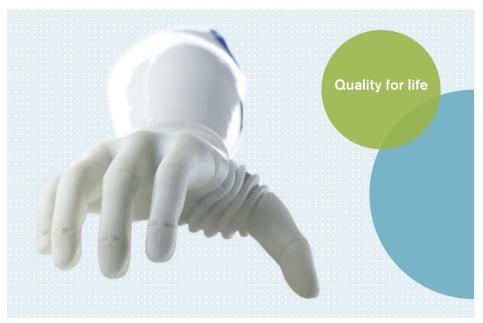
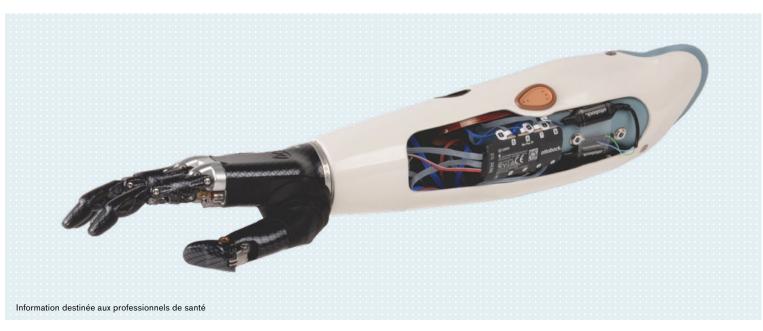
## ottobock.

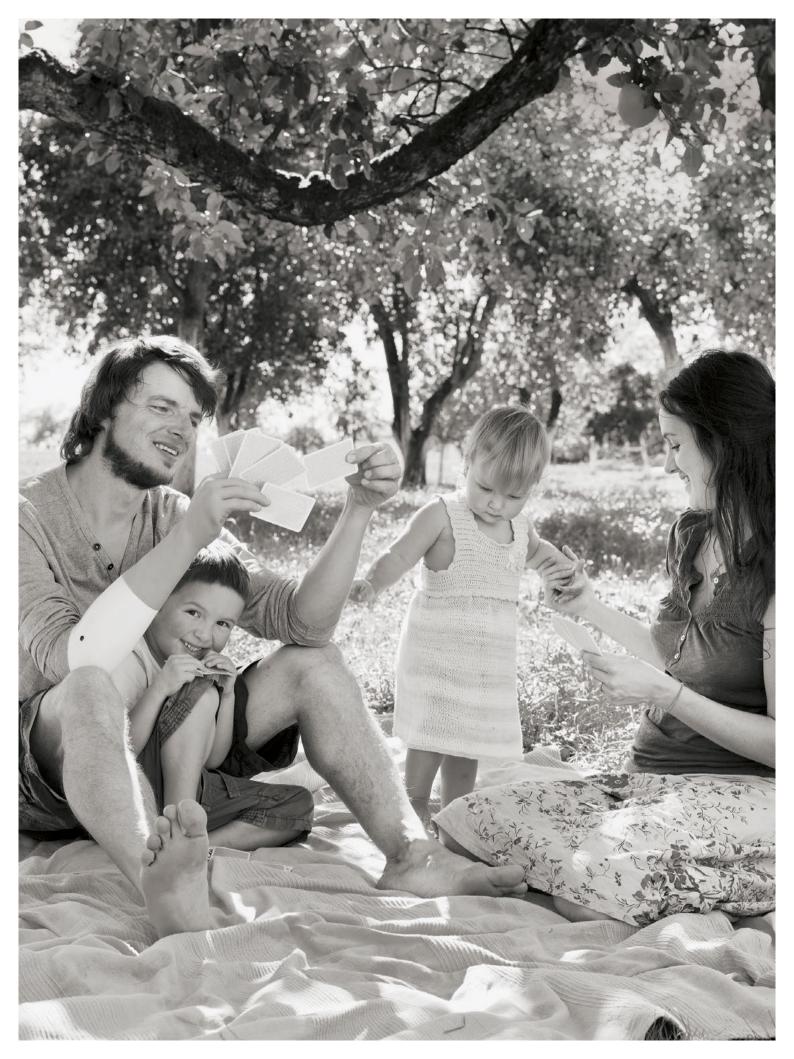
# Prothèses 2020

Membre supérieur









# Sommaire

1	Informations générales		Coudes	106
	Lexique des symboles et des substances		Batteries	
	dangereuses	6	Électrodes	
	<b>0</b>		Eléments de contrôle	
			Logiciel Axon-Bus	
2	Prothèses Myobock pour enfan	ıt	Outils d'installation	
	Vue d'ensemble	10		
	Main électrique 2000	11	E   D (1) (1)	
	Gants esthétiques	12	5   Prothèses mécaniques Movo	
	Produits de soin	14	(actives)	
	Bague à couler et accessoires	15	Vue d'ensemble	116
	Unité de contrôle et accessoires	17	Éffecteurs	
	Coudes et accessoires	20		
	Électrodes et accessoires	23	Pièces de rechange et accessoires	
	Accessoires	26	Gants esthétiques	
	Outils		Crochets à traction pour enfants et adolescent	
			Crochets à traction pour adultes avec accessoir	
			MovoWrist-Flex avec accessoires	
3	Prothèses MyoBock		Poignets et accessoires	
	Vue d'ensemble prothèses d'avant-bras	22	Coudes et accessoires	
	Vue d'ensemble prothèses de bras		Manchons et accessoires	
	Main bebionic et accessoires		Systèmes de suspension et accessoires	148
	Myo Plus et accessoires			
	Main Myo VariPlus Speed		(   Duothàgas másanisus Mays	
	Programmes de commande Main Myo VariPlus Spe		6   Prothèses mécaniques Movo	
	Main Sensor Speed		(passives)	
	Programmes de commande de la main Sensor Spe		Vue d'ensemble	158
	Mains électriques et accessoires		Effecteurs et accessoires	159
	Pièces de rechange et accessoires		Gants esthétiques	163
	Gants esthétiques Myo		Adaptateurs	166
	Produits d'entretien pour gant esthétique		Composants de la main et choix de la couleur	168
	Pince Greifer		Mains Physolino pour bébés et accessoires	172
	Poignet et accessoires		Mains passives pour enfants	174
	Coudes		Mains passives pour femmes	
	Programmes de commande du DynamicArm		Mains passives pour hommes	
	Coudes		Composants de bras modulaires	
	Articulations d'épaule		Articulations d'épaule et accessoires	
	Électrodes		Ferrures pour articulation de coude	
	Accessoires pour électrode		Manchons et accessoires	
	Batteries et chargeurs avec accessoires		Systèmes de suspension et accessoires	
	Câbles et accessoires		,	
	Éléments de commande		7   É	
	Accessoires		7   Équipement d'atelier	
	Logiciel MyoBock		Outils	
	Pièces de rechange pour Greifer		Consommables	231
	Pièces de rechange			
			Index	
, ,	36.1.1.1		Index	236
4	Michelangelo et composants		much	230
	Axon-Bus			
	Michelangelo et composants Axon-Bus	100		
	Gants esthétiques	102		

Rotation 105





# Informations générales

Ottobock accorde une importance primordiale à la relation de ses clients et aux services associés.

L'ensemble de nos équipes vous accompagne au quotidien. Elles sont disponibles pour répondre à vos questions sur la mise en place de nos dispositifs de membre supérieur ou les nouveautés produits.

En cas de dossiers complexes, nos experts peuvent vous apporter une assistance technique grâce à des essais encadrés.

N'hésitez pas à solliciter vos responsables de secteur dans la recherche et dans la mise en oeuvre de solutions spécifiques.

Nous mettons à votre disposition des documentations sur l'ensemble de nos dispositifs à destination des professionnels de santé et des utilisateurs.

Vous pouvez également les consulter sur notre site www.ottobock.fr

## Lexique des symboles et des substances dangereuses

i	Fiche d'information, Poster
(i	Notice d'information
	Instructions de mise en œuvre / Instructions d'utilisation
® TM	Les produits signalés sont des marques déposées dans les pays sélectionnés.
Q	Réduction
<b>⊕</b>	Agrandissement
4	Dosage
AB	Deux composants : composant A, composant B
	Autocollant
	Adhésif double face
40	Lavable à 40 °C en cycle délicat
660	Lavable à 60 °C
<b>☆</b>	Théorie et pratique 646A309

#### Explication des pictogrammes relatifs aux produits dangereux (phrases type indiquant les risques et conseils de prudence)\*

×	Xi = Irritant
×	Xn = Nocif
<b>&amp;</b>	O = Comburant
*	F = Facilement inflammable
<b>*</b>	F+ = Très inflammable
***	N = Dangereux pour l'environnement
	C = Corrosif
	T = Toxique
***************************************	

<sup>\*</sup> Les pictogrammes relatifs aux produits dangereux (phrases type indiquant les risques et conseils de prudence, les mentions de danger) imprimés dans le catalogue correspondent à la désignation du produit dangereux au moment de l'impression. Ils se réfèrent aux matériaux à l'état brut. Sous réserve de modifications.

## Lexique des symboles et des substances dangereuses

#### Explication des pictogrammes relatifs aux produits dangereux (mentions de danger)\*

	Classes de danger	Catégories de danger
<u> </u>	Gaz inflammables	1
(D)	Aérosols inflammables	1, 2
	Liquides inflammables	1, 2, 3
	Matières solides inflammables	1, 2
	Matières et mélanges auto-renouvelables	Types B, C, D, E, F
	Liquides pyrophoriques	1
	Matières solides pyrophoriques	1
	Matières et mélanges auto-inflammables	1. 2
	Matières et mélanges dégageant des gaz inflammables	,
	au contact avec l'eau	1, 2, 3
	Peroxydes organiques	Types B, C, D, E, F
<b>(8)</b>	Gaz oxydants	1
<u>~</u>	Liquides oxydants	1, 2, 3
	Matières solides oxydantes	1, 2, 3
	Effet corrosif sur les métaux	1
	Effet corrosif sur la peau	1A, 1B, 1C
	Cause de graves dommages aux yeux	1
<b>&gt;</b>	Toxicité aiguë (orale, dermale, inhalatoire)	1, 2, 3
	Toxicité aiguë (orale, dermale, inhalatoire)	Δ
<b><!--</b-->&gt;</b>	Irritation de la peau	2
~	Irritation des yeux	2
	Sensibilisation de la peau	1
	Toxicité spécifique de l'organe cible (exposition unique)	3
	Irritation des voies respiratoires	3
	Effets narcotiques	
	'	
	Sensibilisation des voies respiratoires	1
<b>**</b>	Mutagénité des gamètes	1A, 1B, 2
	Carcinogénéité	1A, 1B, 2
	Toxicité pour la reproduction	1A, 1B, 2
	Toxicité spécifique de l'organe cible (exposition unique)	1, 2
	Toxicité spécifique de l'organe cible (exposition répétée)	1, 2
	Danger d'aspiration	1
*	Danger pour le milieu aquatique	
×	<ul> <li>Grave danger pour le milieu aquatique</li> </ul>	1
	<ul> <li>Danger chronique pour le milieu aquatique</li> </ul>	1, 2

<sup>\*</sup> Les pictogrammes relatifs aux produits dangereux (phrases types indiquant les risques et conseils de prudence, mentions de danger) imprimés dans le catalogue correspondent à la désignation du produit dangereux au moment de l'impression. Ils se réfèrent aux matériaux à l'état brut. Sous réserve de modifications.





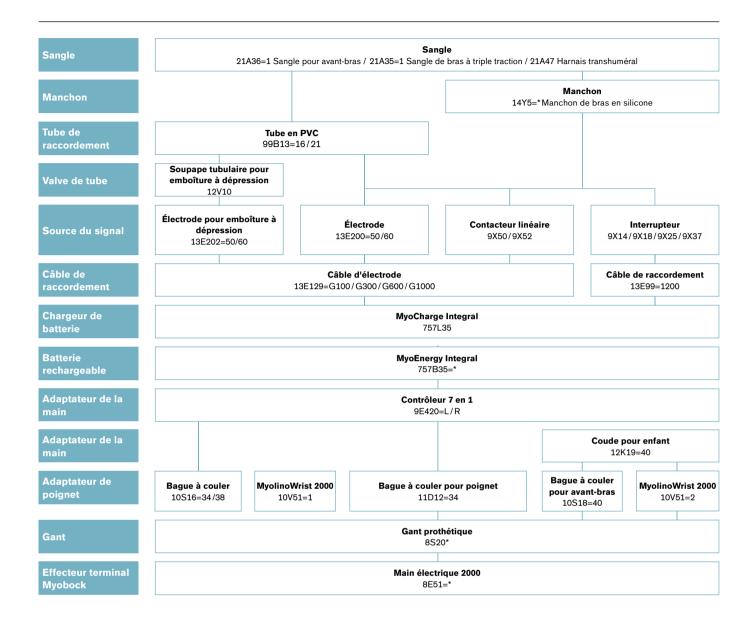
# Prothèses MyoBock pour enfant

### Explorer le monde

représenté un défi technologique majeur.

exigences particulières en termes de fonctionnalité

### Vue d'ensemble





## ▶ Main électrique 2000

### Main électrique 2000

#### Référence 8E51

La main électrique 2000 est adaptée au quotidien des enfants âgés de 18 mois à 13 ans. Elle convient à toutes les longueurs de moignon jusqu'à la désarticulation du poignet.

#### Caractéristiques

- Convient pour le système MyoBock avec le contrôleur 7 en 1
- Avec rembourrage de doigt 9E347=\*
- Main passive et fixation
- Sans gant prothétique, ni contrôleur, ni bague à couler
- Disponible en 4 tailles:
- -- Taille 5 (pour les enfants âgés de 1½ à 3 ans)
- -- Taille 5½ (pour les enfants âgés de 3 à 6 ans)
- -- Taille 6 (pour les enfants âgés de 5 à 10 ans)
- -- Taille  $6\frac{1}{2}$  (pour les enfants âgés de 8 à 13 ans)

Référence	Côté	Taille	Bague à couler	Gant prothétique
8E51=L5	Gauche (L)	5	10S16=34	8S20(N)=136X41L
8E51=L5 ½	Gauche (L)	5 ½	10S16=34	8S20(N)=147X45L
8E51=L6	Gauche (L)	6	10S16=38	8S20(N)=162X56L
8E51=L6 ½	Gauche (L)	6 ½	10S16=38	8S20(N)=177X64L
8E51=R5	Droit (R)	5	10S16=34	8S20(N)=136X41R
8E51=R5 ½	Droit (R)	5 ½	10S16=34	8S20(N)=147X45R
8E51=R6	Droit (R)	6	10S16=38	8S20(N)=162X56R
8E51=R6 ½	Droit (R)	6 ½	10S16=38	8S20(N)=177X64R



(₫) 646D326 646D442

**₩** 647H58

# Gants esthétiques





Gant PVC Myolino

#### Référence 8S20

Le gant PVC Myolino est le revêtement esthétique de la main électrique 2000. Il se rapproche de la pigmentation de la peau grâce à un choix de 18 teintes, proposées dans le nuancier PVC 646M3.

En plus des teintes naturelles, le gant est proposé en 9 teintes originales allant du noir de jais au rose grâce au nuancier 646M79.

Le gant PVC Myolino offre une bonne résistance dans le temps. Cependant, il est sensible aux salissures et à la décoloration des vêtements.

Référence	Côté	Taille	•	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S20=136X41L*	Gauche (L)	5	210 mm	200 mm
8S20=147X45L*	Gauche (L)	5 ½	215 mm	200 mm
8S20=162X56L*	Gauche (L)	6	220 mm	210 mm
8S20=177X64L*	Gauche (L)	6 ½	240 mm	220 mm
8S20=136X41R*	Droit (R)	5	210 mm	200 mm
8S20=147X45R*	Droit (R)	5 ½	215 mm	200 mm
8S20=162X56R*	Droit (R)	6	220 mm	210 mm
8S20=177X64R*	Droit (R)	6 ½	240 mm	220 mm

<sup>\*</sup> A la commande, veuillez ajouter à la référence de l'article le code couleur, 8S20=136x41L4 par exemple.



## Gants esthétiques

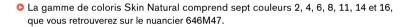
### Gant PVC Myolino Skin Natural

#### Référence 8S20N

Le gant PVC MyolinoSkin Natural est le revêtement esthétique de la main électrique 2000. La finition Skin Natural apporte un rendu plus naturel grâce à la technique PVC double couche ainsi qu'à l'ajout de fibres dans la masse, s'approchant de la texture de l'épiderme.

Le gant PVC MyolinoSkin Natural offre une bonne résistance dans le temps. Cependant, il est sensible aux salissures et à la décoloration des vêtements.

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S20N=136X41L	Gauche (L)	5	210 mm	200 mm
8S20N=147X45L	Gauche (L)	5 ½	215 mm	200 mm
8S20N=162X56L	Gauche (L)	6	220 mm	210 mm
8S20N=177X64L	Gauche (L)	6 ½	240 mm	220 mm
8S20N=136X41R	Droit (R)	5	210 mm	200 mm
8S20N=147X45R	Droit (R)	5 ½	215 mm	200 mm
8S20N=162X56R	Droit (R)	6	220 mm	210 mm
8S20N=177X64R	Droit (R)	6 ½	240 mm	220 mm





Nettoyant spécial pour gant esthétique page 14

### Produits de soin



### Nettoyant spécial

#### Référence 640F12

A utiliser immédiatement sur la saleté incrustée du gant prothétique et/ou manchon (contenu net: 460 g).





### Pulvérisateur

#### Référence 640F13

L'utilisateur doit toujours garder à portée de main un pulvérisateur contenant du nettoyant spécial pour les gants prothétiques afin de pouvoir retirer immédiatement la saleté incrustée (contenu net : 90 g).

Ce contenant est vide lors de la livraison.



### Spray de chaussage

#### Référence 640F18

Ce spray s'utilise pour le chaussage et le déchaussage des manchons silicone et des gants prothétiques silicone ou PVC.

Référence	Contenu	
640F18	90 ml	
640F18=900	900 ml (recharge)	



## Bague à couler et accessoires

### Bague à couler

#### Référence 10S16

La bague à couler relie la main électrique 2000 à une emboîture d'avant-bras fabriquée sur mesure. La rotation complète de la main électrique 2000 est possible.

Référence	Diamètre	Taille
10S16=34	34 mm	5 et 5 ½
10S16=38	38 mm	6 et 6 ½



# Poignet Myolino 2000 Référence 10V51

Le MyolinoWrist 2000 est un poignet à bille mécanique à friction réglable. Combiné à la main électrique 2000, il permet de positionner la main dans toute les directions limitant les mouvements de compensation du bras.

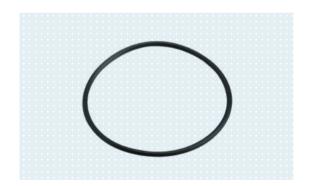
Référence	Ø du raccord du poignet	Poids	Longueur totale
10V51=1	40 mm	47 g	32 mm
10V51=2	40 mm	50 g	40 mm



**₩** 647G460

### Joint torique

Référence 627F13=25X2



## Bague à couler et accessoires



### Kit de bague à couler

### Référence 11D61

Compatible avec MyolinoWrist 2000, référence 10V51=1.

#### Composé de :

- 1 bague à couler 11D3
- 1 gabarit de bague 11D9
- 3 vis à tête fraisée 501S101=M3X8-KL-1



### Kit de bague à couler

#### Référence 11D21

Compatible avec MyolinoWrist 2000, référence 10V51=2.

#### Composé de :

- 1 bague à couler 11D3
- 1 gabarit de bague 11D9
- 3 vis à tête fraisée 501S101=M3X8-KL-1



### Unité de contrôle et accessoires

### MyoEnergy Integral

#### Référence 757B35=\*

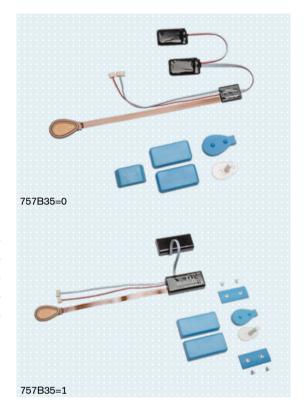
Le MyoEnergy Integral 757B35=\* est un système d'alimentation électrique intégré formé de plusieurs composants.

#### Composé de :

- Gabarit de stratification pour la batterie
- Gabarit de stratification pour la prise chargeur
- Gabarit de perçage pour la prise chargeur

Carcatéristiques techniques	Référence 757B35=0	Référence 757B35=1
Capacité	300 mAh	600 mAh
Alimentation	7.4 V	7.4 V
Temps de charge env.	2.5 h	2.5 h
Technologie	Lithium-polymère	Lithium-polymère
Dimensions approx.	35 x 20 x 20 mm	2x 52 x 25 x 10 mm

O Vous pouvez commander le kit de gabarit pour les articles 757B35 = 0/1/3/5 via l'article 757Z276 = \*.



### **MyoCharge Integral**

#### Référence 757L35

Le MyoCharge Integral 757L35 permet de charger le MyoEnergy Integral.

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	0 à +60 °C	
Température de stockage	-20 à +60 °C	
Alimentation secteur	100-240 V	
Fréquence réseau	50-60 Hz	

- Le MyoCharge Integral peut être utilisé avec toutes les versions du MyoEnergy Integral (757B35=0/1/3/5)
- Le bloc d'alimentation 757L16-4 est inclus dans la livraison!



**₩** 647G534

### Unité de contrôle et accessoires



@ 646D442

647G595

### Contrôleur 7 en 1

#### Référence 9E420

Le contrôleur 7 en 1 est une unité de commande 7,4 volts conçu pour la main électrique 2000. Il propose les 7 programmes suivants :

- DMC plus : Commande à 2 électrodes
- DMC LowInput : Commande à 2 électrodes
- AutoControl LowInput : Commande à 2 électrodes
- DigitalControl: Commande à 2 électrodes
- · VarioControl: Commande à 1 électrode
- DoubleChannel : Commande à 1 électrode
- EVO Digital : Commande à 1 électrode

L'alimentation électrique du contrôleur 7 en 1 et des composants prothétiques est assurée par la batterie MyoEnergy Integral 757B25=1 ou 757B35=\*. La connection sans fil entre le contrôleur 7 en 1 et un PC se fait avec le MyolinoLink 60X6 nécessaire pour la fonction Bluetooth.

Référence	Côté
9E420=L	Gauche (L)
9E420=R	Droit (R)

La plaque de contact 9E414 est incluse dans la livraison!



### MyolinoLink

#### Référence 60X6

Le MyolinoLink permet de transmettre des données sans fil entre le contrôleur 7 en 1 et un PC muni de la fonction Bluetooth. Il est ainsi possible d'effectuer des réglages spécifiques au patient sans utiliser de câbles.

La mise en place du MyolinoLink s'effectue par branchement sur le MyoEnergy Integral.



### Unité de contrôle et accessoires

### MyolinoSoft

#### Référence 560X3

Logiciel de programmation compatible avec la main électrique 2000.

Le produit nécessite une certification.



**₩** 647G578

### **BionicLink**

#### Référence 60X5

BionicLink PC permet d'établir une communication sans fil entre les produits Ottobock dotés d'une interface Bluetooth et un PC avec un port USB.

#### BionicLink est équipé de deux diodes lumineuses

- la diode lumineuse verte indique que l'appareil est prêt à fonctionner
- la diode lumineuse bleue indique l'absence de problème au niveau de la communication entre le produit et le PC.



### Coudes et accessoires



647G469

### Coude pour enfant

#### Référence 12K19=40

Avec blocage manuel du coude (10 positions de blocage tous les 8°) et une articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune) avec bague à couler. Coude en plastique couleur chair. Le raccord de poignet a un diamètre de 40 mm.

Référence	Ø du raccord du bras	Taille	Couleur	Longueur	Circonférence
12K19=40	54 mm	6 ¾	Beige	approx. 250 mm	210 mm



647G570



#### Recommandation pratique:

Ces deux coudes sont compatibles avec la main électrique 2000, article n° 8E51=\*.

#### MovolinoArm Friction

#### Référence 12K12

Le MovolinoArm Friction 12K12 est disponible dans une seule taille. Il complète parfaitement la gamme de produits Ottobock car il permet l'appareillage des enfants de 3 à 5 ans. Il est compatible avec les prothèses de bras passives, à traction et myoélectriques.

Il pèse seulement 182 grammes.

Ce coude possède un réglage de tension distinct pour la rotation humérale et la flexion/extension de l'avant-bras. Cette tension peut être facilement réglée par les parents. Autre avantage de cette prothèse : le coude est compatible avec les composants du système pour enfants 7,4 volts.

Le MovolinoArm Friction séduit par son design attrayant qui se rapproche beaucoup d'une apparence naturelle.

Le raccord de la main du MovolinoArm Friction 12K12 peut être combiné avec la main électrique 2000. L'adaptateur en bois 10A40 permet un appareillage prothétique passif. Pour les appareillages à traction, la compatibilité est assurée avec le poignet 10V18=34 ou 10V36=34.

Référence	Ø du raccord de bras	Ø du raccord du poignet
12K12	43.5 mm	34 mm

- Veuillez noter que le coude 12K12 ne peut être utilisé qu'avec les batteries 757B35=0 et 757B35=1!
- L'article 13E129=G100 (câble d'électrode) est nécessaire mais n'est pas compris dans la livraison!

### Coudes et accessoires

### Kit bague à couler

Référence 13G21

Comporte un gabarit et un joint torique. Compatible seulement avec le coude 12K12.



# Bague à couler Référence 10S18=40

Permet de combiner une main électrique 2000, référence 8E51, avec un coude 12K19=40.

Pour ce faire, la bague à couler de diamètre 33mm doit être collée directement sur le coude en utilisant la colle compacte Orthocryl 636K18=1.



### Bague à couler

Référence 13G8=54

Compatible seulement avec le coude 12K19=40.



### Clé spéciale

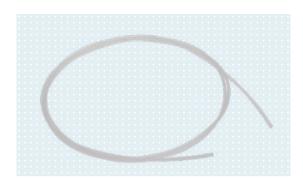
Référence 709Z9

La clé spéciale 709Z9 permet de serrer le contre-écrou. Le serrage du contreécrou dans un étau, ou par exemple avec une clé serre-tube, risquerait de l'endommager.





### Coudes et accessoires



### Câble en perlon

Référence 21A18

Référence	Diamètre	Longueur	Unité de commande
21A18=2X1	2 mm	1 m	mètre linéaire
21A18=2X5	2 mm	5 m	mètre linéaire
21A18=2X10	2 mm	10 m	mètre linéaire
21A18=2X25	2 mm	25 m	mètre linéaire



### Bague à couler pour poignet

Référence 11D12=34

Permet le raccordement à la main pour enfant 2000. Compatible avec le coude 12K12.



### Embase en bois pour main

Référence 10A40

L'embase en bois est dotée d'un tenon fileté en plastique (M12x1.5). Permet de raccorder une main intérieure passive avec l'emboîture de l'avant-bras, ou le coude. Le diamètre de l'embase en bois est de 60 mm, des modifications sont possibles afin de le réduire.



### Poignet Ottobock

Référence 10V36 = 34

Poignet Ottobock de diamètre extérieur 34mm, avec taraudage (en pouce) et bague à couler cylindrique.

Tenon fileté: 1/2"-20.

Compatible avec le coude 12K12.





647G453

Poignet Ottobock

Référence 10V18 = 34

Poignet Ottobock de diamètre extérieur 34mm, avec taraudage (métrique) et bague à couler cylindrique.

Tenon fileté: M12X1.5.

Compatible avec le coude 12K12.

### Électrodes et accessoires

### Électrode étanche

#### Référence 13E202

Cette électrode est entièrement protégée des interférences à haute fréquence grâce à son recouvrement plastique qui permet de maintenir hermétiquement l'espace entre l'emboîture interne et externe.

Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques.

Le gabarit de l'électrode est inclus dans la livraison.

Référence	HZ	Plage de fréquence	Température ambiante	Alimentation
13E202=50	50	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E202=60	60	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V

- O Utilisez de la graisse silicone 633F11 pour protéger la prise. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.
- Soupape tubulaire 12V10, voir page 91.



**№** 647G334

### Électrode

#### Référence 13E200

Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques. Les accessoires pour les électrodes (13E153, 13E201) sont inclus dans la livraison.

Référence	HZ	Plage de fréquence	Température ambiante	Alimentation
13E200=50	50	90–450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E200=60	60	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V

- O Utilisez de la graisse de silicone 633F11 pour protéger la connexion par fiche. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.
- Accessoires pour thermoformer les emboîtures internes, voir page 80.



### Électrodes et accessoires



### Accessoires pour électrode étanche

#### Référence 13E206

Convient pour les électrodes étanches 13E202

#### Composé de :

- Gabarit de coulée pour emboîture interne 13E203
- Insert à couler, cranté 507S15
- Vis à six pans creux 503F3
- Outil de réglage de la sensibilité 13E80
- Gabarit de coulée pour emboîture externe 13E204



### Accessoires pour électrode

#### Référence 13E153

Convient pour les électrodes 13E200. Pour les vis à six pans creux 503F3, utilisez la clé Allen 709S10=2.

#### Composé de :

- Gabarit pour emboîture interne 13E191
- Gabarit de stratification pour emboîture externe 13E192
- Insert à couler, cranté 507S15
- Vis à six pans creux 503F3
- Outil de réglage de la sensibilité 13E80



### Accessoires pour électrode

#### Référence 13E201

Convient pour les emboîtures internes sous-vide avec électrode 13E200. Disponibles uniquement sous forme de kit. Les supports d'électrode 13E172 et les écrous de serrage 29C5=M4x9 peuvent être commandés séparément.

#### Composé de :

- · Gabarit pour emboîture interne et externe
- Gabarit de bague pour support de montage d'électrode
- Support de fixation d'électrode, beige 13E172
- Ecrou frein 29C5=M4X9



### Porte-électrode

#### Référence 13E135

Permet de positionner et de fixer les électrodes MyoBock sur l'emboîture provisoire en plâtre ou en ThermoLyn (616T52 ou 616T53). Convient pour les électrodes 13E200.

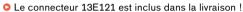
## Électrodes et accessoires

### Câble d'électrode

### Référence 13E129=G\*

Permet de raccorder l'électrode 13E200 / 13E202, ou le système de contrôle 9X52, 9X53 et 9X54 avec le coude 12K12, ou le contrôleur 7 en 1 (9E420).

Référence	Longueur
13E129=G100	100 mm
13E129=G300	300 mm
13E129=G600	600 mm
13E129=G1000	1,000 mm
•••••	



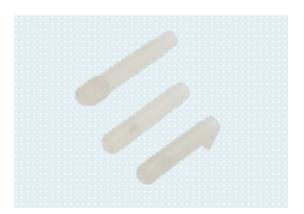


### Protection pour doigt

#### Référence 9E342

Kit composé du pouce, index et majeur.

Référence	Taille
9E342=5	5
9E342=5 ½	5 ½
9E342=6	6
9E342=6 ½	6 ½



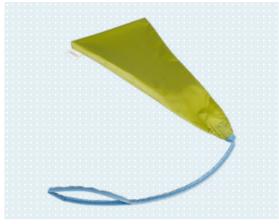
# Rembourrage pour doigt Référence 9E347

Pour rembourrer le petit doigt et l'annulaire du gant prothétique 8S20 et 8S20N.

Référence	Côté	Taille
9E347=L5	Gauche (L)	5
9E347=L5 ½	Gauche (L)	5 ½
9E347=L6	Gauche (L)	6
9E347=L6 ½	Gauche (L)	6 ½
9E347=R5	Droit (R)	5
9E347=R5 ½	Droit (R)	5 ½
9E347=R6	Droit (R)	6
9E347=R6 ½	Droit (R)	6 ½



### Accessoires



#### (IV) 646D536=M

### Chausse-prothèse EasyFit Arm

#### Référence OC1560

Le chausse-prothèse EasyFit Arm pour emboîture avec valve facilite la mise en place des prothèses de bras et d'avant-bras. Il est fabriqué dans un matériau résistant et lavable en machine.

Référence	Taille	Circonférence proximale du membre résiduel	Circonférence distale du membre résiduel	Longueur de la chaussette
OC1560=KIDS	KIDS	290 mm	150 mm	210 mm
OC1560=TR	TR	420 mm	220 mm	250 mm
OC1560=TH	TH	470 mm	280 mm	340 mm

#### **Exemple d'application**



- Le chausse-prothèse EasyFit Arm doit être complètement étiré avant utilisation.
- 2 Repliez la moitié du chausse-prothèse EasyFit Arm sur lui-même jusqu'à la couture inférieure. La boucle doit faire face à l'emboîture.



3 Enfilez le chausse-prothèse sur le membre résiduel et l'insérer dans l'emboiture en évitant les plis. Tirez petit à petit l'extrémité du chausse-prothèse en passant par l'orifice de la valve, de l'intérieur vers l'extérieur.



 Si le membre résiduel n'est pas correctement positionné dans l'emboîture, répétez le processus.



### Derma Protection ArmComfort

#### Référence 453A1

La gaine Derma Protection ArmComfort assure la transition entre l'emboîture de l'avant-bras et le bras, tout en apportant un maintien supplémentaire à la prothèse. Le confort de l'utilisateur est amélioré grâce au revêtement en gel polymère, l'élasticité et la forme anatomique de la gaine.

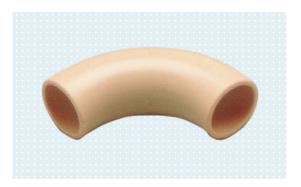
Référence	Utilisateur
453A1	Adulte
453A1=1	Enfant



### Tube de raccordement PVC

#### Référence 99B13

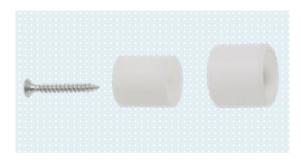
Référence	Couleur	Diamètre
99B13=16	Beige	16 mm
99B13=16-7	Noir	16 mm
99B13=21	Beige	21 mm
99B13=21-7	Noir	21 mm



### Gabarits de tube

#### Référence 99B83

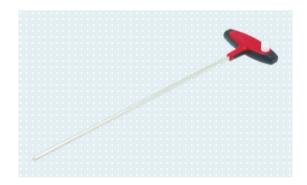
Référence	Diamètre
99B83=16	16 mm
99B83=21	21 mm



### Clé Allen

#### Référence 711M20

Combinée à l'adaptateur de montage 711M50-1, elle permet de monter et de démonter le contrôleur 7 en 1, référence 9E420. Elle permet également de poser et de retirer les unités de commutation 9E349 et 9E350.



# Adaptateur de montage Référence 711M50-1

Combiné à la clé Allen 711M20, il permet le montage du contrôleur 7 en 1, référence 9E420.



### Outils



### Outil d'alignement

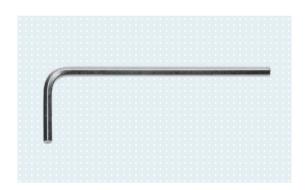
#### Référence 743A19

Pour bague à couler 10S16.

#### Composé de :

- Tige d'alignement 743Y167
- Gabarit de bague pour taille 5 et 5 ½ 743Y42=34
- Gabarit de bague pour taille 6 et 6  $\frac{1}{2}$  743Y42=38

Référence	Filet	Diamètre	Longueur
743A19	M8	12 mm	169 mm



### Clé Allen coudée

Référence 709S10=2

Pour les vis à six pans creux 503F3.



### Clé Allen coudée

Référence 709S42

Permet d'ajuster le serrage du poignet Myolino 2000.

O	Notes			
<del></del>				



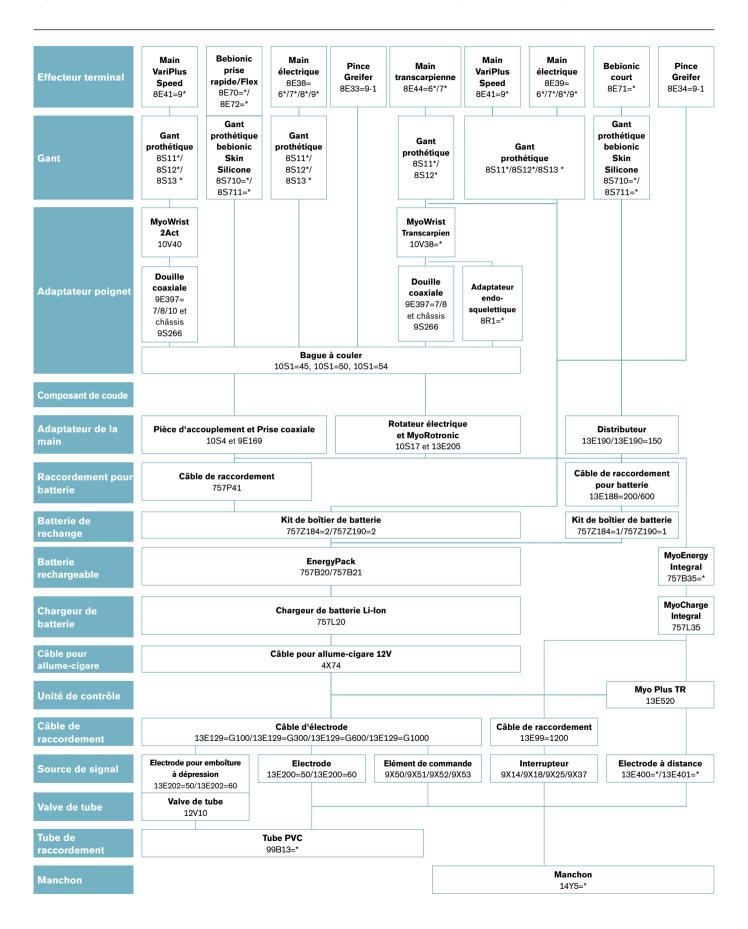


# Prothèses MyoBock

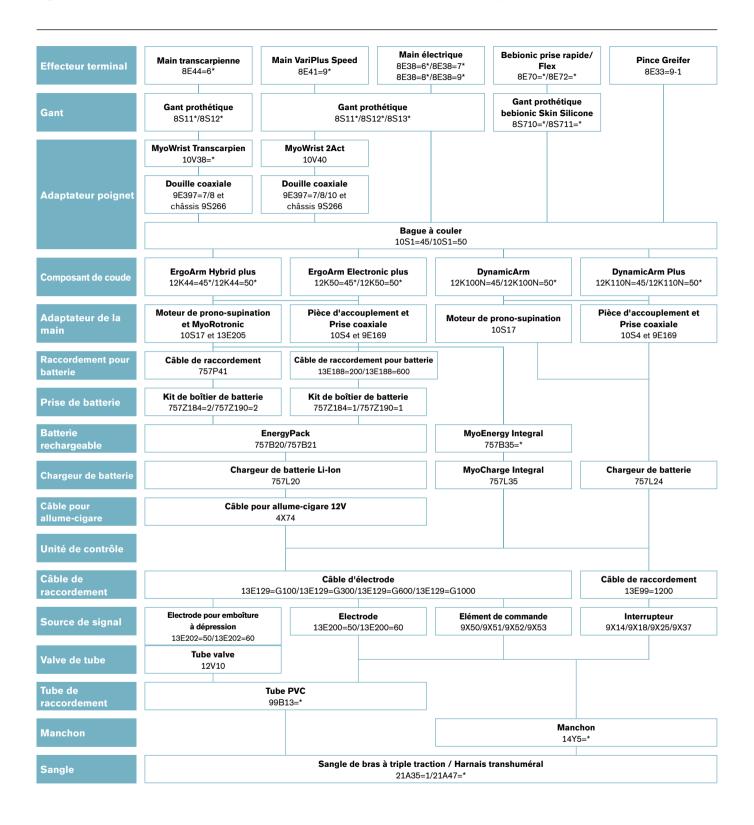
Dès les années 1960, Ottobock a su innover et s'imposer

pour une apparence naturelle au quotidien.

## Vue d'ensemble - Prothèses d'avant-bras



## Vue d'ensemble - Prothèses de bras



### Main bebionic et accessoires

#### Main bebionic

Pionnière dans la technologie polydigitale, bebionic combine esthétisme, technologie et simplicité d'utilisation. Discrète et fonctionnelle, elle accompagne les utilisateurs dans leur vie quotidienne.

#### **Design**

Avec son pouce repositionnable manuellement ainsi que ses doigts préfléchis et articulés, la main bebionic se rapproche au plus près de l'anatomie d'une main et permet des mouvements naturels et coordonnés.

#### **Simplicité**

Bebionic facilite le quotidien grâce à la personnalisation de ses fonctions essentielles et complémentaires. L'utilisateur passe aisément d'un mode à l'autre avec un commutateur situé sur la face dorsale de la main.

#### **Précision**

L'intégration de moteurs individuels et de microprocesseurs performants permet à l'utilisateur d'articuler ses doigts séparément et ainsi de saisir et manipuler les objets avec précision.



#### Main bebionic

La main bebionic propose 14 fonctions pour assister les utilisateurs dans leurs activités de la vie quotidienne. Cette main est également dotée d'un pouce passif pouvant être positionné manuellement en opposition ou latéral.

Caractéristiques techniques	Prise rapide 8E70=*	<b>Court</b> 8E71=*	<b>Flex</b> 8E72=*
Poids approx. taille S	433 g	402 g	504 g
Poids approx. taille M	616 g	588 g	689 g
Largeur d'ouverture (entre l'index et le pouce opposé)	75 mm	75 mm	75 mm
Extension / flexion du poignet	-	-	de -40° à +40° par palier de 20°

#### Limites de charge

Force sur un seul doigt (statique)	32 N
Force transversale sur un seul doigt (statique)	44 N
Force sur le châssis (statique)	500 N
Force avec la main fermée (statique)	152 N
Forces sur le pouce (statique)	40 N

Ce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!



### Main bebionic et accessoires

### Main avec poignet prise rapide

#### Référence 8E70

Permet de retirer facilement la main avec une simple rotation pour la remplacer par un autre effecteur.

#### Exemple

- 8E70=L-S-W (main bebionic, taille S, avec prise rapide, gauche, blanc)
- 8E70=L-S-W (main bebionic, taille S, avec prise rapide, gauche, noir)

Référence	Côté	Taille	Couleur
8E70=L-S-*	Gauche (L)	Petit (S)	Blanc, noir
8E70=L-M-B	Gauche (L)	Medium (M)	Noir
8E70=R-S-*	Droit (R)	Petit (S)	Blanc, noir
8E70=R-M-B	Droit (R)	Medium (M)	Noir



### Main avec poignet court

#### Référence 8E71

Convient aux moignons longs en raison de son faible encombrement. Une bague à couler est fournie avec la main. Ce modèle permet une rotation passive réglable.

#### **Exemple**

- 8E71=L-S-W (main bebionic, taille S, pour poignet court avec déverrouillage rapide, côté gauche, blanc)
- 8E71=L-S-B (main bebionic, taille S, pour poignet court avec déverrouillage rapide, côté gauche, noir)

Côté	Taille	Couleur
Gauche (L)	Petit (S)	Blanc, noir
Gauche (L)	Medium (M)	Noir
Droit (R)	Petit (S)	Blanc, noir
Droit (R)	Medium (M)	Noir
	Gauche (L)  Gauche (L)  Droit (R)	Gauche (L) Petit (S)  Gauche (L) Medium (M)  Droit (R) Petit (S)



## Main bebionic et accessoires



### Main bebionic avec poignet Flex

#### Référence 8E72

Permet à l'utilisateur de verrouiller le poignet à 20° ou à 40° en flexion, ainsi qu'en position neutre, et enfin à 20° ou 40° en extension.

#### · Exemple

- 8E72=L-S-W (main bebionic, taille S, poignet Flex, côté gauche, blanc)
- 8E72=L-S-B (main bebionic, taille S, poignet Flex, côté gauche, noir)

Référence	Côté	Taille	Couleur
8E72=L-S-*	Gauche (L)	Petit (S)	Blanc, noir
8E72=L-M-B	Gauche (L)	Medium (M)	Noir
8E72=R-S-*	Droit (R)	Petit (S)	Blanc, noir
8E72=R-M-B	Droit (R)	Medium (M)	Noir



## Main bebionic et accessoires

## Gant bebionic Silicone

## Référence 8S711\*

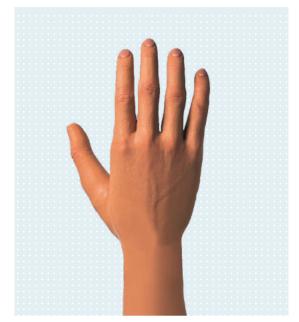
Créés à partir de multiples couches de silicone et renforcés par une matrice interne, les gants bebionic sont résistants et faciles à mettre en place. Les détails des doigts, de la paume, des ongles ou encore des veines apportent également un aspect naturel.

Disponible en 8 teintes naturelles, et en noir de jais.

#### Exemple

• 8S711=L-S02 (gant silicone, taille S, gauche, couleur 02)

Référence	Côté	Taille	Couleur
8S711=L-S*	Gauche (L)	Petit (S)	02 – 16
8S711=L-M*	Gauche (L)	Medium (M)	02 – 16
8S711=L-L*	Gauche (L)	Grand (L)	02 – 16
8S711=R-S*	Droit (R)	Petit (S)	02 – 16
8S711=R-M*	Droit (R)	Medium (M)	02 – 16
8S711=R-L*	Droit (R)	Grand (L)	02 – 16



O A la commande, veuillez ajouter à la référence de l'article le code de la couleur que vous trouverez sur le nuancier 646M82.

















## Gant bebionic Silicone noir

#### Référence 8S710\*

Référence	Côté	Taille	Couleur
8S710=L-S20	Gauche (L)	Petit (S)	Noir
8S710=L-M20	Gauche (L)	Medium (M)	Noir
8S710=L-L20	Gauche (L)	Grand (L)	Noir
8S710=R-S20	Droit (R)	Petit (S)	Noir
8S710=R-M20	Droit (R)	Medium (M)	Noir
8S710=R-L20	Droit (R)	Grand (L)	Noir
***************************************			



## Main bebionic et accessoires



## MyoEnergy Integral

## Référence 757B35=\*

Le MyoEnergy Integral 757B35=\* est un système d'alimentation électrique intégré formé de plusieurs composants.

#### Composé de :

- Gabarit de stratification pour la batterie
- Gabarit de stratification pour la prise chargeur
- Gabarit de perçage pour la prise chargeur

Caractéristiques techniques	757B35=3	757B35=5
Capacité	1,150 mAh	3,450 mAh
Alimentation	7.4 V	7.4 V
Temps de charge	2.5 heures	3 heures
Dimensions (Lxlxh) Cellule de batterie	52x36x9 mm	79.5x20mm (cellule double)

Les kits de gabarits pour les articles 757B35=3 et 757B35=5 peuvent être commandés via l'article 757Z276=\*.



647G534

## **MyoCharge Integral**

### Référence 757L35

Le MyoCharge Integral 757L35 permet de charger le MyoEnergy Integral.

Température d'utilisation	0 à +60°C
Température de stockage	-20 à +60°C
Alimentation secteur	100-240 V
Fréquence d'utilisation	50-60 Hz

- Le MyoCharge Integral peut être utilisé avec toutes les versions du MyoEnergy Integral (757B35=0/1/3/5).
- Le bloc d'alimentation 757L16-4) est inclus dans la livraison!

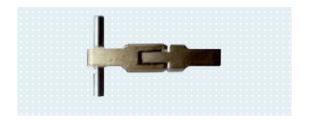
## Main bebionic et accessoires

## Kit de réparation

### Référence 9S296

Convient pour les prothèses de main bebionic d'Ottobock.

Pour les prothèses de main Steeper, le produit adapté correspond à la référence B30977.



## Bague à couler

### Référence 10S1

Bague à couler pour mains myoélectriques standards.

Référence	Taille
10S1=40	7
10S1=45	Petit (S)
10S1=50	Medium (M)
10S1=54	Grand (L)



## Prise coaxiale

#### Référence 9E169

Permet de raccorder les deux électrodes à la batterie.

#### Composé de :

- Élément coaxial moulé par injection
- Anneau de sûreté 9E170
- Vis à tête cylindrique bombée 501S50=M4x6



## Pièce d'accouplement

### Référence 10S4

Avec anneau de sûreté.



## Clé de protection bluetooth

### Référence BB33061

Remarque: Composant électronique complémentaire requis dans le seul cas d'un appareillage avec une main prothétique Steeper (produit retiré du catalogue le 28 février 2019).



# Myo Plus et accessoires

## Dispositif de commande Myo Plus

Le dispositif de commande Myo Plus est la nouvelle génération de système de contrôle pour les dispositifs terminaux bebionic et MyoBock. Ce dispositif s'adapte à chaque situation, apprend de l'utilisateur, et lui apporte une attitude naturelle.

Après une amputation, l'utilisateur est toujours capable d'imaginer les mouvements de sa main fantôme et d'envoyer les signaux correspondants aux muscles du moignon.

Le dispositif Myo Plus utilise 8 électrodes pour détecter les signaux envoyés par le cerveau. Des mécanismes complexes de décodage et d'amplification transforment et amplifient ces signaux de sorte qu'une prothèse puisse les traduire en mouvements, tout en mémorisant les schémas de mouvements propres à l'utilisateur. Une fonction donnée est assignée à chaque schéma de contraction, permettant ainsi de contrôler la prothèse de manière plus intuitive.





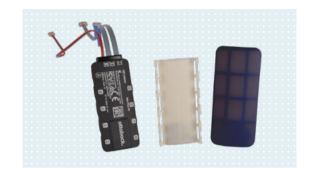
# Myo Plus et accessoires

## Myo Plus TR

### Référence 13E520

L'unité de commande Myo Plus TR mesure et interprète l'activité musculaire dans le moignon résiduel par apprentissage automatique. Les schémas de contractions musculaires de la personne sont identifiés, mémorisés et retransmis aux mouvements de la prothèse.

Ce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!

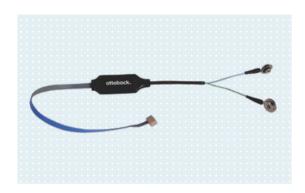


## Électrode Myo Plus

### Référence 13E400=\*

Référence	Connecteur	Longueur	Fréquence
13E400=G90-50	2 broches	90 mm	50 Hz
13E400=G90-60	2 broches	90 mm	60 Hz
13E400=G140-50	2 broches	140 mm	50 Hz
13E400=G140-60	2 broches	140 mm	60 Hz

<sup>•</sup> Remarque : Six électrodes 13E400=\* sont requises par prothèse.

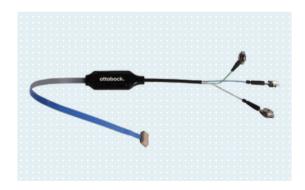


## Électrode Myo Plus

#### Référence 13E401=\*

Référence	Connecteur	Longueur	Fréquence
13E401=G90-50	3 broches	90 mm	50 Hz
13E401=G90-60	3 broches	90 mm	60 Hz
13E401=G140-50	3 broches	140 mm	50 Hz
13E401=G140-60	3 broches	140 mm	60 Hz

<sup>•</sup> Remarque : Deux électrodes 13E401=\* sont requises par prothèse.



## Myo Cuff

### Référence 757M20

Ce brassard permet de diagnostiquer l'éligibilité d'un patient au système Myo Plus. À utiliser avec l'unité de commande Myo Plus TR de référence 13E520.

Ce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!



# Myo Plus et accessoires



## Dôme de contact

## Référence 13Z161/13Z162/13Z163

Référence	Description
13Z161	Dôme de contact, plat (6 pièces), hauteur: 2.2 mm
13Z162	Dôme de contact, medium (6 pièces), hauteur: 3.5 mm
13Z163	Dôme de contact, haut (6 pièces), hauteur: 4.2 mm

Remarque: Un total de 18 pièces, soit 3 commandes cumulées, est nécessaire pour une prothèse.



# Main Myo VariPlus Speed

## Main Myo VariPlus Speed

## Référence 8E38=9

Cette main réunit les caractéristiques mécaniques de la SensorSpeed et les multiples commandes de la pince électrique DMC VariPlus. Vous pouvez sélectionner 6 programmes différents à l'aide de MyoSelect 757T13 et les régler en fonction des besoins de l'utilisateur. Fonctionne avec poignet à prise rapide.

Vous pouvez faire fonctionner la main Myo VariPlus Speed avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, ou l'EnergyPack 757B20/757B21.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E38=9-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E38=9-L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X18=L7 ¾	Homme
8E38=9-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Homme
8E38=9-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E38=9-R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾	Homme
8E38=9-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Homme



@ 646D165 646D321=D

**№** 647G504

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



# Main Myo VariPlus Speed



**⋣** 646D165 646D321=D

**₩** 647G504

## Main Myo VariPlus Speed

## Référence 8E39=9

Comporte les mêmes caractéristiques que la main Myo VariPlus Speed 8E38=9 mais fonctionnne avec une sortie filaire (convient aux amputations longues).

#### Les différentes commandes suivantes peuvent être réglées avec le MyoSelect 757T13:

- DMC plus
- AutoControl LowInput
- VarioControl
- VarioDual
- DigitalControl
- DoubleChannel Control

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E39=9-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E39=9-L7 ¾	Gauche (L)	7 3/4	8X18=L7 ¾	Homme
8E39=9-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Homme
8E39=9-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E39=9-R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾	Homme
8E39=9-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Homme

Courant de repos	1 mA
Température d'utilisation	0 à +70°
Largeur d'ouverture	100 mm
Force de préhension proportionnelle	0–100 N
Vitesse proportionnelle	15-300 mm/sec
Poids approx. (taille 7¾)	446 g

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



# Main Myo VariPlus Speed

## Main Myo VariPlus Speed

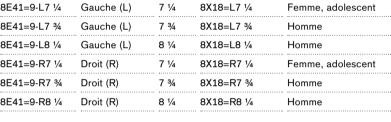
## Référence 8E41=9

Comporte les mêmes caractéristiques que la main Myo VariPlus Speed 8E38=9 mais fonctionne avec un tige filetée M12x1,5.

#### Les différentes commandes suivantes peuvent être réglées avec le MyoSelect 757T13:

- DMC plus
- AutoControl LowInput
- VarioControl
- VarioDual
- DigitalControl
- DoubleChannel Control

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E41=9-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E41=9-L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X18=L7 ¾	Homme
8E41=9-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Homme
8E41=9-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E41=9-R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾	Homme
8E41=9-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Homme



Courant de repos	1 mA
Température d'utilisation	0 à +70°
Largeur d'ouverture	100 mm
Force de préhension proportionnelle	0-100 N
Vitesse proportionnelle	15-300 mm/sec
Poids approx. (taille 7¾)	442 g

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- O Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



 646D165 646D321=D

**№** 647G504

# Programmes de commande Main Myo VariPlus Speed

Programme 1	Ouverture	Fermeture	Indication
DMC plus	Signal d'électrode continu     Vitesse : proportionnelle     Régulateur d'ajustage A	Signal d'électrode continu Force de préhension : proportionnelle Le seuil d'enclenchement passe à une valeur plus élevée dans le sens d'OUVERTURE suite à une préhension maximale. Cela empêche l'ouverture de la main Myo VariPlus Speed par des signaux d'électrodes involontaires. Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Pour les patients avec 2 signaux d'électrodes forts.
Programme 2	Ouverture	Fermeture	Indication
AutoControl LowInput	Signal d'électrode continu Zone de proportionnalité réduite vitesse maximale en atteignant le seuil LOW Vitesse: proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Signal d'électrode continu Force de préhension : proportionnelle à la durée Le seuil d'enclenchement passe à une valeur plus élevée dans le sens d'OUVERTURE suite à une préhension maximale. Cela empêche l'ouverture de la main Myo VariPlus Speed par des signaux d'électrodes involontaires. Vitesse : constante Régulateur d'ajustage B	Pour les patients avec 2 signaux d'électrodes faibles.
AutoControl LowInput	Signal d'électrode continu Zone de proportionnalité réduite : vitesse maximale en atteignant le seuil LOW Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	<ul> <li>Signal d'électrode via l'interrupteur</li> <li>Force de préhension : proportionnelle à la durée</li> <li>Le seuil d'enclenchement passe à une valeur plus élevée dans le sens d'OUVERTURE suite à une préhension maximale. Cela empêche l'ouverture de la main Myo VariPlus Speed par des signaux d'électrodes involontaires.</li> <li>Vitesse : constante</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	Pour les patients avec seulement un muscle et signal d'électrode faible.
AutoControl LowInput	<ul> <li>La main Myo VariPlus Speed s'ouvre tant que le côté d'ouverture de l'interrupteur est actionné.</li> <li>Vitesse : constante</li> <li>Régulateur d'ajustage A</li> </ul>	<ul> <li>La main Myo VariPlus Speed se ferme tant que le côté de FERMETURE de l'interrupteur est actionné.</li> <li>Force de préhension : proportionnelle à la durée</li> <li>Vitesse : constante</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	Pour les patients présentant un signal d'électrode insuffisant ou inexistant.
Programme 3	Ouverture	Fermeture	Indication
VarioControl	Signal d'électrode augmentant par la contraction musculaire. Vitesse et force de la contraction musculaire sur l'électrode. Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Chute du signal d'électrode généré par une décontraction musculaire Force de préhension : proportionnelle à la chute du signal d'électrode Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Pour les patients avec un signal d'électrode fort ou une tendance à la co-contraction.
VarioControl	Vitesse et force de la traction exercée sur l'élément de commande linéaire. Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Vitesse du relâchement de la traction exercée sur l'élément de commande linéaire. Force de préhension : proportionnelle au relâchement de la traction exercée sur l'élément de commande linéaire. Vitesse : proportionnelle Régulateur d'ajustage A	Pour les patients présentant un signal d'électrode insuffisant ou inexistant.



# Programmes de commande Main Myo VariPlus Speed

Programme 4	Ouverture	Fermeture	Indication
VarioDual	Signal d'électrode croissant généré par une contraction musculaire sur la 1ère électrode. Vitesse et force de la contraction musculaire sur l'électrode. Vitesse: proportionnelle à l'augmentation du signal d'électrode Régulateur d'ajustage A	<ul> <li>Signal d'électrode décroissant généré par une décontraction musculaire sur la 1ère électrode</li> <li>Force de préhension: proportionnelle à l'intensité du signal sur la 2ème électrode. La main Myo VariPlus Speed se ferme jusqu'à la force de préhension minimale si seule la 1ère électrode est utilisée.</li> <li>Augmentation de la force de préhension: par accentuation de la pression avec un signal d'électrode plus fort à la 2ème électrode. Le seuil d'enclenchement passe à une valeur plus élevée dans le sens d'OUVERTURE suite à une préhension maximale. Cela empêche l'ouverture de la main Myo VariPlus Speed par des signaux d'électrodes involontaires.</li> <li>Vitesse: proportionnelle à la chute du signal d'électrode sur la 1ère électrode ou proportionnelle à l'intensité du signal sur la 2ème électrode.</li> <li>Régulateur d'ajustage A</li> </ul>	Pour les patients avec 2 signaux d'électrode forts.

Programme 5	Ouverture	Fermeture	Indication
Digital Control	Signal d'électrode continu     Régulateur d'ajustage B	Signal d'électrode continu     Force de préhension : durée du signal     Régulateur d'ajustage B	Pour les patients avec 2 signaux d'électrodes faibles.
Digital Control	Signal d'électrode continu     Régulateur d'ajustage B	<ul> <li>Signal via l'interrupteur</li> <li>Force de préhension : durée du signal</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	Pour les patients présentant un seul muscle et un signal d'électrode faible.
Digital Control	<ul> <li>La main Myo VariPlus Speed s'ouvre tant que le côté d'OUVERTURE de l'interrupteur est actionné.</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	<ul> <li>La main Myo VariPlus Speed se ferme tant que le côté de FERMETURE de l'interrupteur est actionné.</li> <li>Force de préhension : durée du signal</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	<ul> <li>Pour les patients avec des signaux d'électrodes trop faibles ou inexistants.</li> </ul>
Programme 6	Ouverture	Fermeture	Indication
Double Channel Control	<ul> <li>Signal d'électrode rapide et fort, atteignant le seuil supérieur en 80 ms et restant au moins 30 ms au dessus de celui-ci.</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	<ul> <li>Signal d'électrode lent et léger qui n'atteint pas le seuil supérieur en 80 ms.</li> <li>Force de préhension : durée du signal</li> <li>Régulateur d'ajustage B</li> </ul>	Pour les patients avec un signal d'électrode fort.

# Main Sensor Speed



(ii) 646D165 646D321=D

**₩** 647H495

## Main Sensor Speed

#### Référence 8E38=8

Convient à toutes les longueurs de moignon (exception pour les désarticulés de poignet). Rotation passive de la main par paliers (remplacement possible par la bague glissante 11S30-1). La main Sensor Speed 8E38=8 fonctionne avec poignet à prise rapide.

Vous pouvez sélectionner la commande de votre choix à l'aide des fiches de codage (de couleurs différentes) 13E184=\* ou du MyoSelect 757T13.

Blanc: commande DMC Plus 13E184=1

Rouge: commande AutoControl LowInput 13E184=2

Vert: commande AutoControl 13E184=3 Bleu: commande VarioControl 13E184=4 Jaune: commande VarioDual 13E184=5

Violet : commande DMC Plus ; Capteur SUVA et FlexiGrip désactivantes

Vous pouvez faire fonctionner la main Sensor Speed avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, ou l'EnergyPack 757B20/757B21.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E38=8-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E38=8-L7 ¾	Gauche (L)	7 3/4	8X18=L7 ¾	Homme
8E38=8-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Homme
8E38=8-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E38=8-R7 ¾	Droit (R)	7 3/4	8X18=R7 ¾	Homme
8E38=8-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Homme

Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	100 mm
Force de préhension proportionnelle	0–100 N
Vitesse proportionnelle	15-300 mm/sec
Poids approx. (taille 7¾)	473 g

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



# Main Sensor Speed

## Main Sensor Speed

### Référence 8E39=8

Comporte les mêmes caractéristiques que la main SensorHand Speed 8E38=8 avec une sortie filaire (convient aux amputations longues).

Vous pouvez sélectionner la commande de votre choix à l'aide des fiches de codage (de couleurs différentes) 13E184=\* ou du MyoSelect 757T13.

Blanc: commande DMC Plus 13E184=1

Rouge: commande AutoControl LowInput 13E184=2

Vert: commande AutoControl 13E184=3 Bleu: commande VarioControl 13E184=4 Jaune: commande VarioDual 13E184=5

Violet : commande DMC Plus ; Capteur SUVA et FlexiGrip désactivantes

Vous pouvez faire fonctionner la main SensorHand Speed avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, ou l'EnergyPack 757B20/757B21.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E39=8-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E39=8-L7 ¾	Gauche (L)	7 3/4	8X18=L7 ¾	Homme
8E39=8-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Homme
8E39=8-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E39=8-R7 ¾	Droit (R)	7 3/4	8X18=R7 ¾	Homme
8E39=8-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Homme

Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	100 mm
Force de préhension proportionnelle	0-100 N
Vitesse proportionnelle	15-300 mm/sec
Poids approx. (taille 7¾)	446 g

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



@ 646D165 646D321=D

**₩** 647H495

# Programmes de commande de la main Sensor Speed

Programme 1	Ouverture	Fermeture	Indication
Capteurs DMC plus • Fiche de codage blanche • Deux électrodes	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Programme privilégié pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
Programme 2	Ouverture	Fermeture	Indication
AutoControl LowInput • Fiche de codage rouge • Deux électrodes	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Signal myoélectrique numérique via l'électrode (signal bref d'une intensité quelconque)     Vitesse : constante	Pour les patients avec 2 signaux musculaires faibles
AutoControl LowInput  • Fiche de codage rouge  • Une électrode et un interrupteur MYOBOCK au choix	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Signal via l'interrupteur     Vitesse : constante	Pour les patients avec seulement un muscle et un signal musculaire faible
AutoControl LowInput  Fiche de codage rouge  Un interrupteur MYOBOCK au choix	La main s'ouvre tant que l'interrupteur est en position ON     Vitesse : constante	Signal via l'interrupteur en position OFF: la main se ferme     Vitesse : constante	Pour les patients avec des signaus musculaires trop faibles ou inexistants
Programme 3	Ouverture	Fermeture	Indication
AutoControl • Fiche de codage verte • Une électrode	Signal myoélectrique rapide et prolongé transmis par l'électrode     Vitesse : constante	Décontraction musculaire très lente transmise par l'électrode : la main reste ouverte     Décontraction musculaire rapide transmise par l'électrode : la main se ferme     Vitesse : constante	Pour les patients avec seulement un muscle et un signal musculaire très faible
AutoControl  Fiche de codage verte  Un interrupteur MYOBOCK au choix	·	Fermeture automatique dès que l'interrupteur est relâché     Vitesse : constante	Pour les patients avec des signau musculaires insuffisants ou inexistants
Programme 4	Ouverture	Fermeture	Indication
VarioControl • Fiche de codage bleue • Un élément de commande linéaire	Vitesse et force de la contraction musculaire sur l'électrode. Vitesse : proportionnelle	Vitesse et force de la décontraction musculaire sur l'électrode. Vitesse : proportionnelle	Pour les patients avec un muscle et signal musculaire fort ou avec une tendance à la co-contraction
VarioControl • Fiche de codage bleue • Un élément de commande linéaire	Vitesse et force de la traction exercée sur l'élément de commande linéaire.     Vitesse : proportionnelle	Vitesse du relâchement de la traction exercée sur l'élément de commande linéaire     Vitesse : proportionnelle	Pour les patients présentant un signal musculaire insuffisant ou inexistant
Programme 5	Ouverture	Fermeture	Indication
VarioDual • Fiche de codage jaune • Deux électrodes	Vitesse et intensité de la contraction musculaire sur la première électrode     Vitesse : proportionnelle		Commande destinée aux patients avec 2 signaux musculaires forts
DMC plus (capteurs désactivables) • Fiche de codage violette • Deux électrodes	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Signal myoélectrique via l'électrode     Vitesse : proportionnelle	Programme pour les patients avec 2 signaux musculaires forts     Capteurs SUVA et FlexiGrip désactivables



## Main DMC plus

### Référence 8E38=6

Convient à toutes les longueurs de moignon (exception désarticulation de poignet). Rotation passive de la main par palier (remplacement possible par la bague glissante 11S30-1). Vous pouvez faire fonctionner la main électrique DMC plus avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, ou l'EnergyPack 757B20/757B21. La main fonctionne avec poignet à prise rapide.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E38=6-L7	Gauche (L)	7	8X18=L7	Femme, adolescent
8E38=6-R7	Droit (R)	7	8X18=R7	Femme, adolescent

#### Caractéristiques techniques

6/7.2 V
79 mm
0-90 N
15-130 mm/sec
355 g

- La ou les électrode(s) doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.









#### Recommandation pratique

- La main DMC Plus taille 7 propose un produit intermédiaire entre la main électrique 2000 pour enfant et les mains électriques pour adulte. Elle est particulièrement recommandée pour les mains menues.
- · Les mains électriques peuvent être utilisées avec différentes technologies Ottobock : les batteries Li-poly / Li-ion, le MyoEnergy Integral ou encore l'Energy Pack.



₫ 646D44

**₩** 647H326



#### Recommandation pratique

- La main DMC Plus taille 7 propose un produit intermédiaire entre la main électrique 2000 pour enfant et les mains électriques pour adulte. Elle est particulièrement recommandée pour les mains menues.
- Les mains électriques peuvent être utilisées avec différentes technologies Ottobock : les batteries Li-poly / Li-ion, et l'Energy Pack.

## Main DMC plus

## Référence 8E39=6

Comporte les mêmes caractéristiques que la main électrique DMC plus 8E38=6 mais fonctionnne avec une sortie filaire (convient aux amputations longues).

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E39=6-L7	Gauche (L)	7	8X18=L7	Femme, adolescent
8E39=6-R7	Droit (R)	7	8X18=R7	Femme, adolescent

Courant de repos	1 mA
Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	79 mm
Force de préhension proportionnelle	0-90 N
Vitesse proportionnelle	15-130 mm/sec
Poids (avec la main intérieure)	355 g

- Les électrodes doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



## Main transcarpienne DMC plus

## Référence 8E44=6

Convient aux amputations longues. Vous pouvez sélectionner les commandes de votre choix grâce à la fiche de programmation intégrée 13E185. Vous pouvez faire fonctionner la main transcarpienne DMC plus avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, ou l'EnergyPack 757B20/757B21. La main transcarpienne DMC Plus fonctionne avec une plaque à couler.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E44=6-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X24=L7 1/4	Femme, adolescent
8E44=6-L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X24=L7 ¾	Homme
8E44=6-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X24=L8 1/4	Homme
8E44=6-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X24=R7 1/4	Femme, adolescent, homme
8E44=6-R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X24=R7 ¾	Homme
8E44=6-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X24=R8 1/4	Homme

Alimentation	6/7.2 V
Température d'utilisation	0 à +70 °C
Largeur d'ouverture	100 mm
Force de préhension proportionnelle	0-90 N
Vitesse proportionnelle	15-160 mm/sec
Poids (avec la main intérieure)	308 g

- Les électrodes doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- O Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



☐ 646D44

**№** 647H398



### @ 646D44

**₩** 647H327

# Main Digital Twin Référence 8E39=7

Comporte les mêmes caractéristiques que la main Digital Twin 8E38=7 mais fonctionnne avec une sortie filaire.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E39=7-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent, homme
8E39=7-L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X18=L7 ¾	Femme, adolescent, homme
8E39=7-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Femme, adolescent, homme
8E39=7-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent, homme
8E39=7-R7 3/4	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾	Femme, adolescent, homme
8E39=7-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Femme, adolescent, homme

Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	79 mm (taille 7) 100 mm (taille 7 ¼, 7 ¾, 8 ¼)
Force de préhension max. env.	90 N
Vitesse moyenne	110 mm/sec
Poids (avec la main intérieure)	355–457 g



## Main Digital Twin

## Référence 8E38=7

Convient à toutes les longueurs de moignon (exception amputations transcarpiennes). Vous pouvez sélectionner les commandes de votre choix grâce à la fiche de fonction intégrée 13E185. Vous pouvez faire fonctionner la main électrique Digital Twin avec le MyoEnergy Integral 757B35=\*, l'EnergyPack 757B20/757B21. La main électrique Digital Twin fonctionne avec poignet à prise rapide.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Utilisateur
8E38=7-L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4	Femme, adolescent
8E38=7-L7 ¾	Gauche (L)	7 3/4	8X18=L7 ¾	Femme, adolescent
8E38=7-L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 1/4	Femme, adolescent
8E38=7-R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 1/4	Femme, adolescent
8E38=7-R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾	Femme, adolescent
8E38=7-R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 1/4	Femme, adolescent



☐ 646D44

#### Caractéristiques techniques

Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	79 mm (taille 7) 100 mm (taille 7 ¼, 7 ¾, 8 ¼)
Force de préhension max.	90 N
Vitesse max.	110 mm/sec
Poids (avec la main intérieure)	355-457 g

- Les électrodes doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!
- Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



#### Recommandation pratique

- La main DMC Plus taille 7 propose un produit intermédiaire entre la main électrique 2000 pour enfant et les mains électriques pour adulte. Elle est particulièrement recommandée pour les mains menues.
- Il est offert avec les commandes Digital Twin et DMC plus.
- Les mains électriques peuvent être utilisées avec différentes technologies Ottobock : les batteries Li-ion, et l'Energy Pack.



# Capotage Référence 8X18

Pour les mains Ottobock de taille 7, 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8  $\frac{1}{4}$ . Modèle à faible consommation, en matière plastique légère avec un renfort partiel, renforts incorporés dans les doigts et anneau de sûreté ou à bord roulé pour l'étanchéité.

Référence	Côté	Taille	Anneau à bord roulé ou de sûreté
8X18=L7	Gauche (L)		9S15=48
8X18=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	9S187=7 ¼
8X18=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	9S187=7 ¾
8X18=L8 1/4	Gauche (L)	8 1⁄4	9S187=8 ¼
8X18=R7	Droit (R)	7	9S15=48
8X18=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	9S187=7 ¼
8X18=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	9S187=7 ¾
8X18=R8 1/4	Droit (R)	8 1⁄4	9S187=8 ¼

Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.



## Capotage

## Référence 8X24

Compatible avec la main Transcarpienne en 7 1/4, 7 3/4 et 8 1/4.

Référence	Côté	Taille	
8X24=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	
8X24=L7 ¾	Gauche (L)	7 3⁄4	
8X24=L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	
8X24=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	
8X24=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	
8X24=R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	

Gants prothétiques adaptés, voir pages 60-63.

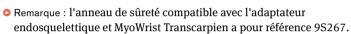


## Anneau de sûreté

## Référence 9S187

Convient aux mains de tailles 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8  $\frac{1}{4}$ .

Référence	Taille
9S187=7 ¼	7 1/4
9S187=7 ¾	7 3/4
9S187=8 ¼	8 1/4





## Câble de fixation

### Référence 624Z12

Permet de maintenir hermétiquement l'espace entre la main intérieure 8X24 et la main transcarpienne.



## Élément d'étanchéité

#### Référence 9E388

Compatible avec le câble manuel 9E53 pour la main transcarpienne.



## Écrou hexagonal

## Référence 502S97=M5

Compatible avec la bride de la main transcarpienne.



# Pièces de rechange et accessoires



**Pincette** Référence 8Y1



## Testeur de force des doigts

Référence 743F1

Permet de contrôler la force de préhension des mains électriques.

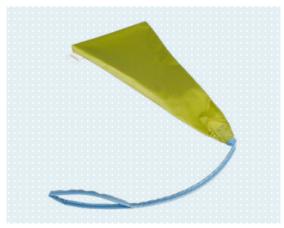


## Derma Protection ArmComfort

Référence 453A1

La gaine d'étanchéité Derma Protection ArmComfort permet une étanchéité complète dans l'emboîture.

Référence	Utilisateur
453A1	Adulte
453A1=1	Enfant



**₩** 646D536=M

# Chausse-prothèse EasyFit Arm Référence OC1560

Le chausse-prothèse EasyFit Arm pour emboîture avec valve facilite la mise en place de la prothèse de bras et d'avant-bras. Egalement disponible en taille

Référence	Taille	Circonférence proximale du membre résiduel	Circonférence distale du membre résiduel	Longueur de la chaussette
OC1560=KIDS	KIDS	290 mm	150 mm	210 mm
OC1560=TR	TR	420 mm	220 mm	250 mm
OC1560=TH	TH	470 mm	280 mm	340 mm

0	Notes
<del></del>	
<u></u>	
<b></b>	

## MyoSkin Natural

En complément des gants standard, Ottobock propose également les modèles de la série Skin Natural. La structure multi-couches de ces gants leur donne un effet de profondeur, naturel et réaliste.

La base PVC du matériau assure au Skin Natural une grande durabilité. Un traitement particulier de la surface facilite son nettoyage.

Pour le choix de la couleur, Skin Natural est disponible en 7 teintes. Le nuancier 646M47 permet de déterminer la couleur.



## MyoSkin Natural

### Référence 8S11N

Le gant PVC MyolinoSkin Natural est disponible pour les hommes. La finition Skin Natural apporte un rendu plus naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S11N=190X76L	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 ¼, 8X24=L7 ¼	300 mm	230 mm
8S11N=210X78L	Gauche (L)	7 ¾	8X18=L7 ¾, 8X24=L7 ¾	320 mm	250 mm
8S11N=225X80L	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 ¼, 8X24=L8 ¼	350 mm	260 mm
8S11N=190X76R	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 ¼, 8X24=R7 ¼	300 mm	230 mm
8S11N=210X78R	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾, 8X24=R7 ¾	320 mm	250 mm
8S11N=225X80R	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 ¼, 8X24=R8 ¼	350 mm	260 mm

Remarque: Les gants 8S11N=\* sont disponibles dans les teintes 2, 4, 6, 8, 11, 14, et 16, présentées dans le nuancier 646M47.



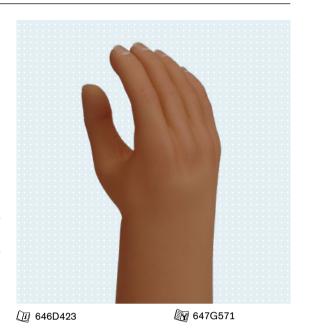
## MyoSkin Natural

## Référence 8S12N

Le gant PVC MyoSkin Natural est disponible pour les femmes. La finition Skin Natural apporte un rendu plus naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S12N=190X78L	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 ¼, 8X24=L7 ¼	460 mm	250 mm
8S12N=190X78R	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 ¼, 8X24=R7 ¼	460 mm	250 mm

<sup>•</sup> Remarque: Les gants 8S12N=\* sont disponibles dans les teintes 2, 4, 6, 8, 11, 14, et 16, présentées dans le nuancier 646M47.



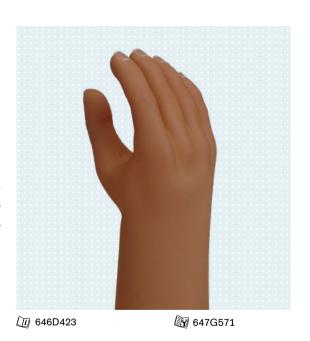
## MyoSkin Natural

### Référence 8S13N

Le gant PVC MyoSkin Natural est disponible pour les adolescents et les femmes. La finition Skin Natural apporte un rendu plus naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S13N=7L	Gauche (L)	7	8X18=L7	280 mm	242 mm
8S13N=7R	Droit (R)	7	8X18=R7	280 mm	242 mm

Remarque: Les gants 8S13N=\* sont disponibles dans les teintes 2, 4, 6, 8, 11, 14, et 16, présentées dans le nuancier 646M47.



Nettoyant spécial pour gants prothétiques, voir page



## Gant esthétique pour adolescent et homme

## Référence 8S11

Résistant et flexible, le gant prothétique pour adolescent et homme se distingue également par son design naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S11=190X76L	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 1/4, 8X24=L7 1/4	300 mm	230 mm
8S11=210X78L	Gauche (L)	7 ¾	8X18=L7 ¾, 8X24=L7 ¾	320 mm	250 mm
8S11=225X80L	Gauche (L)	8 1/4	8X18=L8 ¼, 8X24=L8 ¼	350 mm	260 mm
8S11=190X76R	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 ¼, 8X24=R7 ¼	300 mm	230 mm
8S11=210X78R	Droit (R)	7 ¾	8X18=R7 ¾, 8X24=R7 ¾	320 mm	250 mm
8S11=225X80R	Droit (R)	8 1/4	8X18=R8 ¼, 8X24=R8 ¼	350 mm	260 mm

Disponible dans 18 nuances différentes. À la commande, veuillez ajouter à la référence de l'article le code de la couleur que vous trouverez sur le nuancier 646M3, 8S11=190x76L4 par exemple.



## Gant esthétique pour femme

#### Référence 8S12

Résistant et flexible, le gant prothétique pour femme se distingue également par son design naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S12=190X78L	Gauche (L)	7 1/4	8X18=L7 ¼, 8X24=L7 ¼	460 mm	250 mm
8S12=190X78R	Droit (R)	7 1/4	8X18=R7 ¼, 8X24=R7 ¼	460 mm	250 mm

Disponible dans 18 nuances différentes. À la commande, veuillez ajouter à la référence de l'article le code de la couleur que vous trouverez sur le nuancier 646M3, 8S12=190x78L4 par exemple.



## Gant esthétique pour enfant et adolescent

### Référence 8S13

Résistant et flexible, le gant prothétique pour enfant et adolescent se distingue également par son design naturel.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Longueur de la manchette	Circonférence de l'extrémité de la manchette
8S13=7L	Gauche (L)	7	8X18=L7	280 mm	242 mm
8S13=7R	Droit (R)	7	8X18=R7	280 mm	242 mm

O Disponible dans 18 nuances différentes. À la commande, veuillez ajouter à la référence de l'article le code de la couleur que vous trouverez sur le nuancier 646M3, 8S13=7L4 par exemple.



Nettoyant spécial pour gants prothétiques, voir page

# Produits d'entretien pour gant esthétique



## Nettoyant spécial

## Référence 640F12

A utiliser immédiatement sur la saleté incrustée du gant prothétique et/ou manchon (contenu net: 460 g).





## Pulvérisateur

#### Référence 640F13

Contenant pour nettoyant spécial permettant le nettoyage des gants prothétiques. (contenu net : 90 g).

Ce contenant est vide lors de la livraison.



# Spray de chaussage Référence 640F18

Ce spray s'utilise pour le chaussage et le déchaussage des manchons silicone et des gants prothétiques silicone ou PVC.

Référence	Contenu
640F18	90 ml
640F18=900	900 ml (recharge)



## Pince Greifer

## Pince Greifer

### Référence 8E33=9-1

Convient à toutes les longueurs de moignon (exception des moignons longs ou transcarpiens). Vous pouvez sélectionner et régler 6 programmes différents à l'aide du MyoSelect 757T13. Le fonctionnement de la pince Greifer se fait à l'aide du MyoEnergyIntegral 757B35=\*, de l'EnergyPack 757B20 ou 757B21. Il est complété d'une lampe sur la face dorsale. La pince fonctionne **avec un** poignet à prise rapide.

#### Caractéristiques techniques

6/7.2 V
95 mm
0-160 N
8–200 mm/sec
540 g

<sup>○</sup> Les électrodes doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!



**₩** 647G278

## Pince Greifer

### Référence 8E34=9-1

Comporte les mêmes caractéristiques que la pince Greifer 8E33=9-1 mais fonctionnne avec une sortie filaire.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation	6/7.2 V
Largeur d'ouverture	95 mm
Force de préhension max.	0-160 N
Vitesse max.	8-200 mm/sec
Poids	520 g

○ Les électrodes doivent être réglées avec le MyoBoy 757M11!



647G278

# Poignets et accessoires



647G351

Retrouvez les accesoires à la page suivante !

## **MyoWrist Transcarpal**

### Référence 10V38

Permet la flexion et l'extension de la main transcarpienne à commande myoélectrique 8E44. En combinaison avec le moteur de prono-supination électrique 10S17 disponible en option, une pronation et une supination électriques sont possibles.

#### Composé de :

• Bague de rétention 9S267=\*

Référence	Côté	Taille	
10V38=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	
10V38 =L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	
10V38=L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	
10V38=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	
10V38=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	
10V38=R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	

#### Caractéristiques techniques

Ø externe	36 mm
Longueur totale	24.7 mm
Poids	85-89 g

Le MyoWrist Transcarpal peut également être utilisé avec l'adaptateur endosquelettique 8R1!



647G459

## **MyoWrist 2Act**

#### Référence 10V40

Le MyoWrist 2Act a été spécialement conçu pour toutes les variantes de de mains électriques avec tige filetée 8E41 afin de conserver une faible hauteur de montage pour l'ensemble du système.

La flexion et l'extension sont possibles de -40° à +40° avec 5 crans d'arrêt, par palier de 20°. Une rotation active est également possible en association avec le MyoRotronic 13E205.

Ø externe	36 mm
Longueur totale	26 mm
Poids	55 g



# Poignets et accessoires

## Châssis

## Référence 9S266

Châssis de poignet à prise rapide.

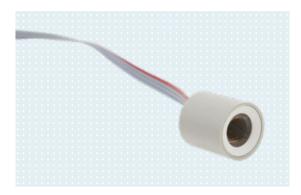


## Douille coaxiale

### Référence 9E397

Référence	férence Commande Raccord de la main	
9E397=7	Douille coaxiale (DMC plus)	8E44 avec 10V38
9E397=10	Commande VariPlus Speed	8E41 avec 10V40

○ La livraison pour 9E397=7 comprend le câble de raccordement 9E167!



## Connecteur de câble

Référence 9E167



## Bague à couler

## Référence 10S1

Bague à couler pour main électrique 8E38 ou pince Greifer 8E33 avec protection pour stratification.

Référence	Taille
10S1=40	7
10S1=45	7 et 7 ¼
10S1=50	7 %, pince Greifer 8E33=*
10S1=54	8 1/4
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	



# Poignet et accessoires



## Bague à couler

## Référence 9S110

Pour la stratification de toutes les mains 8E39 ou pince Greifer 8E34.

Référence	Taille
9S110=50	7, 7 ¼, 7 ¾, Greifer 8E34=*
9S110=54	8 1/4



## Plaque à couler

## Référence 9S258

Convient pour la main transcarpienne 8E44

Référence Côté		Taille	
9S258=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	
9S258=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	
9S258=L8 1/4	Gauche (L)	8 1/4	
9S258=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	
9S258=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	
9S258=R8 1/4	Droit (R)	8 1/4	



## Prise coaxiale

### Référence 9E169

Permet de raccorder les deux électrodes à la batterie.

#### Composé de :

- · Prise coaxiale,
- 9E170 Anneau de sûreté,
- 501S50=M4x6 Vis à tête cylindrique bombée



## Pièce d'accouplement

## Référence 10S4

Avec anneau de sûreté 11S4.



# Poignet et accessoires

## Moteur de prono-supination

### Référence 10S17

Rotation électrique de main Myobock ou de la pince Greifer.

#### Composé de :

- Anneau de sûreté 11S4
- Prise coaxiale 11S61
- Anneau de sûreté 11S25
- Capuchon de protection 9E85
- Fiche de protection 9E365

#### Caractéristiques techniques

Alimentation	6/7.2 V
Courant approx. à vide	150 mA
Courant approx. à l'arrêt	1,000 mA
Nombre de tours en marche à vide	13.5 tours/min
Angle de rotation	360°
Rotation angulaire	81°/sec.
Poids	96 g
***************************************	



**№** 647H204

## MyoRotronic

### Référence 13E205

Permet de commander de façon proportionnelle ou numérique le moteur de prono-supination électrique 10S17. Compatible avec toutes les mains, MyoBock et les pinces Greifer avec poignet à prise rapide.

L'avertisseur sonore 13E183 est également fourni, ce dernier émet un son pour confirmer la commutation.

#### Alimentation électrique :

- MyoEnergy Integral 757B35 (7,4 V)
- EnergyPack 757B20 / 757B21 (7,2 V)

Courant de repos	1 mA
Température d'utilisation	0 à +70 °C
Coupure de courant	Entre 30ms et 10s en fonction de la charge

- Le MyoSelect 757T13 est indispensable pour sélectionner les programmes et régler le MyoRotronic 13E205.
- Si vous utilisez le moteur de prono-supination 10S17 et le MyoRotronic 13E205, l'écart entre l'extrémité du moignon et le poignet doit être de 65 mm minimum.
- La rotation est désactivable lors de l'utilisation du câble de raccordement 9X24.



# Poignet et accessoires



647H501

## Adaptateur endosquelettique

#### Référence 8R1

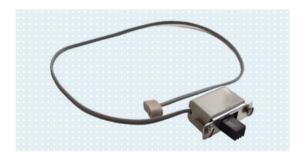
Convient à l'appareillage de toute longueur de moignons avec la main transcarpienne 8E44 (non comprise dans la livraison). L'adaptateur endosquelettique permet d'utiliser une main transcarpienne particulièrement courte et légère avec un automatisme de fermeture pour appareiller les moignons longs et courts.

### Composé de :

- 1 anneau de codage marron
- Plaque 9S263=R/L
- Connecteur fileté 9S264
- Connecteur fileté 9S265
- Anneau de sûreté 9S267=\*v
- Connecteur de câble 9E167
- Elément d'étanchéité 9E388
- Châssis 9S266
- Douille coaxiale 9E397=8
- Plaque de recouvrement marron pour douille coaxiale
- Colle UHU plus 300, référence 636W23

Référence	Côté	Utilisateur
8R1=L7 1/4	Gauche (L)	8E44=6-L7 1/4
8R1=L7 ¾	Gauche (L)	8E44=6-L7 ¾
8R1=L8 1/4	Gauche (L)	8E44=6-L8 1⁄4
8R1=R7 1/4	Droit (R)	8E44=6-R7 1/4
8R1=R7 ¾	Droit (R)	8E44=6-R7 ¾
8R1=R8 1/4	Droit (R)	8E44=6-R8 1/4

L'adaptateur endosquelettique 8R1 peut également être combiné avec les articulations du poignet 10V38 et 10V40!



## Câble de raccordement avec interrupteur

## Référence 9X24

Câble de raccordement pour désactiver la rotation.

• Remarque : Seulement possible dans le programme 1 du contrôle à 4 canaux !



## Coudes

## DynamicArm

### Référence 12K100N

Pour prothèses transhumérales à commande myoélectrique. Le DynamicArm est une articulation de coude commandée par microprocesseur entièrement motorisé avec batterie en lithium-ion intégrée (1 800 mAh). L'interface Bluetooth BionicLink est également incluse dans le DvnamicArm.

Combinée au logiciel ElbowSoft et à l'adaptateur Bluetooth 60X5, elle permet d'effectuer tous les réglages sans fil avec un PC. Neuf programmes différents offrent la possibilité d'adapter le système aux besoins individuels de chaque patient.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø pour la bague à couler	Couleur
12K100N=45	7-7 1/4	70 mm	45 mm	4
12K100N=45-7	7-7 1/4	70 mm	45 mm	Noir
12K100N=50	7 34-8 1/4	70 mm	50 mm	4
12K100N=50-1	7 34-8 1/4	70 mm	50 mm	11
12K100N=50-2	7 3/4 - 8 1/4	70 mm	50 mm	15
12K100N=50-7	7 3/4 - 8 1/4	70 mm	45 mm	Noir
13Z157=45	Finition carbone			Noir
13Z157=50	Finition carbone			Noir
642C42=*	ElbowSoft			

- La couleur correspond approximativement à la couleur du gant indiquée sur le nuancier 646M3.
- Ce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!



☐ 646D229 646D120 646D626=DE 646D26=DE

**№** 647G152

## Adaptateur analogique

### Référence 13E100

L'adaptateur permet le contrôle des mains analogiques en combinaison avec DynamicArm.



## Coudes



(ii) 646D229 646D120

647G152

## DynamicArm Plus

#### Référence 12K110N

Comme le DynamicArm 12K100N, le DynamicArm Plus est une articulation de coude commandée par microprocesseur et entraînée par un moteur électrique comportant les mêmes caractéristiques. Il s'adresse aux utilisateurs ayant des niveaux d'amputation transhuméral ou supérieur utilisant la TMR, ou pouvant utiliser plus de deux signaux pour contrôler leur prothèse.

#### Le DynamicArm Plus peut être combiné avec d'autres composants prothétiques myoélectriques d'Ottobock, tels que :

- le moteur de prono-supination 10S17
- Main Sensor Speed 8E38=8\*
- Myo VariPlus Speed 8E38=9\*
- Pince DMC VariPlus 8E33=9
- Main bebionic avec poignet à prise rapide BBH\*QD

Les réglages du DynamicArm Plus peuvent être configurés à l'aide du logiciel 646C57, du module Bluetooth intégré et d'un PC.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø pour la bague à couler	Couleur
12K110N=45	7 – 71/4	70 mm	45 mm	4
12K110N=50	7¾ – 8¼	70 mm	50 mm	4
12K110N=50-1	7¾ – 8¼	70 mm	50 mm	11
12K110N=50-2	7¾ – 8¼	70 mm	50 mm	15
12K110N=45-7	7 – 71/4	70 mm	45 mm	Noir
12K110N=50-7	7¾ – 8¼	70 mm	50 mm	Noir
13Z157=45	Carbon shell			Noir
13Z157=50	Carbon shell	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Noir
646C57=*	ElbowSoft TMR			

- La couleur correspond approximativement à la couleur du gant indiquée sur le nuancier 646M3.
- Ce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!



## Aide à l'alignement pour le DynamicArm

## Référence 743A27

Cela permet l'alignement d'une prothèse provisoire pendant l'entraînement dans la phase de réadaptation.

# Programmes de commande du DynamicArm

Programme	Commande	Variante de commutation	Flexion / extension DynamicArm	Pronation / supina- tion du moteur de prono-supination	Système de main/ pince électrique	Indication
1	• 2 électrodes	Commutation séquentielle par co-contraction longue ou courte avec retour de commutation automtique vers la main     Vibration active	Proportionnelle	Proportionnelle	Toutes les variantes de commande pour deux signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
2	• 2 électrodes	Co-contraction courte avec retour de commutation automatique vers la main     Vibration active	Proportionnelle	Non applicable	Toutes les variantes de commande pour deux signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
3	• 2 électrodes et 1 interrupteur	Commutation séquentielle avec impulsion de l'interrupteur     Avec retour de commutation automatique vers la main     Vibration active	Proportionnelle	Proportionnelle	Toutes les variantes de commande pour deux signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
	• 2 interrupteurs	Commutation séquentielle avec impulsion de l'interrupteur     Avec retour de commutation automatique vers la main     Vibration active	Numérique	• Numérique	Toutes les variantes de commande pour commande par interrupteur	Pour les patients avec des signaux musculaires insuffisants ou inexistants
4	• 2 électrodes • et 1 interrupteur	Va-et-vient de commutation par impulsion de l'interrupteur Avec retour de commutation automatique vers la main Vibration active	Proportionnelle	Non applicable	Toutes les variantes de commande pour deux signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
	• 2 interrupteurs	Va-et-vient de commutation par impulsion de l'interrupteur Avec retour de commutation automatique vers la main Vibration active	• Numérique	Non applicable	Toutes les variantes de commande pour commande par interrupteur	Pour les patients avec des signaux musculaires insuffisants ou inexistants
5	2 électrodes et un élément de commande à 4 étages	Commutation directe avec impulsion d'un élément de commande à 4 étages Avec retour de commutation automatique vers la main Vibration active	Proportionnelle	Proportionnelle	Toutes les variantes de commande pour deux signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
	• 2 électrodes et un élément de commande à 4 étages	Commutation directe avec impulsion d'un élément de commande à 4 étages Avec retour de commutation automatique vers la main Vibration active	• Numérique	Numérique	Toutes les variantes de commande pour commande par interrupteur	Pour les patients avec des signaux musculaires insuffisants ou inexistants

# Programmes de commande du DynamicArm

Programme	Commande	Variante de commutation	Flexion / extension DynamicArm	Pronation / supination du moteur de prono-supination	Main/pince électrique	Indication
6	• 2 électrodes et 1 élément de commande linéaire	Commande à 4 canaux	Contrôle de la position avec un élément de commande linéaire	Numérique	Toutes les variantes de commande pour 2 signaux musculaires forts	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
7	2 électrodes et 1 élément de commande linéaire	Co-contraction     Avec retour de commutation automatique vers la main     Vibration active	Contrôle de la position avec un élément de commande linéaire	Proportionnelle	Toutes les variantes de commande avec 2 électrodes	Pour les patients avec 2 signaux musculaires forts
8	• 2 électrodes et 1 élément de commande linéaire	Non applicable	Contrôle de la position avec un élément de commande linéaire	Non applicable	Toutes les variantes de commande avec 2 électrodes	Pour les patients avec 2 signaux musculaires d'intensité quelconque Commande simultanée du DynamicArm et du composant de préhension possible
	• 1 interrupteur et 1 élément de commande linéaire	Non applicable	Contrôle de la position avec un élément de commande linéaire	Non applicable	Toutes les variantes de commande pour commande par interrupteur	Pour les patients avec des signaux musculaires insuffisants ou inexistants
9	• 1 électrode et 1 élément de commande linéaire	Non applicable	Contrôle de la position avec un élément de commande linéaire	Non applicable	Toutes les variantes de commande avec 1 électrode	Pour les patients présentant un signa musculaire fort Possibilité de commande simultanée du DynamicArm et du composant de préhension



## ErgoArm Electronic plus

#### Référence 12K50

Avant-bras en plastique, longueur 305 mm, circonférence 260 mm env., pièce d'articulation sphérique en plastique couleur chair.

Le mécanisme de verrouillage électrique sans palier peut être bloqué ou débloqué par des signaux myoélectriques (par ex. 2 électrodes : cocontraction) ou un interrupteur. Différents programmes utilisables à l'aide des fiches de codage de couleur permettent d'adapter la commande du verrouillage aux besoins individuels de l'utilisateur.

#### Accessoires pour 12K50

- Adaptateur 13Z68
- · Aide à l'alignement pour ErgoArm 743A23
- Kit de bouchons de fixation 21A207
- Avant-bras 12K48
- Aide à la flexion AFB 12K39
- Harnais de câble 13E187
- Articulation du coude\* 12A14
- · Clé de protection pour sangle\* 13G65
- Rouleau de bande 13G66
- Bague à couler 13Z47
- Capuchon pour pièce d'articulation sphérique 13Z48
- Bouchon 13Z49
- Composant d'articulation de coude\* 13Z50

- Protection pour trou\* 13Z51
- Ressort télescopique 13Z52
- Cordon de commutation 13Z53
- Protection pour couler 13Z54 5
- Cache articulation 13Z56 2
- Poussoir\* 13Z57
- Excentrique\* 13Z58
- Protection pour couler 13Z59
- Vis à tête fraisée à 6 pans creux 501S101=M4X12
- Vis à tête fraisée à 6 pans creux 501S84=M4X20
- Joint torique 627F13=60X2.5 3
- Fourche de fixation 711M51 1



en ajoutant = 2 à la fin de la référence.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø pour la bague à couler	Couleur
12K50=45	7-71/4	70 mm	45 mm	4
12K50=45-7	7-71/4	70 mm	45 mm	Noir
12K50=50	7%-81/4	70 mm	50 mm	4
12K50=50-1	7¾-8¼	70 mm	50 mm	11
12K50=50-2	7¾-8¼	70 mm	50 mm	15
12K50=50-7	7¾-8¼	70 mm	50 mm	Noir

La couleur correspond approximativement à la couleur du gant indiquée sur le nuancier 646M3.



## Coudes

Variante de commutation		Mécanisme de verrouillage	SLIP-STOP	Processeur à quatre canaux II	Main	
1	Blanc	Activation de l'interrupteur    relâchement = verrouillage     Activation de l'interrupteur    relâchement = déverrouillage	• NON	Toutes les variantes de commutation	Toutes les variantes	
2	Rouge	Contraction = verrouillage     Contraction = déverrouillage	• NON	Uniquement programme 1     (blanc) de commande à quatre canaux ou programme 9	Toutes les variantes avec 2 électrodes	
3	Vert	Activer et maintenir l'interrupteur = mode Coude     Électrode d'OUVERTURE = déverrouillage     Électrode de FERMETURE = verrouillage     Relâchement de l'interrupteur = mode Main	• OUI	Toutes les variantes de commutation	Toutes les variantes avec 2 électrodes	
4	Bleu	<ul> <li>Activation de l'interrupteur ▶ relâchement = mode Coude</li> <li>Électrode d'OUVERTURE = déverrouillage</li> <li>Électrode de FERMETURE = verrouillage</li> <li>Activation de l'interrupteur ▶ relâchement = mode Main</li> </ul>	• OUI	Toutes les variantes de commutation     variantes aver électrodes		
5	Jaune	Activation de l'interrupteur	• OUI	Toutes les variantes de commutation	Pour les patients avec un signal d'électrode fort ou une tendance à la co-contraction	
6	Violet	Co-contraction = mode Coude  Électrode d'OUVERTURE = déverrouillage  Électrode de FERMETURE = verrouillage  Co-contraction = mode Main	• OUI	Uniquement programme 1 (blanc) de commande à quatre canaux ou programme 9 pour les main avec commannumériques o Digital Twin		
7	Orange	Co-contraction = mode Coude  Électrode d'OUVERTURE = déverrouillage  Électrode de FERMETURE = verrouillage  Aucun signal d'électrode pendant 10 s = mode Main ou co-contraction = mode Main	• OUI	Uniquement programme 1     (blanc) de commande à quatre canaux ou programme 9	Non recommandé pour les mains avec commandes numériques ou Digital Twin	

Oune vibration comme signal de réponse est émise pour confirmer la commutation entre la main et le coude dans les programmes 3-7.

<sup>1</sup> vibration = mode Main (les signaux d'électrode commandent la main)

<sup>2</sup> vibrations = mode Coude (les signaux d'électrode commandent le coude)



## ErgoArm Hybrid plus

#### Référence 12K44

Avant-bras en plastique, longueur 305 mm, circonférence 260 mm env., pièce d'articulation sphérique du coude en plastique couleur chair.

Le mécanisme de verrouillage a une capacité de charge de 230 N maximum pour une longueur d'avant-bras de 305 mm.

Le mécanisme de verrouillage intérieur sans palier peut être également bloqué ou débloqué sous charge dans n'importe quelle position.

#### **Accessoires pour 12K44**

- Adaptateur 13Z68
- Aide à l'alignement pour ErgoArm 743A23
- Kit de bouchons de fixation 21A207
- Avant-bras 12K48
- Aide à la flexion AFB 12K39
- Harnais de câble 13E187
- Articulation du coude\* 12A14
- Clé de protection pour sangle\* 13G65
- Rouleau de bande 13G66
- Bague à couler 13Z47
- Capuchon pour pièce d'articulation sphérique\* 13Z48
- Bouchon 13Z49

- Composant d'articulation de coude\* 13Z50
- Protection pour trou\* 13Z51
- Ressort télescopique 13Z52
- Cordon de commutation 13Z53
- Protection pour couler 13Z54 5
- Cache articulation 13Z56 ②
- Poussoir\* 13Z57
- Excentrique\* 13Z58
- Protection pour couler 13Z59
- Vis à tête fraisée à 6 pans creux 501S101=M4X12
- Vis à tête fraisée à 6 pans creux 501S84=M4X20
- Joint torique 627F13=60X2.5 3
- Fourche de fixation 711M51 1

<sup>\*</sup> Les articles marqués sont disponibles en couleur 11 en ajoutant = 1 et en couleur 15 en ajoutant = 2 à la fin de la référence.

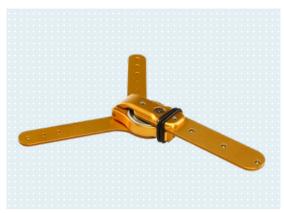
Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø pour la bague à couler	Couleur
12K44=45	7-71/4	70 mm	45 mm	4
12K44=45-1	7-71/4	70 mm	45 mm	11
12K44=45-2	7-71/4	70 mm	45 mm	15
12K44=50	7%-81/4	70 mm	50 mm	4
12K44=50-1	7%-81/4	70 mm	50 mm	11
12K44=50-2	7%-81/4	70 mm	50 mm	15

La couleur correspond approximativement à la couleur du gant indiquée sur le nuancier 646M3.



**∰** 647H437

## Articulations d'épaule



#### **₩** 647G349



#### Remarque

· Cette articulation peut également être combinée au DynamicArm 12K100N et 12K110N.

## MovoShoulder Swing

#### Référence 12S6

Cette articulation d'épaule offre de nouvelles possibilités pour les appareillages prothétiques dans la zone de l'épaule. Le balancement pouvant atteindre 40° réduit la charge due à la pression de l'emboîture de la prothèse.

Référence	Gauche (L)		
12S6=L			
12S6=R	Droit (R)		
Caractéristiques techniques			
Longueur totale	230 mm		
Poids	242 a		



#### **₩** 647G473

La bague à couler, les kits de joint torique et d'arceau pour épaule se trouvent à la page 199.

## Articulation d'épaule

#### Référence 12S4

Cette articulation d'épaule à deux axes peut être freinée séparément et comporte deux ferrures pour bras.

#### Caractéristiques techniques

Longueur totale	220 mm
Ø de la bague à couler	43 mm
Poids	134 g

## Électrodes

## Électrode étanche

#### Référence 13E202

Cette électrode est entièrement protégée des interférences à haute fréquence grâce à son recouvrement plastique qui permet de maintenir hermétiquement l'espace entre l'emboîture interne et externe.

Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques. Le gabarit de l'électrode est inclus dans la livraison.

Référence	HZ	Plage de fréquences	Température ambiante	Alimentation
13E202=50	50	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E202=60	60	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V

- Outilisez de la graisse de silicone 633F11 pour protéger la connexion par fiche. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.
- Soupape tubulaire 12V10, voir 91.



647G334

## Électrode

#### Référence 13E200

Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques. Le gabarit d'électrode 13E201 est inclus dans la livraison.

Référence	HZ	Plage de fréquences	Température ambiante	Alimentation
13E200=50	50	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E200=60	60	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V

O Utilisez de la graisse de silicone 633F11 pour protéger la connexion par fiche. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.



## Accessoires pour électrode



## Kit d'accessoires pour électrode étanche

#### Référence 13E206

#### Composé de :

- Gabarit de coulée pour douille intérieure 13E203
- Vis à six pans creux 503F3
- Outil de réglage de la sensibilité 13E80
- Insert à couler, cranté 507S15
- Gabarit de coulée pour douille extérieure 13E204



## Accessoires pour électrode

#### Référence 13E153

#### Composé de :

- Gabarit pour douille intérieure 13E191
- Gabarit de stratification pour douille externe 13E192
- 2 x Insert à couler, cranté 507S15
- 2 x Vis à six pans creux 503F3
- Outil de réglage de la sensibilité 13E80

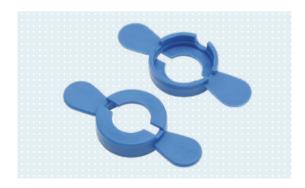


## Accessoires pour électrode

#### Référence 13E201

#### Composé de :

- Gabarit pour emboîture intérieure et extérieure
- Gabarit pour support de montage d'électrode
- Support de fixation d'électrode, beige 13E172
- Ecrou frein 29C5=M4X9



## Kit de porte-électrode

#### Référence 13E135

Permet de positionner et de fixer les électrodes MyoBock sur l'emboîture provisoire en plâtre ou en ThermoLyn 616T52 ou 616T53.

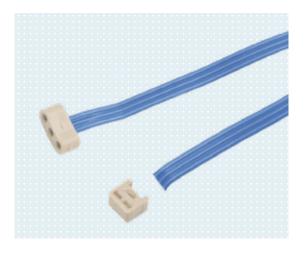


## Câble d'électrode

#### Référence 13E129=G\*

Permet de raccorder l'électrode 13E200 / 13E202, le système de contrôle 9X52, 9X53 et 9X54 avec le coude 12K12.





# MyoEnergy Integral Référence 757B35=\*

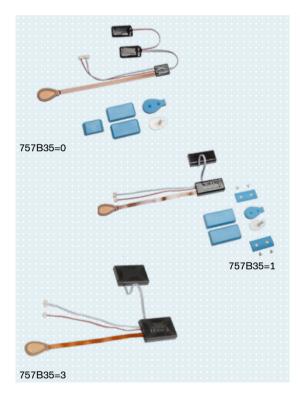
Le MyoEnergy Integral 757B35=\* est un système d'alimentation électrique intégré formé de plusieurs composants.

#### Composé de :

- Gabarit de stratification pour la batterie
- Gabarit de stratification pour la prise chargeur
- Gabarit de perçage pour la prise chargeur

Caractéristiques techniques	Référence 757B35=0	Référence 757B35=1	Référence 757B35=3	
Capacité	300 mAh	600 mAh	1,150 mAh	
Alimentation	approx. 7.4 V	approx. 7.4 V	approx. 7.4 V	
Temps de charge	approx. 2.5 h	approx. 2.5 h	approx. 2.5 h	
Technologie	Lithium-polymère	Lithium-polymère	Lithium-ions	
Dimensions approx.	35 x 20 x 20 mm	2x 52 x 25 x 10 mm	2x 52 x 36 x 9 mm	

○ Vous pouvez commander le kit de gabarit pour l'article 757B35 = 0/1/3/5 sous l'article 757Z276=\*.





■ 647G534

## MyoCharge Integral

#### Référence 757L35

Le MyoCharge Integral 757L35 permet de charger le MyoEnergy Integral.

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	0 à +60 °C
Température de stockage	-20 à +60 °C
Alimentation secteur	100-240 V
Fréquence réseau	50-60 Hz

- Le MyoCharge Integral peut être utilisé avec toutes les versions du MyoEnergy Integral (757B35=0/1/3/5)
- Le bloc d'alimentation 757L16-4 est inclus dans la livraison!



647H356

## EnergyPack

#### Référence 757B2\*

Convient à une utilisation dans toutes les formes d'emboîture, même en cas de moignons longs. Par rapport aux batteries NiCd, les batteries Li-ion s'autodéchargent moins, la tension de leurs cellules est plus élevée et leur capacité plus importante. Elles n'ont aucun effet de mémoire.

Caractéristiques techniques	Référence 757B20	Référence 757B21
Capacité	900 mAh	680 mAh
Temps de charge (charge complète)	approx. 3.5 h	approx. 3 h
Technologie	Lithium-ions	Lithium-ions
Poids	65 g	51 g

- Utilisation possible uniquement avec un système MyoBock pour adulte.
- Les teintes suivantes sont disponibles : 3 correspond à Noir, 2 correspond à la couleur 15, et enfin 1 correspond à la couleur 11.



647H357

## Chargeur lithium-ion

#### Référence 757L20

Permet de charger un ou deux EnergyPacks 757B20/757B21. Boîtier en plastique résistant aux chocs. Comprend le bloc d'alimentation 757L16-2 avec une fiche pour l'Europe et une autre pour les États-Unis. Ce produit répond aux dispositions en vigueur, classe de protection II.

#### Caractéristiques techniques

0 à +50 °C
47–63 Hz
100-240 (adaptation automatique) V/AC
Approx. 3.5 h (757B20), 3 h (757B21)

#### Kit de Boîtier de batterie

Référence 757Z184=1

Pour Energy Pack 757B20.

#### Composé de :

- Boîtier de batterie 757Z185=1
- Levier d'arrêt 757Z186
- Gabarit de stratification 757Z187=1
- Gabarit d'épaisseur 757Z189=1
- Entretoise 757Z188-1



647H369

## Boîtier de batterie

Référence 757Z185=1

Pour Energy Pack 757B20.



#### Kit de boîtier de batterie

Référence 757Z184=2

Permettant un démontage rapide de l'emboîture. Douilles de raccordement intégrées pour les électrodes, le câble manuel ou de raccordement 757P41 et 757P39 permettant une connexion au MyoBoy.

#### Composé de :

- Boîtier de batterie 757Z185=2
- Levier d'arrêt 757Z186
- Gabarit de stratification 757Z187=1
- Gabarit d'épaisseur 757Z189=1
- Prise 757Z202
- Vis de réglage 506G1=M3X10



## Boîtier de batterie

Référence 757Z185=2

Boîtier avec fixation par serrage vissable sans levier d'arrêt pour EnergyPack 757B20. Veuillez noter : S'utilise avec le câble de raccordement 757P41.

#### Composé de :

- Prise 757Z202
- Vis de réglage 506G1=M3X10





647H369

#### Kit de boîtier de batterie

Référence 757Z190=1

Pour EnergyPack 757B21.

#### Composé de :

- Boîtier 757Z191=1
- Levier d'arrêt 757Z186
- Gabarit de stratification 757Z192=1
- Entretoise 757Z193=1
- Gabarit d'épaisseur 757Z194=1



Boîtier

Référence 757Z191=1

Pour EnergyPack 757B21.



647H492

## Kit de boîtier de batterie

Référence 757Z190=2

Fixation avec une vis de serrage permettant un démontage rapide de l'emboîture. Douilles de raccordement intégrées pour les électrodes, le câble manuel ou de raccordement 757P41 et 757P39 permettant une connexion au MyoBoy.

#### Composé de :

- Boîtier 757Z191=2
- Levier d'arrêt 757Z186
- Gabarit de stratification 757Z192=1
- Gabarit d'épaisseur 757Z194=1)
- Prise 757Z202
- Vis de réglage 506G1=M3X10



### **Boîtier**

Référence 757Z191=2

Boîtier avec fixation par vis de serrage sans levier d'arrêt pour EnergyPack 757B21.

#### Composé de :

- Prise 757Z202
- Vis de réglage 506G1=M3X10

## Levier d'arrêt

Référence 757Z186

Pour batterie 757Z184 et 757Z190.



## Levier d'arrêt

Référence 757Z195

Levier d'arrêt pour les amputés bilatéraux avec un levier de déclenchement plus grand pour un meilleur confort d'utilisation.



## Prise

Référence 757Z202

Prise pour batterie.





Câble pour allume-cigare 12V Référence 4X74

Ce câble permet de recharger deux EnergyPacks 757B20/757B21. Convient pour le chargeur MyoBock 757L20.



## Bloc d'alimentation universel

Référence 757L16-4

Bloc d'alimentation permettant l'alimentation électrique des chargeurs MyoBock 757L35,757L20.



## Adaptateur pour l'Australie

Référence 757S1=AUS

Adaptateur pour l'Australie. Recommandé pour voyager.



## Adaptateur pour la Grande-Bretagne

Référence 757S1=GB-4

Adaptateur pour la Grande-Bretagne. Recommandé pour voyager.



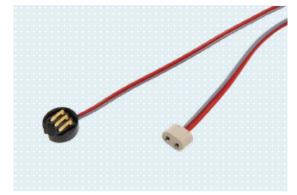
## Câbles et accessoires

## Câble de raccordement pour batterie

#### Référence 13E188

Permet de raccorder le boîtier 757Z185=1 ou 757Z191=1 avec la fiche coaxiale 9E169, le moteur de prono-supination 10S17, le MyoRotronic 13E205 ou le répartiteur 13E190 et 13E190=150.

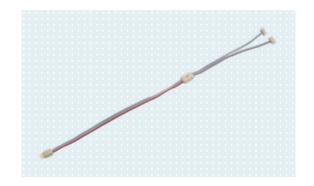
Référence	Longueur
13E188=200	200 mm
13E188=600	600 mm



#### Câble de raccordement

#### Référence 757P41

Permet de raccorder le boîtier 757Z185=2 ou 757Z191=2 à la fiche coaxiale 9E169 ou au MyoRotronic 13E205.



## Distributeur

#### Référence 13E190

Permet de raccorder l'EnergyPack 757B20 ou 757B21, les électrodes 13E200 ou 13E202 et les systèmes de main électrique avec câble manuel 9E53. Sans rallonge.

○ Enduisez les douilles avec de la graisse de silicone 633F11 avant le raccordement. Protection contre la corrosion!



## Distributeur

#### Référence 13E190=150

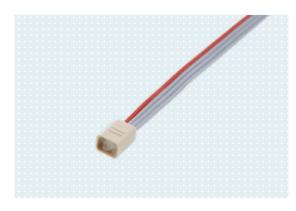
Permet de raccorder l'EnergyPack 757B20 ou 757B21, les électrodes 13E200 ou 13E202, les systèmes de main électrique avec câble manuel 9E53. Avec rallonge.

• Enduisez les douilles avec de la graisse de silicone 633F11 avant le raccordement. Protection contre la corrosion!





## Câbles et accessoires

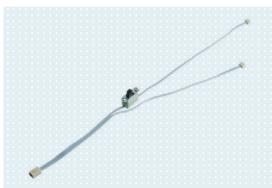


#### Câble de raccordement

#### Référence 13E50

Permet de commander la pronation et la supination électriques effectuées par le moteur de prono-supination électrique 10S17.

Référence	Longueur
13E50=250	250 mm
13E50=1200	1200 mm

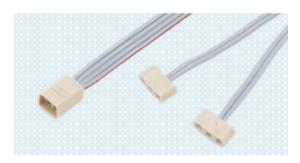


## Câble de raccordement avec interrupteur

#### Référence 13E97

Permet de commander la pronation et la supination électriques effectuées par le moteur de prono-supination électrique 10S17.

Référence	Longueur
13E97=250	250 mm
13E97=1200	1200 mm



## Câble de raccordement

#### Référence 13E99=1200

Permet de commander le mouvement d'ouverture et de fermeture du système de main électrique 8E38=9, 8E38=7, 8E38=8 ou du système de pince électrique 8E33=\*.



## Rallonge

#### Référence 9E185

Permet de prolonger les câbles manuels des systèmes de main électrique 8E39, 8E41, 8E44 ou du système de pince électrique 8E34 ainsi que de les raccorder avec les articles 757Z185=2 et 757Z191=2.

Référence	Longueur
9E185=30	300 mm
9E185=40	400 mm
9E185=50	500 mm
9E185=50-1	500 mm

- Enduisez les douilles des câbles de graisse de silicone 633F11 avant de les
- Remarque : Le tube de la rallonge 9E185=50-1 est partiellement gainé et possède une bague d'étanchéité. Il peut être utilisé conjointement avec les composants de coude 12K5 et 12K20 pour des prothèses myoélectriques simples.

## Éléments de commande

#### Contacteur

#### Référence 9X51/9X53

Convient à un montage dans un système de sangle.

Le contacteur 9X51 permet de commander des composants prothétiques à l'aide de sangles de traction. Le contacteur 9X53 permet de commander des composants prothétiques à l'aide de sangles de traction selon 4 niveaux de vitesse. Combiné au DynamicArm 12K100N, il offre la possibilité de commuter entre les différents composants du système.



**∭** 647H475

#### Caractéristiques techniques

Course	8 mm
Force d'actionnement max.	10 N
Poids	6 g

Câble de raccordement 13E129=G\*, voir page 25.

#### Contacteur à tirette

#### Référence 9X50/9X52

Pour un montage entre les emboîtures extérieure et intérieure de la prothèse. Le contacteur à tirette 9X50 permet de commander des composants prothétiques à l'aide de sangles de traction.

Le contacteur à tirette 9X52 permet de commander des composants prothétiques à l'aide de sangles de traction selon 4 niveaux de vitesse. Combiné au DynamicArm 12K100N, il offre la possibilité de commuter entre les différents composants du système.



**∭** 647H485

#### Caractéristiques techniques

Course	8 mm
Force d'actionnement max.	10 N
Poids	11 g

Câble de raccordement 13E129=G\*, voir page 25.

## Contacteur pour sangle

#### Référence 9X14

Convient à une utilisation dans une sangle ou comme contacteur à tirette. Permet de commander le moteur de prono-supination 10S17, les mains électriques 8E38=7/8/9 oula pince Greifer 8E33=9.

Vous pouvez brancher les câbles de commande après avoir retiré le couvercle.

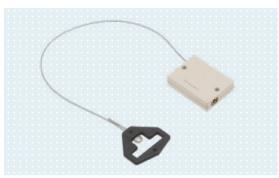
#### Compris dans la livraison:

• 4 Vis à tête cylindrique 501T16=M2X6



**№** 647G400

## Éléments de commande



**₩** 647G401

## Interrupteur à tirette

#### Référence 9X18

Avec cordon en acier, étrier et clavette de verrouillage. Permet au moteur de prono-supination électrique 10S17, aux mains électriques 8E38=7, 8E38=8, 8E38=9 et 8E12 et à la pince Greifer 8E33=\* d'être commandés.

#### Compris dans la livraison:

- 2 Vis à tête cylindrique bombée 501S46=M3X5
- 2 Vis à tête cylindrique bombée 501S46=M3X8
- Câble de raccordement pages 88.



**№** 647G402

## Interrupteur à bascule

#### Référence 9X25

Avec câble plat latéral à quatre conducteurs et connecteur pour fiche, il permet de commander le moteur de prono-supination 10S17, les mains électriques 8E38=7, 8E38=8 et 8E38=9 et la pince Greifer 8E33=\*.

#### Câble de raccordement

- Pour commander le mouvement d'ouverture et de fermeture, utilisez le câble de raccordement 13E99.
- Pour commander la pronation et la supination, utilisez le câble de raccordement 13E50 ou 13E97.

#### Compris dans la livraison :

- Vis à tête cylindrique bombée 501S46=M2X8 et 501S46=M2X5
- Câble de raccordement pages 88.



**₩** 647H71

## Interrupteur à pression

#### Référence 9X37

L'interrupteur à pression permet de commander la main électrique 8E38=\*, la pince Greifer 8E33=\* et le moteur de prono-supination 10S17 en association avec le MyoRotronic 13E205.

Cet interrupteur présente une particularité : les deux points de commutation peuvent être réglés séparément.

#### Compris dans la livraison:

• Vis à tête fraisée bombée 501S75=M2X8 et 501S75=M2X5

#### Câble de raccordement

- Pour commander le mouvement d'ouverture et de fermeture, utilisez le câble de raccordement 13E99.
- Câble de raccordement 13E99=1200 page 88.



## Accessoires

## Soupape tubulaire pour emboîture à dépression

#### Référence 12V10

En combinaison avec l'électrode MyoBock 13E202, la soupape tubulaire crée un joint étanche à l'air.

Le tube de raccordement PVC 99B13 est inclus dans la livraison.

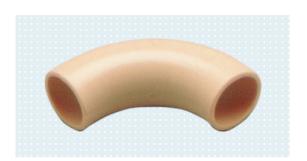


## Tube de raccordement PVC

#### Référence 99B13

Fait office de canal de raccordement entre l'emboîture intérieure et extérieure.

Référence	Couleur	Diamètre
99B13=16	Beige	16 mm
99B13=16-7	Noir	16 mm
99B13=21	Beige	21 mm
99B13=21-7	Noir	21 mm

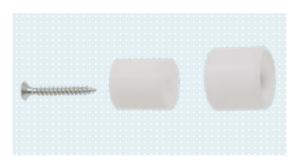


### Gabarits tubulaires

#### Référence 99B83

Permettent de fabriquer des emboîtures intérieures thermoformées.

Référence	Diamètre	
99B83=16	16 mm	
99B83=21	21 mm	

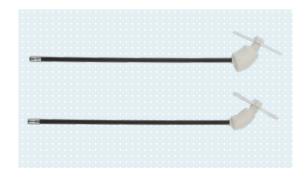


## Aide de centrage magnétique

#### Référence 711M77

L'aide de centrage magnétique permet à l'orthoprothésiste de déterminer précisément le milieu du tube de raccordement à l'extérieur de l'emboîture extérieure afin de pouvoir ensuite fraiser cet emplacement de manière ciblée.

○ Remarque : Il convient d'utiliser le produit 711M77=1 pour le système 7,4 V pour enfants et le produit 711M77=2 pour les systèmes MyoBock et Axon-Bus.



## Logiciel MyoBock



(ii) 646D315

**∰** 646G461

#### **PAULA**

#### Référence 646C52

PAULA est un pack logiciel complet qui aide les orthoprothésistes à planifier, concevoir l'emboîture et fabriquer des prothèses à commande myoélectrique ainsi que des prothèses hybrides, à traction ou passives.

Si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez nous contacter.



## MyoBoy

#### Référence 757M11=X-Change

Le MyoBoy permet grâce aux données acquises de déterminer le système de commande qui sera le mieux adapté à l'appareillage de chaque patient. MyoBoy est toujours fourni avec le logiciel PAULA d'Ottobock (646C52=\*). Si vous avez besoin d'un appareil de rechange, vous pouvez commander le MyoBoy séparément en utilisant la référence 757M11=X-Change.

#### Composé de :

- Dispositif MyoBoy avec port USB
- Notice abrégée 647G265=1
- Électrode de masse 757Z18
- · Adaptateur pour électrodes 757P44
- Bracelet électrodes 757Z174
- Tournevis
- Câble USB
- Étui

#### Option:

- Adaptateur de test 757P23
- Câble de communication MyoBoy 757P39



## Kit de base MyoBoy

#### Référence 757M11=2-K50

La lumière MyoBoy assiste le thérapeute lors de l'évaluation des myo-signaux afin de déterminer les positions optimales des électrodes pour les prothèses myoélectriques. Il peut également être utilisé pour l'entraînement musculaire.

#### Composé de :

- Kit de base MyoBoy (1 pièce 757M11=2)
- Electrode MyoBock (2 pièces 13E200=50)
- Câble d'électrode (2 pièces 13E129=G600)
- Bracelet électrodes (1 pièce 757Z174)



## Logiciel MyoBock

#### **BionicLink**

#### Référence 60X5

BionicLink PC permet d'établir une communication sans fil entre les produits Ottobock dotés d'une interface Bluetooth et un PC avec un port USB.

#### BionicLink est équipé de deux diodes lumineuses

- la diode lumineuse verte indique que l'appareil est prêt à fonctionner.
- la diode lumineuse bleue indique l'absence de problème au niveau de la communication entre le produit et le PC.



#### **ElbowSoft**

#### Référence 646C42

Le logiciel « ElbowSoft » est exclusivement destiné au réglage du DynamicArm et des composants qui y sont raccordés (systèmes de main électrique 8E38=\*, système de pince électrique 8E33=\* et moteur de prono-supination électrique 10S17) dans le cadre d'appareillages exoprothétiques. Il est impératif de suivre une formation Ottobock sur le logiciel du DynamicArm avant de l'utiliser pour la première fois.



647G341

## MyoSelect

#### Référence 757T13

Le MyoSelect 757T13 permet d'identifier et de régler les composants MyoBock tels que les mains électriques, pinces Greifer, le MyoRotronic et l'ErgoArm Electronic plus.

En outre, le MyoSelect 757T13 permet d'ajuster la vitesse des mains Myo VariPlus Speed et Sensor Speed ainsi que de la pince électrique DMC VariPlus aux besoins individuels du patient.

Veuillez à bien munir les composants existants d'une fiche de codage noire pour les régler avec le MyoSelect.



## Logiciel MyoBock



## Câble de communication MyoBoy Référence 757P39

Raccorde le MyoBoy au coffret 757Z185=2 ou 757Z191=2, permet de détecter les signaux pendant que le patient utilise la prothèse complète.



# Adaptateur de test Référence 757P23

Pour la main électrique 8E38 et la pince Greifer 8E33.

## Pièces de rechange pour Greifer

## Jeu de pointes

#### Référence 9S138

Pour une utilisation sans rembourrage.

#### Composé de :

- Paire de pointes
- Paire de plaques de préhension 501S54=M3.3x8
- Vis à tête fraisée bombée (2 pièces)



## Jeu de protection en caoutchouc

#### Référence 9S145

#### Composé de :

- Paire de rembourrage de pointe 9S146
- Paire de patins en caoutchouc 9S147 = 1PAA
- Paire de patins en caoutchouc 9S147 = 2PAA
- Bande rembourrée 9S148
- Jeu de plaques de préhension 9S149



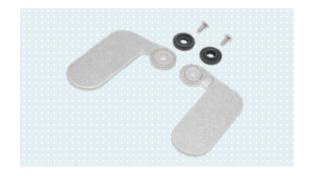
## Jeu de plaques de préhension

#### Référence 9S149

Permet une adaptation a posteriori pour effectuer des tâches spécifiques.

#### Composé de :

- Élément poinçonné (2 pièces)
- Paire de plaques de préhension 501S54=M3.3x8
- Vis à tête fraisée bombée (2 pièces)



## Paire de pointes

## Référence 9S234=PAA

Pour une utilisation avec des rembourrages.

#### Composé de :

- Paire de plaques de préhension 501S54=M3.3x8
- Vis à tête fraisée bombée (2 pièces)



## Pièces de rechange pour Greifer



## Paire de pointes

Référence 9S278=PAA

Pour une utilisation sans rembourrage.

#### Composé de :

- Paire de plaques de préhension 501S54=M3.3x8
- Vis à tête fraisée bombée (2 pièces)



Couvercle pour batterie Référence 9S312



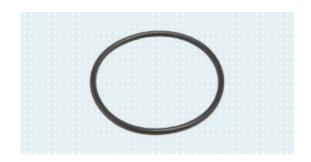
Bande rembourrée Référence 9S148-1



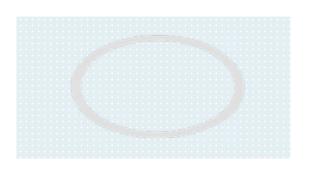
Rondelle crantée avec engrenage interne Référence 11S6-1

# Pièces de rechange

# Bague de pression Référence 11S7



# Rondelle de compensation Référence 11S27



## Bague glissante avec engrenage interne Référence 11S30-1







# Michelangelo et composants Axon-Bus

Associée au système numérique Axon-Bus, la main Michelangelo offre une liberté de mouvement aux utilisateurs, qui bénéficient désormais d'une fonctionnalité accrue de la main ainsi qu'une apparence naturelle.

Son système numérique, l'Axon-Bus, propose une transmission fiable des signaux. En effet, la sensibilité aux perturbations externes est nettement réduite

De plus, la rotation active AxonRotation de la main permet à l'utilisateur un contrôle précis ainsi qu'une liberté de mouvement grâce à son poignet flexible. L'apparence naturelle et les mouvements physiologiques sont renforcés.

Une technologie entièrement au service de l'être humain afin qu'il puisse maîtriser les situations de la vie quotidienne : telle est notre vision de l'innovation.

# Michelangelo et composants Axon-Bus



#### (i) 646D501=DE 646D592=DE 646D593=DE 646D853=DE 646T3=3.4DE 646T3=3.6DE\_EN 647F472=M\_DE

**№** 647G587

## Main Michelangelo

#### Référence 8E500

La main Michelangelo se caractérise par son apparence naturelle et anatomique ainsi que par ses éléments à commande motorisée (pouce, index et majeur). Michelangelo peut être combinée avec la rotation active AxonRotation et les gants prothétiques AxonSkin.

Référence	Côté	Taille	Utilisateur
8E500=L-M	Gauche (L)	7 3/4	Femme, homme
8E500=R-M	Droit (R)	7 ¾	Femme, homme

#### Caractéristiques techniques

Alimentation	11.1 V
Température d'utilisation	-10 à +60 °C
Température de stockage	-20 à +40 °C
Humidité max.	80%, sans condensation
Largeur d'ouverture	120 mm
Force de préhension - Mode Opposition	70 N
Force de préhension - Mode Latéral	60 N
Force de préhension - Mode Neutre	15 N
Vitesse max.	325 mm/sec
Poids	520 g
•••••	····_ •································

- Livraison : la bague à couler 10S500 est comprise avec la main Michelangelo.
- Oce produit nécessite une certification. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client!



## Michelangelo et composants Axon-Bus

## Main Michelangelo transcarpienne

#### Référence 8E550

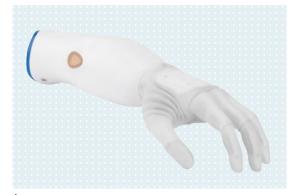
Convient aux patients désarticulés de poignet.

Cette version offre les mêmes fonctions que la main Michelangelo à l'exception de la flexion du poignet et de la rotation active AxonRotation. La main se porte avec la gamme de gants AxonSkin. La bague à couler 10S550 est compatible avec la main et permet de la positionner de +/-15°.

Référence	Côté	Taille	Utilisateur
8E550=L-M	Gauche (L)	М	Femme, homme
8E550=R-M	Droit (R)	М	Femme, homme

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	-10 à +60 °C
Largeur d'ouverture	120 mm
Force de préhension - Mode Opposition	70 N
Force de préhension - Mode Latéral	60 N
Force de préhension - Mode Neutre	15 N
Vitesse max.	325 mm/sec
Poids	460 g
***************************************	



- 646D592=DE 646D593=DE 646D853=DE 646D553=DE 646D646=DE
- Pemarque: L'adaptateur 711M116 est nécessaire pour mettre les gants.
- Livraison : la bague à couler 10S550 est comprise avec la main Michelangelo transcarpienne.

### AxonHook

#### Référence 8E600

Convient à tous types d'amputation au dessus du niveau transradial. AxonHook est une pince précise, puissante et résistante. Elle est interchangeable avec la main Michelangelo.

L'AxonWrist, intégré au dispositif, permet la flexion du poignet.

Référence	Taille
8E600=L	Gauche (L)
8E600=R	Droit (R)

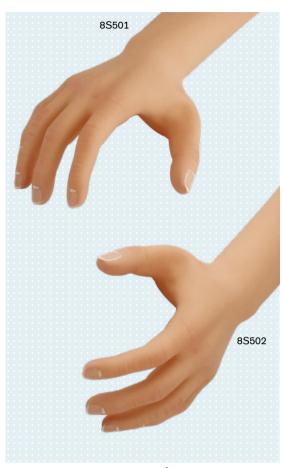
#### Caractéristiques techniques

Largeur d'ouverture	130 mm
Force approx. de préhension	110 N
Poids	400 g

Premarque: AxonHook ne peut pas être combiné avec la main Michelangelo transcarpienne



# Gants esthétiques



(ii) 646D646=DE

**₩** 647G596

## **AxonSkinNatural**

#### Référence 8S501/8S502

Le gant PVC AxonSkin est le revêtement esthétique exclusif de la main Michelangelo. Sa mise en place se fait à l'aide des outils de montage 711M64 et

Le port de gant est obligatoire avec la main Michelangelo.

Référence	Côté	Couleur	Utilisateur
8S501=L-M2	Gauche (L)	2	Homme
8S501=L-M4	Gauche (L)	4	Homme
8S501=L-M6	Gauche (L)	6	Homme
8S501=L-M8	Gauche (L)	8	Homme
8S501=L-M11	Gauche (L)	11	Homme
8S501=L-M14	Gauche (L)	14	Homme
8S501=L-M16	Gauche (L)	16	Homme
8S501=R-M2	Droit (R)	2	Homme
8S501=R-M4	Droit (R)	4	Homme
8S501=R-M6	Droit (R)	6	Homme
8S501=R-M8	Droit (R)	8	Homme
8S501=R-M11	Droit (R)	11	Homme
8S501=R-M14	Droit (R)	14	Homme
8S501=R-M16	Droit (R)	16	Homme

Référence	Côté	Couleur	Utilisateur
8S502=L-M2	Gauche (L)	2	Femme
8S502=L-M4	Gauche (L)	4	Femme
8S502=L-M6	Gauche (L)	6	Femme
8S502=L-M8	Gauche (L)	8	Femme
8S502=L-M11	Gauche (L)	11	Femme
8S502=L-M14	Gauche (L)	14	Femme
8S502=L-M16	Gauche (L)	16	Femme
8S502=R-M2	Droit (R)	2	Femme
8S502=R-M4	Droit (R)	4	Femme
8S502=R-M6	Droit (R)	6	Femme
8S502=R-M8	Droit (R)	8	Femme
8S502=R-M11	Droit (R)	11	Femme
8S502=R-M14	Droit (R)	14	Femme
8S502=R-M16	Droit (R)	16	Femme
***************************************			



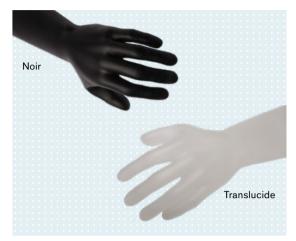
## Gants esthétiques

## AxonSkin Translucide / AxonSkin Noir

#### Référence 8S500

L'AxonSkin Translucide et l'AxonSkin Noir sont les deux autres versions des gants PVC de la main Michelangelo.

Côté	Couleur
Gauche (L)	Translucide
Gauche (L)	Noir
Droit (R)	Translucide
Droit (R)	Noir
	Gauche (L) Gauche (L) Droit (R)

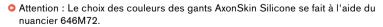


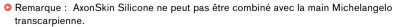
#### AxonSkin Silicone

#### Référence 8S511

L'AxonSkin Silicone est la version silicone des gants de la main Michelangelo. En plus de son apparence naturelle, le gant séduit par sa facilité d'entretien. L'eau et le savon suffisent pour son nettoyage quotidien.

Référence	Côté	Couleur	Utilisateur
8S511=L-M2	Gauche (L)	2	Homme
8S511=L-M4	Gauche (L)	4	Homme
8S511=L-M6	Gauche (L)	6	Homme
8S511=L-M8	Gauche (L)	8	Homme
8S511=L-M10	Gauche (L)	10	Homme
8S511=L-M12	Gauche (L)	12	Homme
8S511=L-M14	Gauche (L)	14	Homme
8S511=R-M2	Droit (R)	2	Homme
8S511=R-M4	Droit (R)	4	Homme
8S511=R-M6	Droit (R)	6	Homme
8S511=R-M8	Droit (R)	8	Homme
8S511=R-M10	Droit (R)	10	Homme
8S511=R-M12	Droit (R)	12	Homme
8S511=R-M14	Droit (R)	14	Homme







**№** 647G861

## Accessoires



## Kit de montage

#### Référence 757Z501

Le kit de montage permet au technicien de fixer l'AxonEnergy Integral et l'AxonMaster à l'emboîture.

Veuillez noter que cet article est déjà inclus dans la livraison du système prothétique Axon-bus.



# Bague d'essai 3D Référence 757Z504

La bague à couler 3D peut être utilisée comme alternative à la bague à couler définitive 10S500.



## Gabarit de la main Michelangelo

#### Référence 757Z505

Le technicien peut utiliser le gabarit pour déterminer l'alignement et la longueur de la prothèse de la main Michelangelo.



## Spray de chaussage

#### Référence 640F18

Ce spray s'utilise pour le chaussage et le déchaussage des manchons silicone et des gants prothétiques silicone ou PVC.

Référence	Contenu	
640F18	90 ml	
640F18=900	900 ml (recharge)	



#### Pulvérisateur

#### Référence 640F13

Contenant pour nettoyant spécial permettant le nettoyage des gants prothétiques. (contenu net : 90 g).

Ce contenant est vide lors de la livraison.



## Rotation

## Nettoyant spécial

#### Référence 640F12

A utiliser immédiatement sur la saleté incrustée du gant prothétique (contenu net: 460 g).





#### AxonRotation

#### Référence 9S503

AxonRotation offre un contrôle motorisé de la pronation et de la supination. Exclusivement compatible avec la main Michelangelo.

#### Caractéristiques techniques

Pronation/supination	160°/160°
Nombre de tours par min.	25 tours/min
Couple de serrage max.	1.5 Nm
Poids	140 g



**₩** 647G648

## Adaptateur AxonRotation

#### Référence 9S501

L'adaptateur AxonRotation permet la pronation et la supination passive (360 °) (poids: env. 90 g).

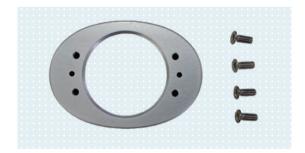


**₩** 647G934

## Bague à couler

#### Référence 10S500

La bague à couler est l'élément de liaison entre l'emboîture et la main. Veuillez noter que cet article est déjà inclus dans la livraison du système prothétique Axon-Bus.



## Soufflet pour AxonHook

Référence 11D122



## Coudes



(ii) 646D626=DE

**₩** 647G790

## AxonArm Ergo

#### Référence 12K501

Ce coude passif au verrouillage électronique adapte les avantages du coude ErgoArm 12K50 au système numérique Axon-Bus.

Référence	Taille	Couleur
12K501=M	7 ¾	4
12K501=M-1	7 ¾	11
12K501=M-2	7 3⁄4	15

- La couleur correspond approximativement à la couleur du gant indiqué sur le
- La batterie 757B501 est comprise dans la livraison du coude.
- La sangle de harnais 13E223 peut être commandée séparemment!



## Batteries

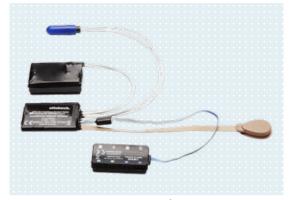
## AxonEnergy Integral

#### Référence 757B501

Les batteries AxonEnergy Integral sont exclusivement destinées à l'alimentation électrique du système numérique Axon-Bus.

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	0 à +60 °C
Température de stockage	-20 à +40 °C
Température de transport	-20 à +40 °C
Humidité max.	80%, sans condensation
Capacité	1,150 mAh
Alimentation	11.1 V
Durée approx. de charge	3.5 h
Dimensions (Lx I x h)	55x35x23 mm
Poids	90 g
***************************************	



**₩** 647G789

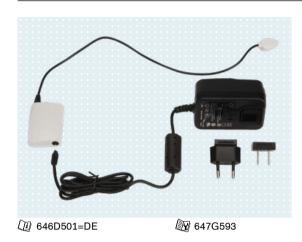
## Kit de bagues

#### Référence 757Z508

Veuillez noter que cet article est déjà inclus dans la livraison du système prothétique Axon-Bus.



## Batteries



## **AxonCharge Integral**

## Référence 757L500

L'AxonCharge Integral permet de charger la batterie AxonEnergy Integral 757B501.

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	0 à +60 °C
Température de stockage	-20 à +40 °C
Température de transport	-20 à +40 °C
Humidité max.	80%, sans condensation



# Électrodes

# Électrode étanche

#### Référence 13E202

Cette électrode est entièrement protégée des interférences à haute fréquence grâce à son recouvrement plastique qui permet de maintenir hermétiquement l'espace entre l'emboîture interne et externe.

Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques. Le gabarit de l'électrode est inclus dans la livraison.

Référence	Hz	Plage de fréquences	Température ambiante	Alimentation
13E202=50	50	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E202=60	60	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V

- O Utiliser de la graisse de silicone (633F11) pour protéger la connexion par fiche. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.
- Soupape tubulaire 12V10, voir page 91.



647G334

### Électrode

#### Référence 13E200

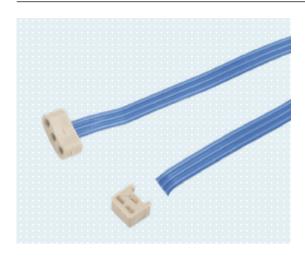
Fabriqués en titane pur, les contacts de l'électrode sont adaptés aux personnes allergiques. Le gabarit d'électrode 13E201 est inclus dans la livraison.

Référence	Hz	Plage de fréquences	Température ambiante	Alimentation
13E200=50	50	90-450 Hz	-15 à +60 °C	4.8-7.2 V
13E200=60	60	90-450 Hz	90-450 Hz	4.8-7.2 V

O Utiliser de la graisse de silicone (633F11) pour protéger la connexion par fiche. Retirez toute graisse résiduelle une fois le câble de l'électrode branché.



# Éléments de contrôle



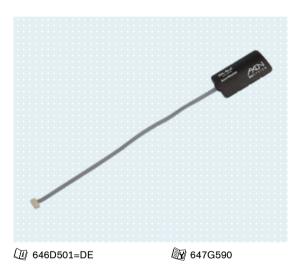
# Câble d'électrode et connecteur

#### Référence 13E129=G\*

Permet de connecter l'électrode 13E200 ou 13E202 aux éléments de contrôle.

Longueur
100 mm
300 mm
600 mm
1,000 mm

Le connecteur 13E121 est inclus dans la livraison!



### AxonMaster

#### Référence 13E500

L'AxonMaster est l'unité de commande centrale du système prothétique Axon-Bus nécessaire à l'utilisation de la main Michelangelo. Celui-ci mesure les signaux de commande du patient et les affecte aux composants prothétiques correspondants.

#### Caractéristiques techniques

Température d'utilisation	0 à +60 °C
Température de stockage	-20 à +40 °C
Température de transport	-20 à +40 °C
Humidité max.	80%, sans condensation
Alimentation électrique	757B501
Alimentation	11.1 V
Dimensions (Lx I xh)	53x28x9 mm
Poids	15 g

La sangle de harnais 13E223 peut être commandée séparemment!



### Gabarit AxonMaster

#### Référence 757Z503

Veuillez noter que cet article est déjà inclus dans la livraison du système prothétique Axon-bus.

# Logiciel Axon-Bus

### **AxonSoft**

#### Référence 560X500

Le logiciel AxonSoft (560X500=\*) est exclusivement destiné au réglage de l'AxonMaster (13E500) dans le cadre d'un appareillage avec Michelangelo. BionicLink PC (60X5) est nécessaire pour transférer des données entre les composants du système.

#### Configuration matérielle recommandée pour PC avec plateforme 32 bits ou 64 bits:

- 1 Go minimum d'espace libre sur le disque dur
- Une carte graphique compatible avec Open GL
- Une résolution minimale de 1024 × 768 à 96 PPP (tout réglage PPP supérieur est susceptible de causer des erreurs d'affichage en fonction de la résolution)
- Une profondeur des couleurs de 32 bits (16,7 millions de couleurs)
- Un lecteur CD-ROM ou DVD-ROM
- 1 port USB libre (le cas échéant)
- Une souris et un clavier (le cas échéant)

#### Configuration matérielle minimum requise pour le PC :

- Un PC doté d'un processeur Pentium III / 1 GHz, 32 bits (x86)
- 512 Mo de RAM (mémoire vive)
- 1 Go d'espace libre sur le disque dur
- Une carte graphique compatible avec Open GL
- Résolution 1024 x 768 avec 96 DPI
- Une profondeur des couleurs de 32 bits (16,7 millions de couleurs)
- Un lecteur CD-ROM
- 1 port USB libre (le cas échéant)
- · Une souris et un clavier



(ii) 646D501=DE

647G591

## **BionicLink**

#### Référence 60X5

BionicLink PC permet d'établir une communication sans fil entre les produits Ottobock dotés d'une interface Bluetooth et un PC avec un port USB.

#### BionicLink est équipé de deux diodes lumineuses

- la diode lumineuse verte indique que l'appareil est prêt à fonctionner.
- la diode lumineuse bleue indique l'absence de problème au niveau de la communication entre le produit et le PC.



# Outils d'installation



# Adaptateur de montage

#### Référence 711M64

L'adaptateur de montage est essentiel pour appliquer correctement le gant AxonSkin.



# Outil de montage

#### Référence 711M1

L'outil de montage se compose d'un côté avec filetage (M12x1, 5) pour les mains non fonctionnelles et de l'autre d'un taraudage (M12x1, 5) pour les systèmes myoélectriques.



# Plaque de réception

#### Référence 711M2

Plaque de réception pour le vissage sur l'établi de la tige de montage (711M1).



# Boule de mise en place

#### Référence 711M114

La boule de mise en place a été spécialement conçue pour la main Michelangelo et permet de faciliter le chaussage des gants AxonSkin.



### Outil d'enfilage

#### Référence 711M116

L'outil d'enfilage est utilisé pour la main Michelangelo transcaspienne.

O	Notes			
<del></del>				
***************************************		 	 	
•		 	 	 
<u></u>		 	 	 
<u></u>		 	 	 
<u></u>		 	 	 
•				
<u></u>				
•				



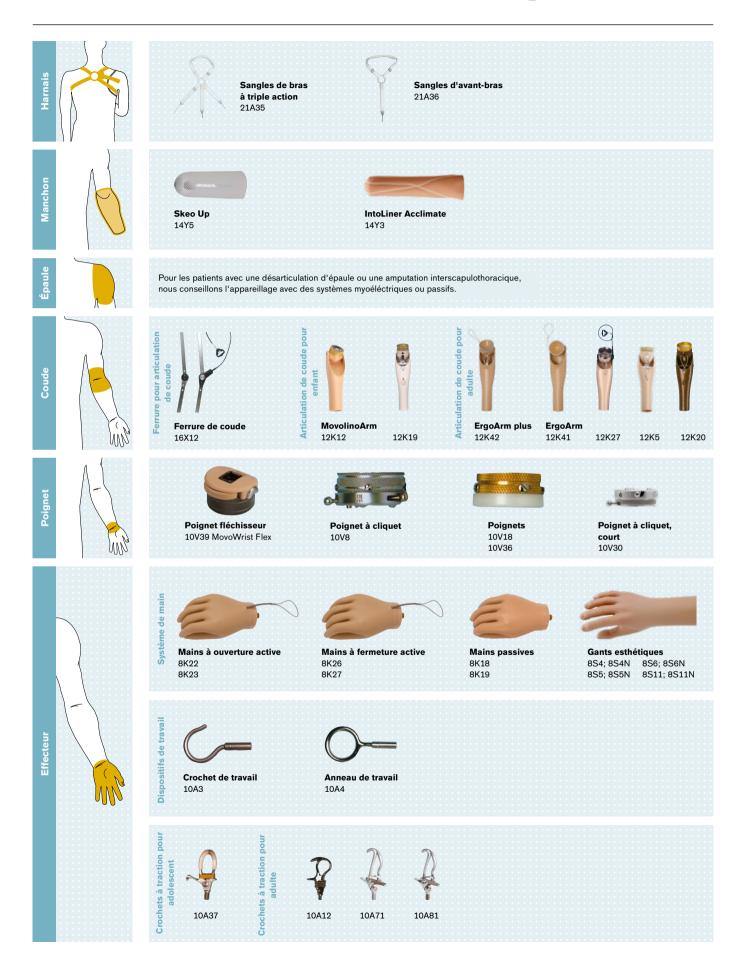


# Prothèses mécaniques Movo (actives)

### Solutions Movo exosquelettiques

Grâce à la sangle de commande, les mains à traction simple s'ouvrent activement à l'aide du câble de contrôle et se referment automatiquement avec un verrouillage simultané Les mains à double traction se ferment en tirant le câble et peuvent être verrouillées dans chaque position de préhension. Dès que le câble est à nouveau actionné, la main se déverrouille et s'ouvre automatiquement. Les capotages servent à allier la fonctionnalité et à donner un aspect esthétique à la prothèse grâce au gant.

# Vue d'ensemble - Prothèses mécaniques de bras



# Effecteurs



**₩** 647G445

# Main à traction simple

#### Référence 8K22

Avec câble en perlon sur le dos de la main (câble extérieur), tenon fileté (filetage en mètre) et main intérieure. Ces mains conviennent à toutes les prothèses à traction. La main s'ouvre activement à l'aide du câble et se referme automatiquement avec verrouillage simultané.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K22=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4	8X14=L6 ¾	215 g
8K22=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	300 g
8K22=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	330 g
8K22=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	340 g
8K22=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	215 g
8K22=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	300 g
8K22=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	330 g
8K22=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	340 g

Le gant prothétique doit être commandé séparément voir pages 124-126.



**₩** 647G445

# Main à traction simple

#### Référence 8K23

Avec câble en acier sur le dos de la main (câble extérieur), tenon fileté (filetage en pouce) et main intérieure. Ces mains conviennent à toutes les prothèses à traction. La main s'ouvre activement à l'aide du câble et se referme automatiquement avec verrouillage simultané.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K23=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4	8X14=L6 ¾	215 g
8K23=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	300 g
8K23=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	330 g
8K23=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	340 g
8K23=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	215 g
8K23=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	300 g
8K23=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	330 g
8K23=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	340 g

Le gant prothétique doit être commandé séparément voir pages 124-126.

# Effecteurs

# Main passive

### Référence 8K18/8K19

Cette main passive convient aux prothèses passives pour toutes les longueurs de moignon. Elle s'ouvre à l'aide de la main saine et se referme automatiquement. Elle est légère et stable. La main passive fonctionne avec tige filetée et main intérieure.

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K18=L6 ¾	Gauche (L)	6 ¾	8X14=L6 ¾	185 g
8K18=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	250 g
8K18=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	280 g
8K18=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	290 g
8K18=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	185 g
8K18=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	250 g
8K18=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	280 g
8K18=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	290 g

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K19=L6 ¾	Gauche (L)	6 ¾	8X14=L6 ¾	185 g
8K19=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	250 g
8K19=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	280 g
8K19=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	290 g
8K19=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	185 g
8K19=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	250 g
8K19=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	280 g
8K19=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	290 g





**1** 647G444



# Effecteurs

### Main à fermeture active

#### Référence 8K26

Avec câble en perlon sur le dos de la main (câble extérieur), tige filetée et main intérieure. Ces mains se ferment par traction (tirer sur le câble permet d'augmenter la force de préhension) et peuvent être verrouillées dans chaque position de préhension (de facon active). Dès que le câble est à nouveau actionné, la main se déverrouille et s'ouvre automatiquement (double traction).

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K26=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	340 g
8K26=L7 ¾	Gauche (L)	7 3/4	8X14=L7 ¾	370 g
8K26=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	380 g
8K26=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	340 g
8K26=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	370 g
8K26=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	380 g





**₩** 647G446

### Main à fermeture active

#### Référence 8K27

Avec câble en acier sur le dos de la main (câble extérieur), avec tige filetée et main intérieure. Ces mains se ferment par traction (tirer sur le câble permet d'augmenter la force de préhension) et peuvent être verrouillées dans chaque position de préhension (de façon active). Dès que le câble est à nouveau actionné, la main se déverrouille et s'ouvre automatiquement (double traction).

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids
8K27=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	340 g
8K27=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	370 g
8K27=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	380 g
8K27=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	340 g
8K27=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	370 g
8K27=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	380 g

Le gant prothétique doit être commandé séparément voir pages 124-126.



**₩** 647G446



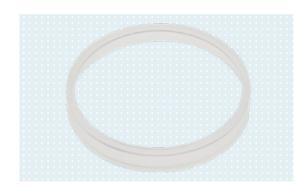


# Capotage

Référence 8X14

Avec arceau dans le petit doigt et l'annulaire et anneau à bord roulé 9S187.

Référence	Côté	Taille	
8X14=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4	
8X14=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	
8X14 =L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	
8X14=L8	Gauche (L)	8	
8X14=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	
8X14=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	
8X14=R7 ¾	Droit (R)	7 3/4	
8X14=R8	Droit (R)	8	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••

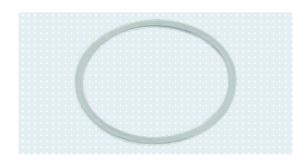


# Collier de serrage pour capotage à bord large

Référence 9S187

Anneau compatible avec le capotage 8X14 pour les tailles 7 1/4, 7 3/4 et 8 1/4.

Référence	Taille
9S187=7 1/4	7 1/4
9S187=7 ¾	7 ¾
9S187=8 1⁄4	8 1/4



# Collier de serrage pour capotage à bord mince

Référence 9S15=42

Anneau pour sécuriser le capotage 8X14 pour la taille 6 3/4.



Passe-câble Référence 21A8



### Châssis

### Référence 9S\*

Référence	Diamètre	Tige filetée	Compatible avec
9S10=40	40 mm	M12X1.5	8K18=L/R 6 ¾ 8K22=L/R 6 ¾ 8K26=L/R 6 ¾
9S166=44-N	44 mm	M12X1.5	8K18=L/R 7 1/4 8K22=L/R 7 1/4 8K26=L/R 7 1/4
9S166=48-N	48 mm	M12X1.5	8K18=L/R 7 ¾ 8K18=L/R 8 8K22=L/R 7 ¾ 8K22=L/R 8 8K26=L/R 7 ¾ 8K26=L/R 8
9S52=40	40 mm	½"-20	8K19=L/R 6 ¾ 8K23=L/R 6 ¾ 8K27=L/R 6 ¾
9S185=44-N	44 mm	½"-20	8K19=L/R 7 ¼ 8K23=L/R 7 ¼ 8K27=L/R 7 ¼
9S185=48-N	48 mm	½"-20	8K19=L/R 7 ¾ 8K19=L/R 8 8K23=L/R 7 ¾ 8K23=L/R 8 8K27=L/R 7 ¾ 8K27=L/R 8 8K29=L/R 7 ¾ 8K29=L/R 8



# Embout pour doigt et pouce

### Référence 956

Pour mains de taille 6  $\frac{3}{4}$ , 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8.





### Châssis

#### Référence 9S96/9S184

Pour moignons d'avant-bras long et désarticulation de poignet. Compatible avec la bague à couler 9E94

Référence	Diamètre	Taille
9S96=40	40 mm	6 3/4
9S184=44-N	44 mm	7 1/4
9S184=48-N	48 mm	7 ¾ et 8



# Bague à couler Référence 9E94

Pour mains de taille 6  $\frac{3}{4}$ , 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8.

Référence	Diamètre	Taille
9E94=44	44 mm	6 ¾
9E94=50	50 mm	7 ¼, 7 ¾ et 8

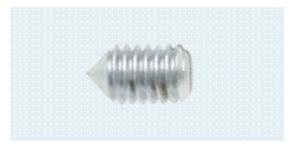


# Vis de réglage

### Référence 506G4

4 vis de réglage sont requises pour chaque châssis.

Référence	Compatible avec
506G4=M3X5	Châssis 9S96=40
506G4=M4X5	Châssis 9S184



### Vis à tête étoilée bombée

Référence. 501T52=M3X6

La vis à tête étoilée bombée M3X6 est utilisée pour visser le châssis sur l'embase de la main (toutes tailles). 2 vis sont requises.



### Vis à tête étoilée bombée

Référence 501T52=M3X8

La vis à tête étoilée bombée M3X8 est utilisée pour visser le châssis sur l'embase de la main (toutes tailles). 1 vis est requise.



# Gants esthétiques



647G468 (gant standard) 647G571 (SkinNatural)

# Gant esthétique pour enfant

Article no. 8S6=170X65

Pour mains de taille 6 %, avec une manchette longue. Gants esthétiques standard disponibles dans 18 nuances différentes. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple:

Gant standard 8S11=210x78xL4 MyoSkin Natural 8S11N=210x78xL4

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S6=170X65L	Gauche (L)	6 3/4	300 mm
8S6=170X65R	Droit (R)	6 ¾	300 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nouveau nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



647G468 (gant standard) 647G571 (SkinNatural)

# Gant esthétique pour adolescent

Référence 8S4=190X76

Pour mains de taille 7 ¼, avec une manchette courte. Gants esthétiques standard disponibles dans 18 nuances différentes. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple:

Gant standard 8S11=210x78xL4 MyoSkin Natural 8S11N=210x78xL4

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S4=190X76L	Gauche (L)	7 1/4	215 mm
8S4=190X76R	Droit (R)	7 1/4	215 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nouveau nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



# Gants esthétiques

### Gant esthétique pour homme

#### Référence 8S11=210X78

Pour mains de taille 7 %.

Gants esthétiques standard disponibles dans 18 nuances différentes. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple:

Gant standard 8S11=210x78xL4 MyoSkin Natural 8S11N=210x78xL4

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S11=210X78L	Gauche (L)	7 ¾	320 mm
8S11=210X78R	Droit (R)	7 3⁄4	320 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nouveau nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



647G468 (gant standard) 647G571 (SkinNatural)

# Gant esthétique pour homme

#### Référence 8S4=220X80

Pour mains de taille 8, avec une manchette courte. Gants esthétiques standard disponibles dans 18 nuances différentes. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple:

Gant standard 8S11=210x78xL4 MyoSkin Natural 8S11N=210x78xL4

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S4=220X80L	Gauche (L)	8	225 mm
8S4=220X80R	Droit (R)	8	225 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nouveau nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



647G468 (gant standard) 647G571 (SkinNatural)

O Nettoyant spécial pour gant esthétique page 234.

# Gants esthétiques



647G468 (gant standard) 647G571 (SkinNatural)

Nettoyant spécial pour gant esthétique page 234

# Gant esthétique pour femme

#### Référence 8S5=195X78

Pour mains de taille 7 ¼, avec manchette longue. Gants esthétiques standard disponibles dans 18 nuances différentes. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple:

Gant standard 8S11=210x78xL4 MyoSkin Natural 8S11N=210x78xL4

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S5=195X78L	Gauche (L)	7 1/4	340 mm
8S5=195X78R	Droit (R)	7 1/4	340 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nouveau nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.

# • Crochets à traction pour enfants et adolescents

### Facile à ouvrir, facile à fermer

Parmi les prothèses commandées par câble, le crochet à traction peut- être utilisé comme un effecteur terminal à la place d'une main prothétique. Il s'ouvre en tirant le câble et se ferme automatiquement en relâchant un élément à ressort ou en caoutchouc. En plus du crochet à traction

pour adolescents, il existe également des crochets standard pour adultes et des crochets tout usage. Les différents éléments de raccordement du poignet au crochet à traction sont décrits à la fin de ce chapitre.

# Crochet à traction pour adolescents

#### Référence 10A37

Avec tige filetée en métal léger.

Référence	Côté	Tige filetée	
10A37=LM12X1.5	Gauche (L)	M12X1.5	
10A37=L½"-20	Gauche (L)	½"-20	
10A37=RM12X1.5	Droit (R)	M12X1.5	
10A37=R½"-20	Droit (R)	1/2"-20	

Les éléments de raccordement des crochets à traction se trouvent pages 129-132.



**₩** 647G443

# Crochets à traction pour enfants et adolescents avec accessoires



#### **₩** 647G204

### MovoHook 2Grip

### Référence 10A71

Ce revêtement permet une bonne préhension notamment sur les matériaux où le métal s'avère être très glissant (le papier ou le verre par exemple). Ce revêtement n'adhère toutefois pas aux textiles. La résistance chimique peut être vérifiée sur demande.

Avantage: plus besoin d'une protection pour doigts.

Référence	Côté	Tige filetée
10A71=LM12X1.5	Gauche (L)	M12X1.5
10A71=L½"-20	Gauche (L)	1⁄2"-20
10A71=RM12X1.5	Droit (R)	M12X1.5
10A71=R½"-20	Droit (R)	½"-20

Les éléments de raccordement des crochets à traction se trouvent pages 129-132.



☐ 647G204

## MovoHook 2Grip

#### Référence 10A81

Les crochets à traction MovoHook 2Grip sont désormais disponibles avec des pinces au revêtement spécial pour une meilleure adhérence. Ce revêtement permet une bonne préhension notamment sur les matériaux où le métal s'avère être très glissant (le papier ou le verre par exemple). Ce revêtement n'adhère toutefois pas aux textiles. La résistance chimique peut être vérifiée sur

Avantage: plus besoin d'une protection pour doigts.

Référence	Côté	Tige filetée
10A81=LM12X1.5	Gauche (L)	M12X1.5
10A81=L½"-20	Gauche (L)	½"-20
10A81=RM12X1.5	Droit (R)	M12X1.5
10A81=R½"-20	Droit (R)	1/2"-20

Les éléments de raccordement des crochets à traction se trouvent pages 129-132.

# Crochets à traction pour adultes avec accessoires

# Crochet à traction pour adultes

#### Référence 10A12

Le crochet tout usage est fait d'acier inoxydable.

Référence	Côté	Tige filetée
10A12=LM12X1.5	Gauche (L)	M12X1.5
10A12=L½"-20	Gauche (L)	1/2"-20
10A12=RM12X1.5	Droit (R)	M12X1.5
10A12=R½"-20	Droit (R)	1/2"-20

Les éléments de raccordement des crochets à traction se trouvent pages 129-132.



**№** 647G442

# Protection pour doigt

#### Référence 10Y1

Protection pour doigt en plastique beige. Accessoires pour crochet à câble 10A37.



### Ressort double

#### Référence 10Y2

Ressort double conçu comme pièce de rechange aux crochets à câble 10A11, 10A18 et 10A60.

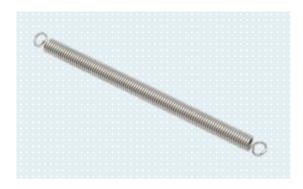


### Caoutchouc de fermeture

Référence 10Y13



# Crochets à traction pour adultes avec accessoires



#### Ressort

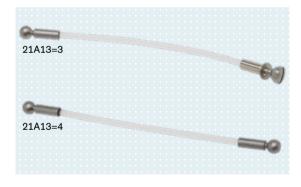
#### Référence 10Y12

Pour crochet de travail 10A12. Trois pièces sont nécessaires pour remplacer l'ensemble des ressorts.



### Kit de ressorts

Référence 10A101

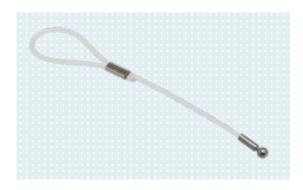


# Pièce de raccordement pour crochet à traction

#### Référence 21A13

Avec vis pour pièce de raccordement 21A9 et rondelle 21A10. Matériel: Câble en perlon.

Référence	Compatible avec 10Y32, Crochets 10A11, 10A12, 10A60	
21A13=3		
21A13=4	10Y32, Crochets 10A71, 10A81	



# Pièce de raccordement pour crochet

#### Référence 21A44

Pièce de raccordement pour crochet avec passe-câble 21A8. Compatible avec les modèles 10A12, 10A18, 10A25 et 10A37 en combinaison avec le harnais de sécurité 21A35 / 21A36 = \*.

Matériel : Câble en perlon.

# Crochets à traction pour adultes avec accessoires

Passe-câble Référence 21A8



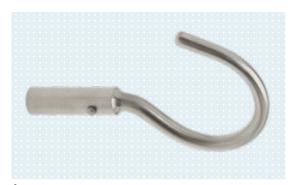
Vis pour pièce de raccordement Référence 21A9



Rondelle Référence 21A10



# • Crochets à traction pour adultes avec accessoires



Crochet de travail Référence 10A3

Nickelé.

**№** 647G455



Anneau de travail Référence 10A4

Nickelé.

**1** 647G455



# MovoWrist-Flex avec accessoires

### MovoWrist Flex

#### Référence 10V39

L'articulation de poignet MovoWrist Flex permet la flexion et l'extension d'un effecteur commandé par câble ou passif. Il se verrouille par palier de -15 ° à + 45°, il permet une rotation à 360° avec 20 positions différentes. Longueur totale: 33 mm, dont 12 mm sont visibles sur l'extrémité distale.

Référence	Diamètre externe
10V39=45	45 mm
10V39=50	50 mm



**№** 647G375

# Accessoires pour MovoWrist Flex

#### Référence 10A30

Permet de raccorder un composant de préhension avec un MovoWrist Flex.

Référence	Compatible avec
10A30=M12X1.5	Filetage métrique
10A30=½"-20	Filetage en pouce



# Bague à couler

#### Référence 11D1

Bague à couler pour articulation MovoWrist Flex. Veuillez tenir compte du diamètre de l'articulation.

Référence	Diamètre
11D1=45	45 mm
11D1=50	50 mm



# Poignets et accessoires



**₩** 647G453

# Poignet Ottobock

Référence 10V18

Poignet Ottobock avec taraudage M12X1.5 (métrique) et bague à couler cylindrique.

Référence	Diamètre externe
10V18=34	34 mm
10V18=40	40 mm
10V18=45	45 mm
10V18=50	50 mm



**₩** 647G453

# Poignet Ottobock

Référence 10V36

Poignet Ottobock avec taraudage 1/2"-20 (en pouce) et bague à couler cylindrique.

Référence	Diamètre externe
10V36=34	34 mm
10V36=45	45 mm
10V36=50	50 mm



# Bague à couler cylindrique

#### Référence 11D20

Référence	Diamètre externe	Compatible avec
11D20=34	34 mm	10V18=34
11D20=40	40 mm	10V18=40
11D20=45	45 mm	10V18=45
11D20=50	50 mm	10V8, 10V9, 10V10, 10V18=50, 10V36=50



### Vis à tôle à tête fraisée bombée

Référence 501S40

Vis à tôle comme pièce de rechange de la bague à couler cylindrique 11D20 pour les poignets 10V18, et 10V36.

Référence	Diamètre de la bague à couler	
501S40=3.5X9.5	28 et 34 mm	
501S40=3.5X13	40, 45 et 50 mm	



# Poignets et accessoires

# Bague de freinage en caoutchouc

#### Référence 11D27

Pièce de rechange pour les poignets 10V18 et 10V36.

Référence.	Diamètre de la bague à couler	Diamètre
11D27=25	28 mm	25 mm
11D27=32	34, 40, 45 et 50 mm	32 mm



# Poignet avec crans d'arrêt à billes

#### Référence 10V8

Raccordement avec la main à l'aide du disque à trous avec tourillon 10A43. Raccordement avec le crochet à l'aide du disque à trous avec tourillon 10A43. Le corps du joint a un diamètre de 50 mm.

Référence.	Poids	Longueur totale
10V8	120 g	25 mm



**№** 647G452

# Poignet court avec crans d'arrêt à billes

#### Référence 10V30

L'articulation du poignet court avec crans d'arrêt à billes est destinée aux membres résiduels longs sous le coude. Raccordement avec la main à l'aide du disque à trous avec tourillon court 10A56 et raccordement avec le crochet à l'aide du disque à trous avec tourillon court 10A56. Le corps du joint a un diamètre de 50 mm.

Référence	Poids	Longueur totale	
10V30	100 g	19 mm	



647G451

# Prise rapide standard

#### Référence 10V15

Permet de fixer d'un côté les composants de travail avec tourillon standard (Ø 13 mm) et de raccorder, de l'autre côté, un poignet avec crans d'arrêt à billes ou sans crans d'arrêt.



**₩** 647G455

# Poignets et accessoires



#### **№** 647G455

# Poignet à prise rapide avec fermeture standard

#### Référence 11S33

Permet de fixer des composants de travail avec tourillon standard (Ø 13 mm) et poignet Ottobock.

Référence	Diamètre externe
11S33=40	40 mm
11S33=44	44 mm
11S33=48	48 mm



# Prise rapide avec tenon

#### Référence 10A43

Plaque de fixation, permet de raccorder un crochet à traction ou une main au poignet 10V8. Fait en acier inoxydable, avec un diamètre de 50 mm et un taraudage.

Référence	Taraudage
10A43=M12X1.5	M12X1.5
10A43=½"-20	½"-20



# Prise rapide avec tenon court

#### Référence 10A56

Plaque de fixation, permet de raccorder un crochet à traction ou une main au poignet 10V30. Fait en acier inoxydable, avec un diamètre de 50 mm et un taraudage.

Référence	Taraudage	
10A56=M12X1.5	M12X1.5	
10A56=½"-20	1/2"-20	



## Vis à tête fraisée bombée cruciforme

#### Référence 501S27=M3X8

Vis à tête fraisée bombée cruciforme, en acier inoxydable, compatible avec 10V8, 10V9, 10V10 and 10V25. La vis M4 de diamètre 7.2 mm a une longueur de 8 mm.

## ErgoArm plus

#### Référence 12K42

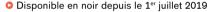
#### Pour prothèses à traction.

Avec mécanisme de verrouillage interne sans palier, aide à la flexion (AFB) et articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune), friction réglable. Avant-bras en plastique, pièce d'articulation sphérique du coude en plastique couleur chair, longueur 305 mm, circonférence 250 mm. Grâce à la fonction slip-stop, l'utilisateur peut baisser de facon contrôlée son avant-bras sans devoir déverrouiller complètement le mécanisme de verrouillage et le verrouiller à nouveau. Le mécanisme de verrouillage a une capacité de charge de 230 N maximum pour une longueur d'avant-bras de 305 mm environ. Le mécanisme de verrouillage intérieur sans palier peut être également bloqué ou débloqué sous charge dans n'importe quelle position.

L'aide à la flexion AFB favorise la flexion de l'articulation et permet un balancement naturel.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø de la bague à couler	Couleur
12K42=45	6 3/4 - 7 1/4	70 mm	45 mm	4
12K42=45-7	6 ¾ -7 ¼	70 mm	45 mm	Noir
12K42=50	7 3/4 - 8 1/4	70 mm	50 mm	4
12K42=50-1	7 3/4 - 8 1/4	70 mm	50 mm	11
12K42=50-2	7 ¾-8 ¼	70 mm	50 mm	15
12K42=50-7	7 34-8 1/4	70 mm	50 mm	Noir







647H437

## **ErgoArm**

#### Référence 12K41

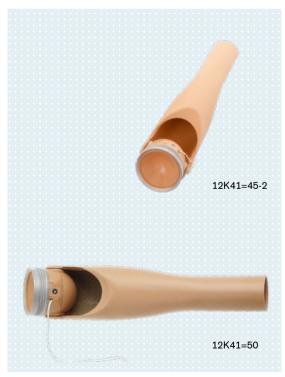
#### Pour prothèses à traction.

Avec mécanisme de verrouillage interne sans palier, articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune), friction réglable. Avant-bras en plastique, pièce d'articulation sphérique du coude en plastique couleur chair, longueur 305 mm, circonférence 250 mm environ. Grâce à la fonction slip-stop, l'utilisateur peut baisser de façon contrôlée son

avant-bras sans devoir déverrouiller complètement le mécanisme de verrouillage et le verrouiller à nouveau. Le mécanisme de verrouillage a une capacité de charge de 230 N maximum pour une longueur d'avant-bras de 305 mm. Le mécanisme de verrouillage intérieur sans palier peut être également bloqué ou débloqué sous charge dans n'importe quelle position.

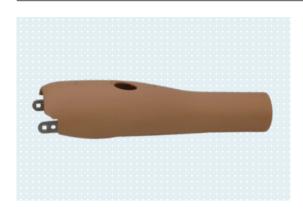
Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø de la bague à couler	Couleur
12K41=45	6 3/4 - 7 1/4	70 mm	45 mm	4
12K41=50	7 ¾-8 ¼	70 mm	50 mm	4
12K41=50-1	7 ¾-8 ¼	70 mm	50 mm	11
12K41=50-2	7 ¾-8 ¼	70 mm	50 mm	15

La couleur correspond approximativement à celle du gant selon le nuancier 646M3.



647H438

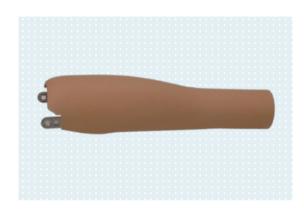




### Avant-bras

### Référence 12K48

Référence	Couleur	Diamètre	Compatible avec
12K48=45	4	45 mm	12K42/44/50=45
12K48=45-7	Noir	45 mm	12K42/44/50=45
12K48=50	4	50 mm	12K42/44/50=50
12K48=50-1	11	50 mm	12K42/44/50=50
12K48=50-2	15	50 mm	12K42/44/50=50
12K48=50-7	Noir	50 mm	12K42/44/50=50



# Avant-bras

### Référence 12K49

Référence	Couleur	Diamètre	Compatible avec
12K49=45	4	45 mm	12K41=45
12K49=50	4	50 mm	12K41=50
12K49=50-1	11	50 mm	12K41=50
12K49=50-2	15	50 mm	12K41=50



# Articulation de coude

### Référence 12A13

Référence	Couleur
12A13	4
12A13-1	11
12A13-7	Noir
12A13-15	15



# Borne de butée

Référence 13G68

# Bague à couler

Référence 13Z47



# Capuchon pour pièce d'articulation sphérique

Référence 13Z48

Référence	Couleur
13Z48	4
13Z48-1	11
13Z48-2	15
13Z48-7	Noir



# Composant d'articulation de coude

Référence 13Z50

Ce composant est disponible en couleur 4.



# Protection pour trou

Référence 13Z51





Ressort télescopique Référence 13Z52



Cordon de commutation Référence 13Z53



Protection pour stratification Référence 13Z55



Cache articulation

Référence 13Z56

Référence	Couleur	
13Z56	4	
13Z56-1	11	
13Z56-2	15	
13Z56-7	Noir	

Poussoir Référence 13Z57



Excentrique Référence 13Z58



Vis à tête fraisée à 6 pans creux Référence 501S84=M4X20

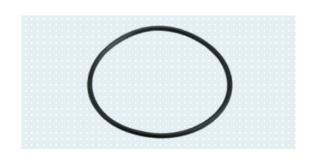


Vis à tête fraisée à 6 pans creux



Référence 501S101=M4X12







# Dispositif d'aide à l'alignement pour ErgoArm

#### Référence 743A23

Dispositif d'aide à la mise en forme et à l'alignement d'une prothèse provisoire pour l'entraînement fonctionnel au cours de la rééducation.



# Dispositif d'aide à l'alignement pour **DynamicArm**

Référence 743A27

Dispositif d'aide à la mise en forme et à l'alignement d'une prothèse provisoire pour l'entraînement fonctionnel au cours de la rééducation.



### Kit de bouchons de fixation

Référence 21A207

Le kit de bouchons de fixation permet de relier un avant-bras ErgoArm 12K48=\* ou 12K49=\* avec le câble de flexion de la sangle de bras à triple traction 21A35=1.

#### Composé de :

- 10 bouchons de fixation
- 10 écrous filetés courts
- 1 foret hélicoïdal de diamètre 5,5 mm



## Adaptateur

Référence 13Z68

Adaptateur permettant le montage du coude Ottobock 12K50 sur une bague à couler Hosmer.

## Coude avec dispositif de blocage par traction

#### Référence 12K27

Avec dispositif de blocage par traction unilatéral et orientable (18 positions de blocage tous les 7,2°) et une articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune) avec bague à couler.

Avant-bras en plastique couleur chair, longueur 270 mm ou 300 mm, circonférence 260 mm ou 300 mm environ, pièce sphérique d'articulation du coude en plastique couleur chair (couleur 4). Grâce à une conception avec positionnement extérieur des éléments de l'articulation et une technique spécifique pour les rotations intérieure et extérieure de l'avant-bras, cette articulation permet de positionner les parties distales du moignon au plus près de la bille du coude. Elle convient donc à toutes les longueurs de moignons et à une utilisation dans les cas de désarticulation du coude.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø de la bague à couler	Ø interne de l'articulation
12K27=58X45	6 3/4 - 7 1/4	70 mm	45 mm	58 mm
12K27=58X50	7 %-8	70 mm	50 mm	58 mm
12K27=78X45	6 ¾ -7 ¼	90 mm	45 mm	78 mm
12K27=78X50	7 %-8	90 mm	50 mm	78 mm



**1** 647G470

## Câble de traction

#### Référence 16Y26

Le câble de traction est une pièce de rechange pour le coude 12K27 et les ferrures de coude 16X12 et 16X13.

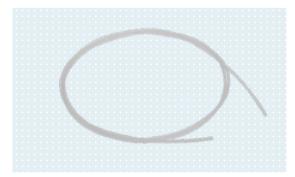


# Câble en perlon

#### Référence 21A18

Câble en perlon avec un diamètre de 2 mm.

Référence	Longueur	Unité de commande
21A18=2X1	1 m	mètre linéaire
21A18=2X5	5 m	mètre linéaire
21A18=2X10	10 m	mètre linéaire
21A18=2X25	25 m	mètre linéaire



# Bague à couler

#### Référence 13G8=67

Bague à couler avec diamètre externe de 67 mm. Compatible avec les coudes 12K5 et 12K20 et le kit modulaire 12R6.





#### 647G469

# Coude avec blocage manuel

#### Référence 12K5

Avec blocage manuel du coude (13 positions de blocage tous les 8° env.) et une articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune). Avant-bras en plastique couleur chair, longueur 260 mm environ, circonférence 245 mm environ, pièce sphérique d'articulation du coude en plastique couleur chair également.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø de la bague à couler
12K5=45	6 3/4 - 7 1/4	67 mm	45 mm
12K5=50	7 34-8 1/4	67 mm	50 mm

# Coude avec blocage manuel

#### Référence 12K20

Avec blocage manuel du coude (13 positions de blocage tous les 8° env.) et une articulation rotative de la partie supérieure du bras (articulation en forme de demi-lune). Avant-bras en plastique marron foncé, longueur 260 mm environ, circonférence 245 mm environ, pièce sphérique d'articulation du coude en plastique marron foncé également.

Référence	Taille	Ø du raccord du bras	Ø de la bague à couler
12K20=45	6 3/4 - 7 1/4	67 mm	45 mm
12K20=50	7 ¾-8	67 mm	50 mm



#### **₩** 647G469



# Rallonge

#### Référence 9E185=50-1

Permet de prolonger les câbles des mains électriques 8E39, 8E41, 8E44 ou du Greifer 8E34 ainsi que de les raccorder avec les articles 757Z185=2 et 757Z191=2.

Référence	Longueur
9E185=50-1	500 mm



### Manchons et accessoires

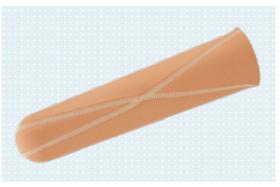
### **IntoLiner Acclimate**

#### Référence 14Y3

L'IntoLiner Acclimate 14Y3, avec l'emboîture réalisée sur mesure, constituent le lien entre le moignon et la prothèse de bras. L'IntoLiner Acclimate accroît le confort lors du port de la prothèse de bras. Le textile est respirant, antibactérien et évacue l'humidité. Il permet de compenser les effets du froid et de la chaleur. Il est lavable en machine à 30° C. La réalisation d'une emboîture sur mesure est recommandée afin de profiter pleinement des qualités de l'IntoLiner Acclimate. Les informations techniques 646T3=3.5\* offrent un exemple de réalisation d'une telle emboîture. Convient à l'appareillage de moignons d'avant-bras à partir d'une longueur de 10 cm.

Référence Longueur		Circonférence 1	
14Y3=140	290 mm	140 mm	
14Y3=160	290 mm	160 mm	
14Y3=180	290 mm	180 mm	
14Y3=200	290 mm	200 mm	
14Y3=220	290 mm	220 mm	





647G772



#### Recommandation pratique

· Pour une mesure correcte de la taille, mesurez la circonférence à 3 cm de l'extrémité du membre résiduel. Soustrayez 1 à 2 cm de la circonférence mesurée en fonction de la situation des tissus mous.

### Manchons et accessoires



**1** 647G323



#### Recommandation pratique

· Pour une mesure correcte de la taille, mesurez la circonférence à 3 cm de l'extrémité du membre résiduel. Soustrayez 1 à 2 cm de la circonférence mesurée en fonction de la situation des tissus mous.

#### Skeo Up

prothèse.

#### Référence 14Y5

Basé sur la même technologie éprouvée du manchon en silicone 14Y1, le manchon 14Y5 Skeo Up complète la gamme Skeo pour le membre supérieur, (moignons à partir de 10 cm).

Son revêtement extérieur non-collant évite l'utilisation d'un spray en facilitant grandement le chaussage et le déchaussage. Le revêtement intérieur réduit l'impression de sudation et offre un contact agréable avec la peau. La nouvelle matrice rend le manchon plus résistant grâce à la réduction de l'allongement. Un plongeur fixé sur le manchon assure la liaison avec la

Référence	Longueur	Circonférence 1	Circonférence 2
14Y5=110	200 mm	110 mm	150 mm
14Y5=140	200 mm	140 mm	160 mm
14Y5=160	200 mm	160 mm	180 mm
14Y5=180	200 mm	180 mm	200 mm
14Y5=200	200 mm	200 mm	220 mm
14Y5=220	200 mm	220 mm	240 mm



### Kit verrouillage distale

#### Référence 14A1

Permet de fixer les manchons silicone d'Ottobock 14Y1 et 14Y5 dans l'emboîture de la prothèse.



### Plongeur

#### Référence 14A107

Le plongeur est disponible dans différentes longueurs.

Référence	Longueur
14A107	23 mm
14A107=1	28 mm
14A107=2	33 mm



### Manchons et accessoires

### Spray de chaussage

#### Référence 640F18

Le spray s'utilise pour le chaussage et le déchaussage des manchons et gants prothétiques Ottobock (silicone, PVC).

Référence	Contenu
640F18	90 ml
640F18=900	900 ml (recharge)



#### Derma Clean

#### Référence 453H10

Le Derma Clean nettoie bien et tout en douceur, son pH est neutre et ne contient ni alcalis ni phosphates, il possède aussi un effet antibactérien.

Référence	Unité de commande	ommande Contenu	
453H10	6 flacons	300 ml	
453H10=1	1 flacon	300 ml	



### Lot de gabarits

#### Référence 14A111

Permet d'aligner une prothèse avec un manchon Ottobock ArmLiner.

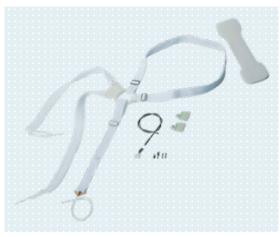


### Pièce de verrouillage

#### Référence 14A110

Pièce de rechange pour le kit de verrouillage distale 14A1.





### Sangle de bras à triple traction

#### Référence 21A35

Permet de fixer l'emboîture de la prothèse et de commander les prothèses actionnées par la force de l'utilisateur, pour un appareillage du côté droit et

Référence	Version	
21A35=1	avec câble en perlon	
21A35=2	avec câble en acier	





### Sangle pour l'avant-bras

#### Référence 21A36

Permet de fixer l'emboîture de la prothèse et de commander les prothèses actionnées par la force de l'utilisateur, pour un appareillage du côté droit et

Référence	Version
21A36=1	avec câble en perlon
21A36=2	avec câble en acier





#### Câble Bowden

#### Référence 21A37=1

Le câble Bowden est une pièce de rechange pour la sangle de bras à triple traction 21A35. Longueur de la spirale de 500 mm.



#### Raccord

#### Référence 10Y32

Constitue un élément de jonction avec le raccord pour emboîture sphérique 10Y31=\*.

Référence	Compatible avec	
10Y32=1	21A18=2 Câble en perlon	
10Y32=2	651D4=2 Câble en acier	

### Raccord pour emboîture sphérique

### Référence 10Y31

Constitue un élément de jonction avec le raccord 10Y32=\*.

Compatible avec
Câble en perlon 21A18=2
Câble en acier 651D4=2
Câble en acier 3/64"
Câble en acier 1/16"
Câble en acier 3/32"



#### Anneau

#### Référence 21Y194

Anneau de sangle avec passe-câble intégré.



#### Boucle

#### Référence 21Y195=25

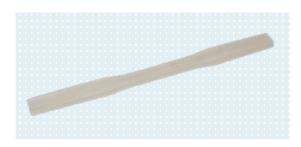
En acier inoxydable, permet de positionner et de fixer la sangle.



# Languette de raccordement Référence 21Y197=1

Languette de raccordement blanche.





#### Protection d'aisselle

Référence 21A29

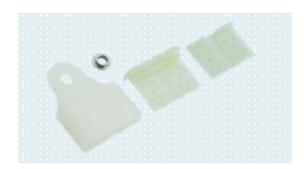
Référence	Largeur
21A29=18	18 mm
21A29=25	25 mm



### Jeu de rembourrages pour aisselle

Référence 21A38

Jeu de rembourrages pour aisselle blanc. Composé de 5 pièces.



### Raccord de sangle

Référence 21Y199

Permet de raccorder directement la sangle élastique 623G23 avec l'emboîture de la prothèse. Composé de l'enveloppe, la partie inférieure, la partie supérieure et l'entretoise.



Entretoise

Référence 21Y203

Pour le raccord de sangle 21Y199.

# Vis à six pans creux Référence 503F3

Vis M4, longueur 7 mm, diamètre de la tête 8 mm (2 pièces).



# Sangle élastique Référence 623G23

Sangle élastique blanche avec passe-câble en forme de tunnel. Commande au mètre.



### Sangle

#### Référence 623H23

Sangle blanche. Commande au mètre.

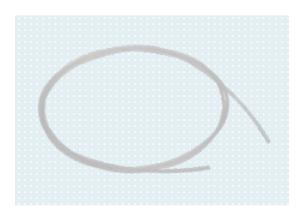


### Câble en perlon

#### Référence 21A18

Câble en perlon de diamètre 2 mm.

Référence	Longueur	Unité de commande
21A18=2X1	1 m	mètre linéaire
21A18=2X5	5 m	mètre linéaire
21A18=2X10	10 m	mètre linéaire
21A18=2X25	25 m	mètre linéaire
•••••		





Écrou frein

Référence 29C5

Écrou frein en acier inoxydable.

Référence	Taraudage	Longueur	Ø de tête	Ø d'embase
29C5=M4X9	M4	3.6 mm	9 mm	5.5 mm
29C5=M5X18	M5	3.6 mm	18 mm	6.5 mm



Vis à tête fendue

Référence 501S28=M3.5X5

Nickelée, pour les produits 16H1 et 16H2.



Oeillet pour câblage Référence 21A5



Anneau de guidage

Référence 21A16

Anneau de guidage avec largeur intérieure de 13 mm pour câble de flexion.

### Rondelle à couler, dentée

Référence 507S15

Plaque à couler perforée (2 pièces), avec alésage de 3 mm de diamètre, diamètre externe total de 13.8 mm.



### Bouton à visser

Référence 516S3

Bouton à visser M4, longueur 5.5 mm.



### Boucle

Référence 514Z3=25

Boucle avec largeur intérieure de 25 mm.



### Boucle de réglage

Référence 514K3=27





Rivet tubulaire

Référence 504H3=11-100

Partie intérieure ouverte. Diamètre de la tête 11 mm.



### Raccord à vis

Référence 10Y19=2

Élément de raccordement entre un câble en acier et un câble en perlon ou un câble Spectra ainsi qu'entre un câble en perlon et un autre câble en perlon ou un câble Spectra. Le raccord à vis est composé d'un manchon de sertissage et d'une vis de raccordement à visser sur le câble en perlon 21A18=\* ou dans laquelle on passe un câble Spectra alors fixé par un noeud.



### Outil de sertissage

Référence 736Y6

Permet d'assembler la vis de raccordement et le manchon de sertissage ainsi que le raccord pour emboîture sphérique 10Y31=2 et le raccord 10Y32=2 sur le câble en acier 651D4=2.

**₩** 647H13

0	Notes		

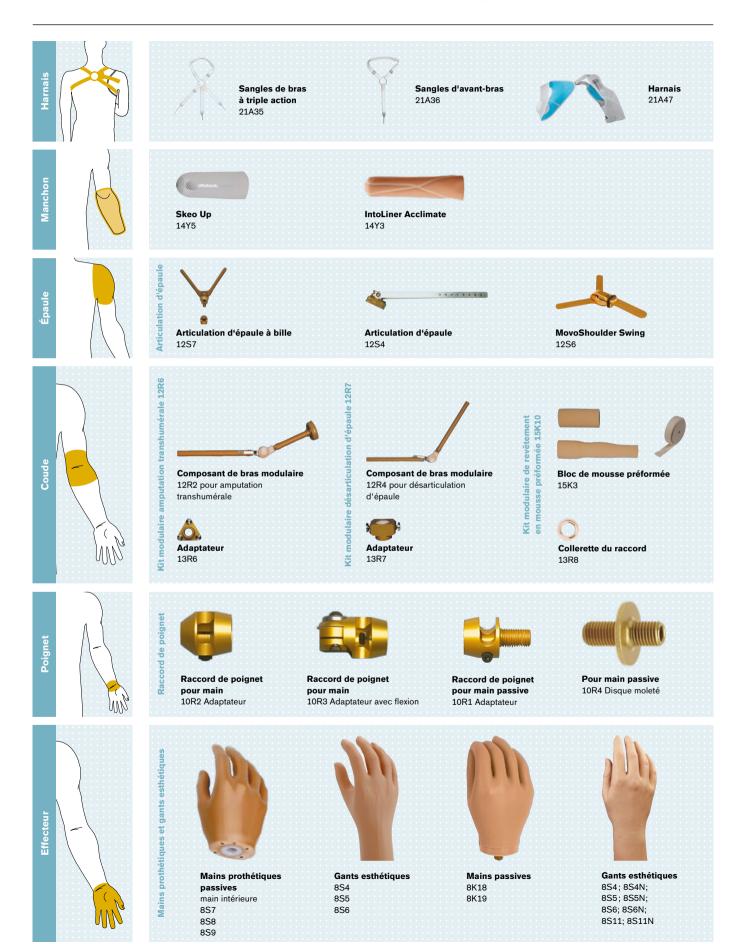




# Prothèses mécaniques Movo (passives)

### Solutions Movo endosquelettiques

## Vue d'ensemble - Prothèses mécaniques passives de bras





### Main passive

#### Référence 8K18/8K19

Cette main passive convient aux prothèses passives pour toutes les longueurs de moignon. Elle s'ouvre à l'aide de la main saine et se referme automatiquement. Elle est légère et stable. Avec tige filetée (référence 8K18: M12X1.5, 8K19: ½"-20) et main intérieure. Disponible dans les tailles 6 3/4 (pour enfants), 7 1/4 (pour adolescents et femmes), 7 3/4 et 8 (pour hommes).

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids approx.
8K18=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4	8X14=L6 ¾	185 g
8K18=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	250 g
8K18=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	280 g
8K18=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	290 g
8K18=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	<b>1</b> 85 g
8K18=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	250 g
8K18=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	280 g
8K18=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	290 g



**№** 647G444

Référence	Côté	Taille	Capotage	Poids approx.
8K19=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4	8X14=L6 ¾	185 g
8K19=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4	8X14=L7 1/4	250 g
8K19=L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾	8X14=L7 ¾	280 g
8K19=L8	Gauche (L)	8	8X14=L8	290 g
8K19=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾	8X14=R6 ¾	185 g
8K19=R7 ¼	Droit (R)	7 1/4	8X14=R7 1/4	250 g
8K19=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾	8X14=R7 ¾	280 g
8K19=R8	Droit (R)	8	8X14=R8	290 g

Le gant esthétique doit être commandé séparément, voir pages 163-165.



### Bague à couler

#### Référence 9E94

Bague à couler disponible pour les tailles de mains 6  $\frac{3}{4}$ , 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8.

Référence	Diamètre	Taille
9E94=44	44 mm	6 ¾
9E94=50	50 mm	7 ¼, 7 ¾ et 8



#### Châssis

#### Référence 9S96/9S184

Châssis pour moignons d'avant-bras et de poignet de grande longueur. Compatible avec la bague à couler 9E94.

Référence	Diamètre	Taille
9S96=40	40 mm	6 3/4
9S184=44-N	44 mm	7 1/4
9S184=48-N	48 mm	7 ¾ et 8



# Vis de réglage Référence 506G4

Vis pour châssis. Quatre vis sont requises pour chaque châssis.

Référence	Compatible avec	
506G4=M3X5	9S96=40 châssis	
506G4=M4X5	9S184 châssis	



### Capotage

#### Référence 8X14

Capotage, arceau dans le petit doigt et l'annulaire et anneau à bord roulé 9S187.

Référence	Côté	Taille
8X14=L6 ¾	Gauche (L)	6 3/4
8X14=L7 1/4	Gauche (L)	7 1/4
8X14 =L7 ¾	Gauche (L)	7 ¾
8X14=L8	Gauche (L)	8
8X14=R6 ¾	Droit (R)	6 ¾
8X14=R7 1/4	Droit (R)	7 1/4
8X14=R7 ¾	Droit (R)	7 ¾
8X14=R8	Droit (R)	8
•••••	••••••	



### Collier de serrage pour capotage à bord large

#### Référence 9S187

Anneau compatible avec le capotage 8X14 pour les tailles 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8.

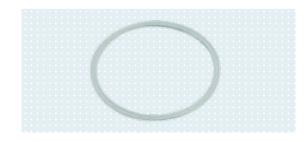
Référence	Taille
9S187=7 1/ <sub>4</sub>	7 1/4
9S187=7 ¾	7 ¾
9S187=8 ¼	8 1/4



### Collier de serrage pour capotage à bord mince

#### Référence 9S15=42

Anneau pour sécuriser le capotage 8X14 pour la taille 6 3/4.



### Embout pour doigt et pouce

#### Référence 9S6

Embout pour doigt et pouce compatible avec les mains tailles 6  $\frac{3}{4}$ , 7  $\frac{1}{4}$ , 7  $\frac{3}{4}$  et 8.





### Châssis

#### Référence 9S67

Châssis avec tige filetée M12X1.5

Référence	Côté	Diamètre	Compatible avec
9S67=L40	Gauche (L)	40 mm	8K18=L6 ¾
9S67=L44-N	Gauche (L)	44 mm	8K18=L7 1/4
9S67=L48-N	Gauche (L)	48 mm	8K18=L7 ¾ et 8K18=L8
9S67=R40	Droit (R)	40 mm	8K18=R6 ¾
9S67=R44-N	Droit (R)	44 mm	8K18=L7 1/4
9S67=R48-N	Droit (R)	48 mm	8K18=L7 ¾ et 8K18=L8



#### Châssis

#### Référence 9S65

Châssis avec tige filetée 1/2"-20

Référence	Côté	Diamètre	Compatible avec
9S65=L40	Gauche (L)	40 mm	8K19=L6 ¾
9S65=L44-N	Gauche (L)	44 mm	8K19=L7 1/4
9S65=L48-N	Gauche (L)	48 mm	8K19=L7 ¾
9S65=R40	Droit (R)	40 mm	8K19=R6 ¾
9S65=R44-N	Droit (R)	44 mm	8K19=L7 1/4
9S65=R48-N	Droit (R)	48 mm	8K19=L7 ¾



#### Vis à tête étoilée bombée

#### Référence 501T52=M3X6

La vis à tête étoilée bombée M3X6 est utilisée pour visser le châssis sur l'embase de la main (toutes tailles). 2 vis sont requises.



### Vis à tête étoilée bombée

#### Référence 501T52=M3X8

La vis à tête étoilée bombée M3X8 est utilisée pour visser le châssis sur l'embase de la main (toutes tailles). 1 vis est requise.



### Gants esthétiques

### Gant esthétique pour enfant

#### Référence 8S6=170X65

Le gant esthétique est compatible avec une main de taille 6 3/4, composé d'une manchette longue, disponible dans 18 teintes. En complément du gant esthétique standard, Ottobock propose les modèles de la gamme SkinNatural. La structure à plusieurs couches des gants leur donne un effet de profondeur, ce qui rend leur apparence plus naturelle. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### **Exemple**

- 8S11=210X78L (Gant esthétique standard)
- 8S11N=210X78L (SkinNatural)

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S6N=170X65L	Gauche (L)	6 ¾	300 mm
8S6N=170X65R	Droit (R)	6 ¾	300 mm
8S6=170X65L	Gauche (L)	6 ¾	300 mm
8S6=170X65R	Droit (R)	6 ¾	300 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept tons. Le nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



647G468 (Gant esthétique standard) 647G571 (SkinNatural)

### Gant esthétique pour adolescent

#### Référence 8S4=190X76

Le gant esthétique est compatible avec une main de taille 7 1/4, composé d'une manchette courte, disponible dans 18 teintes. En complément du gant esthétique standard, Ottobock propose les modèles de la gamme SkinNatural. La structure à plusieurs couches des gants leur donne un effet de profondeur, ce qui rend leur apparence plus naturelle. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple

- 8S11=210X78L (Gant esthétique standard)
- 8S11N=210X78L (SkinNatural)

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S4N=190X76L	Gauche (L)	7 1/4	215 mm
8S4N=190X76R	Droit (R)	7 1/4	215 mm
8S4=190X76L	Gauche (L)	7 1/4	215 mm
8S4=190X76R	Droit (R)	7 1/4	215 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



- 647G468 (Gant esthétique standard) 647G571 (SkinNatural)
- Nettoyant spécial pour gant esthétique page 234

## Gants esthétiques



647G468 (Gant esthétique standard) 647G571 (SkinNatural)

### Gant esthétique pour homme

#### Référence 8S4=210X78

Le gant esthétique est compatible avec une main de taille 7 3/4, composé d'une manchette courte, disponible dans 18 teintes. En complément du gant esthétique standard, Ottobock propose les modèles de la gamme SkinNatural. La structure à plusieurs couches des gants leur donne un effet de profondeur, ce qui rend leur apparence plus naturelle. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### Exemple

- 8S11=210X78L (Gant esthétique standard)
- 8S11N=210X78L (SkinNatural)

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S4N=210X78L	Gauche (L)	7 3/4	220 mm
8S4N=210X78R	Droit (R)	7 3/4	220 mm
8S4=210X78L	Gauche (L)	7 3/4	220 mm
8S4=210X78R	Droit (R)	7 3/4	220 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept teintes. Le nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



647G468 (Gant esthétique standard) 647G571 (SkinNatural)

Nettoyant spécial pour gant esthétique page 234

#### Gant esthétique pour homme

#### Référence 8S4=220X80

Le gant esthétique est compatible avec une main de taille 8, composé d'une manchette courte, disponible dans la couleur 4 et 6. En complément du gant esthétique standard, Ottobock propose les modèles de la gamme SkinNatural. La structure à plusieurs couches des gants leur donne un effet de profondeur, ce qui rend leur apparence plus naturelle Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

- 8S11=210X78L (Gant esthétique standard)
- 8S11N=210X78L (SkinNatural)

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S4N=220X80L	Gauche (L)	8	225 mm
8S4N=220X80R	Droit (R)	8	225 mm
8S4=220X80L	Gauche (L)	8	225 mm
8S4=220X80R	Droit (R)	8	225 mm

La gamme de coloris Skin Natural comprend sept tons. Le nuancier de couleurs 646M47 vous permet de choisir facilement la couleur adéquate.



### Gants esthétiques

### Gant esthétique pour femme

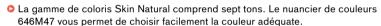
#### Référence 8S5=195X78

Le gant esthétique est compatible avec une main de taille 7 1/4, composé d'une manchette longue, disponible dans la couleur 4 et 6. En complément du gant esthétique standard, Ottobock propose les modèles de la gamme SkinNatural. La structure à plusieurs couches des gants leur donne un effet de profondeur, ce qui rend leur apparence plus naturelle. Pour commander ce produit, veuillez ajouter un N avant le signe = dans la référence de l'article.

#### **Exemple**

- 8S11=210X78L (Gant esthétique standard)
- 8S11N=210X78L (SkinNatural)

Référence	Côté	Taille	Longueur de la manchette
8S5N=195X78L	Gauche (L)	7 1/4	340 mm
8S5N=195X78R	Droit (R)	7 1/4	340 mm
8S5=195X78L	Left (L)	7 1/4	340 mm
8S5=195X78R	Droit (R)	7 1/4	340 mm





647G468 (Gant esthétique standard) 647G571 (SkinNatural)

Nettoyant spécial pour gant esthétique page 234

### Adaptateurs



**₩** 647G454

### Adaptateur

#### Référence 10R1

Adaptateur avec tige filetée M12X1.5. Permet de raccorder une main intérieure ou une main prothétique avec des composants modulaires pour bras.



**№** 647G454

### Adaptateur

#### Référence 10R2

Permet de raccorder un crochet ou une main avec des composants modulaires pour bras.

Référence	Diamètre du raccord	Taraudage				
10R2=M12X1.5	20 mm	M12X1.5				
10R2=½"-20	20 mm	½"-20				



**₩** 647G454

### Adaptateur à flexion

#### Référence 10R3

Permet de raccorder un crochet ou une main avec des composants modulaires pour bras.

Référence	Ø du raccord	Taraudage				
10R3=M12X1.5	20 mm	M12X1.5				
10R3=½"-20	20 mm	½"-20				



#### **№** 647G454

### Disque moleté

#### Référence 10R4

Permet de raccorder une main intérieure ou une main prothétique avec l'adaptateur 10R2 et 10R3.

Référence Filetage		Compatible avec				
10R4=M12X1.5	M12X1.5	10R2=M12X1.5 Adaptateur 10R3=M12X1.5 Adaptateur à flexion				
10R4=½"-20	M12X1.5, ½"-20	10R2=½"-20 Adaptateur 10R3=½"-20 Adaptateur à flexion				



## Adaptateurs

### Adaptateur modulaire pour manchon de bras

#### Référence 13R11

Permet de raccorder le manchon de bras Ottobock 14Y5 au kit de verrouillage distale 14A1 et aux composants modulaires Ottobock.



**₩** 647G164

### Composants de la main et choix de la couleur

Les mains prothétiques passives Ottobock sont composées d'une main intérieure et d'un gant esthétique. La main intérieure standard est façonnée en mousse et comporte des fils de renfort dans chaque doigt, assurant une grande stabilité avec un poids réduit. Elle peut être utilisée de manière universelle grâce aux différentes possibilités de fixation.

La forme, la couleur et la surface du gant esthétique tendent vers la morphologie d'une main naturelle. Quarante trois modèles sont présentés, pour enfants, femmes et hommes.

Le tableau ci-contre donne un exemple de présentation pour une référence donnée de gant esthétique et de la main intérieure correspondante. Il vous aidera vous et votre patient à sélectionner la main prothétique la plus adaptée. La référence de commande du gant esthétique (1ère ligne) et celle de la main intérieure (2ème ligne) sont indiquées pour les côtés gauche (spécifié par la lettre L) et droit (spécifié par la lettre R).

#### Détermination de la référence de commande

Pour définir exactement le choix du gant esthétique et de la main intérieure lors d'un nouvel appareillage ou d'un remplacement partiel de main, il convient de déterminer les mesures du patient décrites ci-dessous et illustrées par le schéma.

- A = circonférence du poignet
- **B** = circonférence des têtes des métacarpiens
- C = longueur du majeur
- D = circonférence de la manchette
- **E** = longueur jusqu'au coude (pas d'indication pour la manchette courte)

Prenons par exemple le cas d'une patiente dont les mesures seraient : A = 140 mm, B = 160 mm, C = 68 mm, D = 200 mm et E = 384 mm.Reportez-vous ensuite dans le tableau "Gants esthétiques et mains intérieures pour femmes" que vous trouverez à la page suivante.

La ligne de mesures du tableau se rapprochant le plus de celles de notre patiente, sachant qu'elle doit être appareillée côté gauche, correspondent à la référence 165X72L. Il s'agit effectivement de trouver le meilleur compromis.

L'étape finale est la sélection de la couleur pour la commande, c'est-à-dire le code couleur, nombre qui s'ajoute à la fin de votre référence. Les gants prothétiques standard existent en 18 nuances. Vous pouvez commander gratuitement des échantillons de couleur originaux via le nuancier 646M3.

Le nuancier 646M47 permet de commander des échantillons de couleur originaux pour les gants prothétiques de la nouvelle série Skin Natural (7 nuances qui correspondent aux codes 2, 4, 6, 8, 11, 14, et 16)

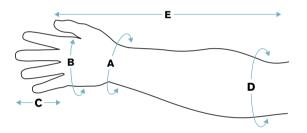
Si vous avez besoin de la main intérieure pour un remplacement partiel de main, il convient d'ajouter un « T » à la référence.

#### Notice

Certains gants ne sont produits que sur commande. Veuillez

Utilisateur	Gant esthétique	Main intérieure				
Enfant	8S6=	8S9=				
Femme	8S5=	8S8=				
Homme	8S4=	8S7=				

Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté	
	8S5=165X72L		8S5=167X72R	E	
-	8S8=165X72L	40	8S8=167X72R		
	***************************************		***************************************		



A	В	С	D	E
140 mm	160 mm	68 mm	200 mm	384 mm

8S5= 8S8=	165X72L	
8S5= 8S8=	165X72L	6

8S8=	165X72L	T



Toutes les dimensions sont indiquées en mm. Une différence de mesure de 5 mm est possible. Le numéro de vérification est toujours noté sur le poignet de la main intérieure.

## Composants de la main et choix de la couleur

### Gants esthétiques et mains intérieures pour enfants

Référe	nce		Me	sures (	de la ma	in gauc	he			Me	esures	de la m	ain droi	te	
Gant esthétique	Main intérieure	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de vérification	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de page de l'illustration
		115X38L	117	38	107	145	147	40	115X37R	106	35	103	133	165	174
		130X51L	120	40	106	146	205	41	134X52R	125	40	110	155	198	174
		142X50L	130	42	110	153	220	42	139X51R	130	41	110	162	225	175
066-	060-	151X58L	135	50	120	166	220	44	151X59R	137	50	123	168	230	175
8 <b>S</b> 6=	859=	158X54L	160	52	130	190	258	86	159X53R	160	57	130	185	250	176
		165X68L	160	63	134	184	280	48	158X68R	150	59	135	185	280	176
		168X70L	156	59	137	183	295	47	166X70R	160	65	140	176	300	177
		170X65L	157	54	141	188	291	43	170X65R	155	55	145	183	290	177

### Gants esthétiques et mains intérieures pour femmes

Référence		Mesures de la main gauche								Mesures de la main droite						
Gant esthétique	Main intérieure	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de vérification	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de page de l'illustration	
	8 <b>S</b> 8=	165X72L	159	65	138	200	315	34	167X72R	163	63	131	199	330	178	
		174X74L	157	63	137	190	315	32	175X76R	163	61	135	182	315	178	
		180X80L	164	67	150	219	395	29	176X80R	170	69	152	217	365	179	
		182X84L	167	67	143	220	345	28	190X84R	186	68	149	218	345	179	
		184X75L	164	64	131	222	355	36	187X74R	183	65	143	226	325	180	
		184X78L	172	66	154	223	300	37	184X78R	180	69	153	223	310	180	
		185X75L	173	65	144	202	313	23	181X75R	171	65	147	206	310	181	
8 <b>S</b> 5=		188X79L	183	74	156	226	345	70	187X79R	182	74	159	235	355	181	
			190X77L	175	66	138	213	335	20	190X77R	183	65	144	211	330	182
			190X93L	176	80	152	220	375	30	186X92R	184	81	154	214	380	182
		192X78L	179	68	150	230	340	24	191X78R	186	69	148	231	335	183	
		194X82L	165	65	159	212	345	27	189X84R	178	69	152	210	365	183	
		195X78L	187	65	153	217	345	38	195X78R	187	66	150	212	335	184	
<u></u>		195X79L	181	66	151	230	315	25	200X79R	199	70	157	244	330	184	
		208X89L	193	75	165	234	385	19	210X89R	199	75	171	238	380	185	

## • Composants de la main et choix de la couleur

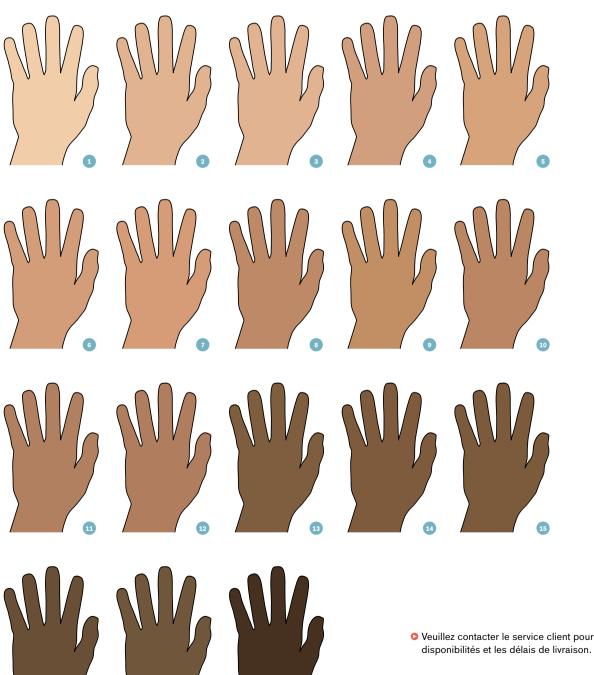
### Gants esthétiques et mains intérieures pour hommes

Référe	nce	Mesures de la main gauche Mesures de la main droite						te							
Gant esthétique	Main intérieure	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de vérification	Référence	Circonférence des têtes des métacarpiens (B)	Longueur du majeur (C)	Circonférence du poignet (A)	Circonférence de la manchette (D)	Longueur jusqu'au coude (E)	N° de page de l'illustration
		202X74L	193	70	155	229	375	58	206X76R	190	70	156	220	375	186
		203X83L	190	71	158	235	350	16	199X82R	185	70	155	230	340	186
		203X85L	200	73	161	230	375	15	206X85R	190	75	162	232	375	187
	8 <b>S</b> 7=	205X81L	194	70	165	224	378	5	205X81R	180	65	170	220	380	187
		206X80L	198	71	177	250	380	60	205X80R	190	73	175	225	370	188
		206X87L	190	78	151	218	360	13	215X88R	193	75	164	240	370	188
		207X86L	187	76	152	229	360	57	209X86R	194	76	155	226	380	189
		208X85L	192	70	162	233	375	12	212X83R	193	73	165	232	370	189
		211X88L	194	75	161	244	370	59	212X86R	202	80	165	240	365	190
8 <b>S</b> 4=		212X93L	194	78	157	244	410	56	215X93R	197	76	153	235	425	190
		213X85L	200	69	175	243	380	54	218X85R	195	67	180	245	390	191
		214X82L	210	69	169	252	338	17	215X83R	195	70	175	255	350	191
		218X85L	210	75	167	234	405	8	218X83R	190	70	162	237	390	192
		220X91L	210	75	175	255	410	11	214X90R	192	76	153	223	415	192
		221X81L	208	70	174	251	351	51	225X82R	210	67	173	240	360	193
		228X84L	233	73	176	250	375	53	222X84R	208	78	170	246	360	193
		228X88L	216	72	174	250	330	52	228X89R	213	77	182	255	325	194
		232X94L	220	76	173	257	420	55	230X93R	211	75	176	253	390	194
		238X92L	215	71	182	255	364	14	244X94R	207	70	179	260	370	195

## Composants de la main et choix de la couleur

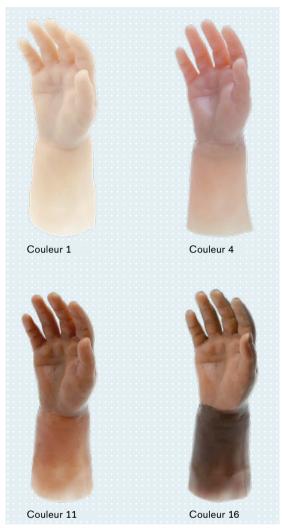
#### Choix de la couleur

Pour déterminer la couleur d'un gant esthétique, veuillez utiliser le nuancier 646M3. Pour un gant esthétique SkinNatural, veuillez utiliser le nuancier 646M47. Les couleurs ci-dessous ne sont que des aperçus afin de vous orienter dans votre choix.



Veuillez contacter le service client pour connaître les

### Mains Physolino pour bébés et accessoires



### Main Physolino pour bébés

#### Référence 8K5

Pour bébés et enfants en bas âge. Main en silicone médical. Correspond à une main de circonférence 110 mm environ. Longueur des doigts 40 mm environ.

Les couleurs correspondent approximativement aux nuances 1, 4, 11 et 16 de la gamme de couleurs Ottobock pour les gants prothétiques. La main Physolino est fournie avec la bague à couler 11D31, de diamètre 24 mm.

Référence	Côté	Couleur
8K5=1L1	Gauche (L)	1
8K5=1L4	Gauche (L)	4
8K5=1L11	Gauche (L)	11
8K5=1L16	Gauche (L)	16
8K5=1R1	Droit (R)	1
8K5=1R4	Droit (R)	4
8K5=1R11	Droit (R)	11
8K5=1R16	Droit (R)	16

Gabarit de bague adapté 743Y42=\*, voir page 173 Gants prothétiques adaptés, voir pages 174-177.

### Mains Physolino pour bébés et accessoires

### Bague à couler pour main Physolino

Référence 11D31

Bague à couler pour la main Physolino pour bébés, diamètre 24 mm. Convient au remplacement des manchons.



### Embase en bois pour main

Référence 10A40

L'embase en bois est dotée d'un tige filetée en plastique (M12x1.5). Permet de raccorder une main intérieure passive avec l'emboîture de l'avant-bras. Le diamètre de l'embase en bois est de 60 mm, il est possible de le réduire.

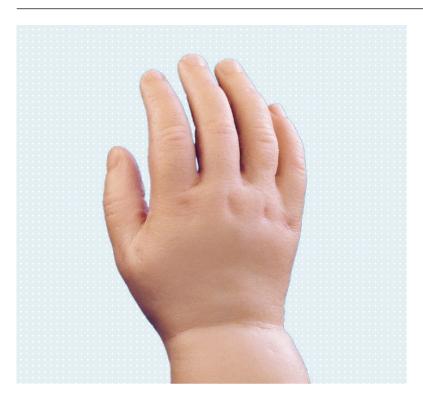


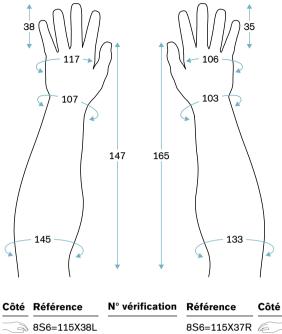
### Gabarit de bague

Référence 743Y42=24

Peut être utilisé avec la tige de montage de l'outil d'alignement 743A18 et 743A19. Convient à la main pour bébés Physolino.





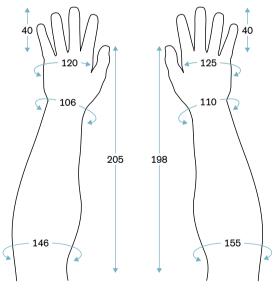


40

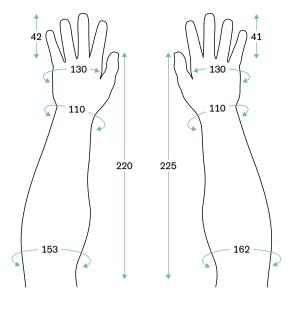
8S9=115X37R /

SS9=115X38L





Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté	
	8S6=130X51L		8S6=134X52R		
<b>B</b>	8S9=130X51L	41	8S9=134X52R		
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •					



N° vérification

42

Référence

8S6=139X51R 🥌

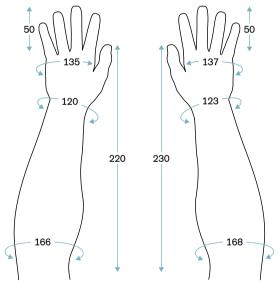
8S9=139X51R

Côté Référence

8S6=142X50L

N 8S9=142X50L

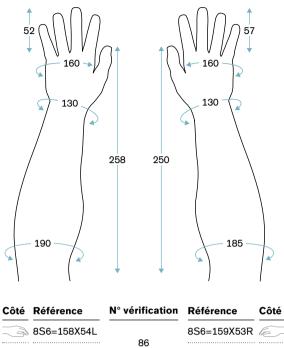








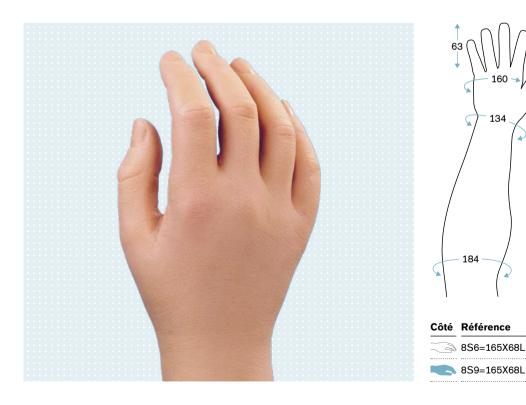


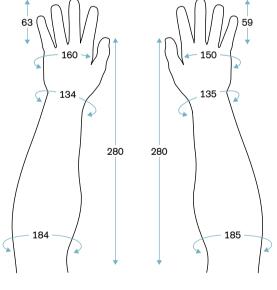


8S9=159X53R <

SS9=158X54L

8S6=165X68L





N° vérification Référence

48

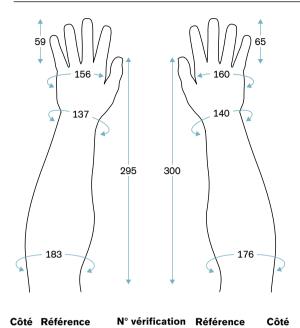
Côté

8S6=158X68R 🥖

8S9=158X68R

8S6=166X70R 🐔

8S9=166X70R /

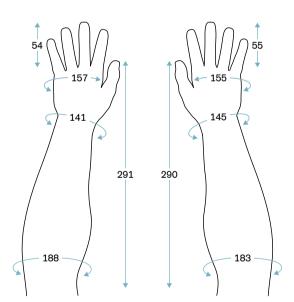


47

8S6=168X70L

S9=168X70L



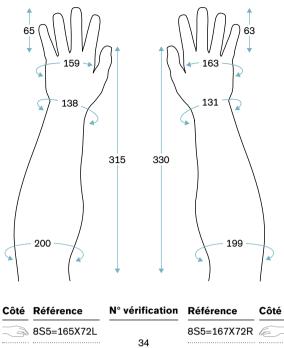






## Mains passives pour femmes

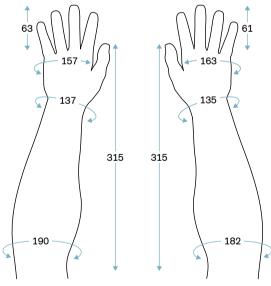




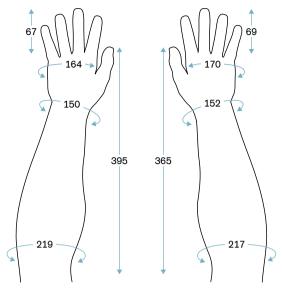
8S8=167X72R /

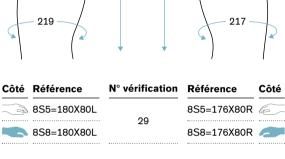
SS8=165X72L



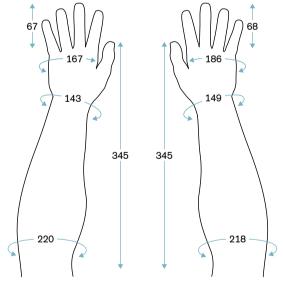


## Mains passives pour femmes







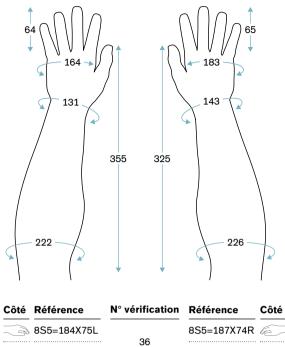






## Mains passives pour femmes

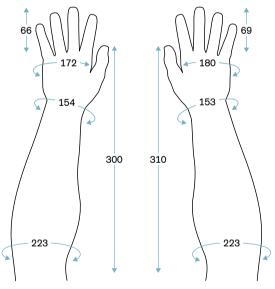




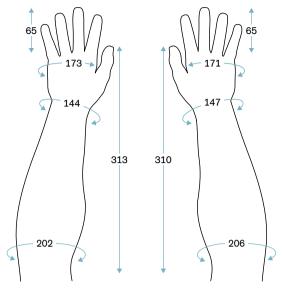
8S8=187X74R /

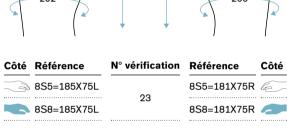
S8=184X75L



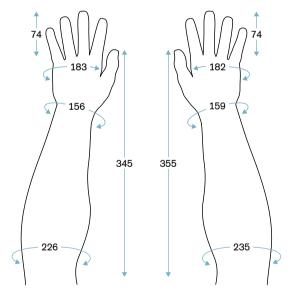


Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté	
رات	8S5=184X78L	37	8S5=184X78R	æ	
8	8S8=184X78L	31	8S8=184X78R		





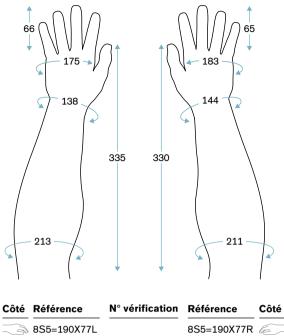










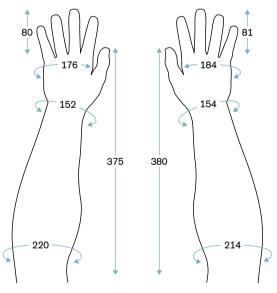


20

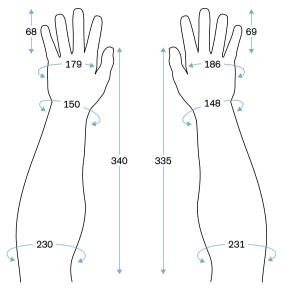
8S8=190X77R /

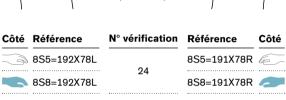
S8=190X77L



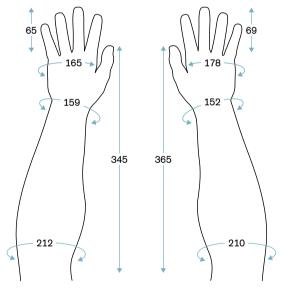


Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté
(E)	8S5=190X93L	30	8S5=186X92R	æ
8	8S8=190X93L		8S8=186X92R	
	******************************			





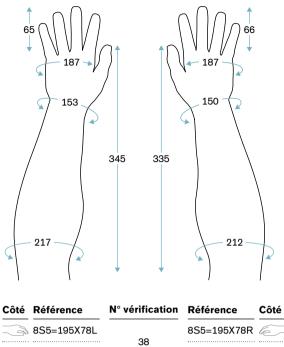








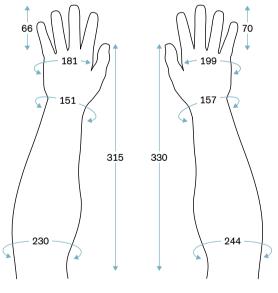


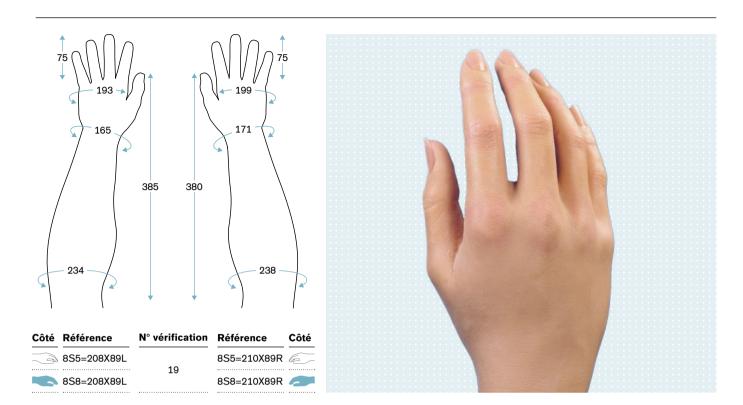


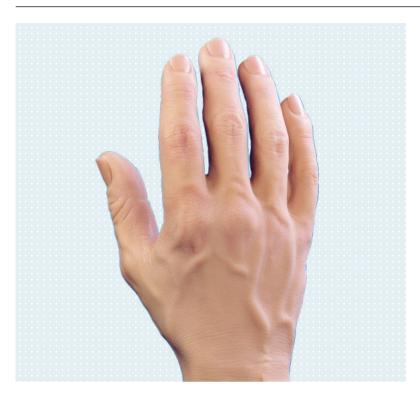
8S8=195X78R /

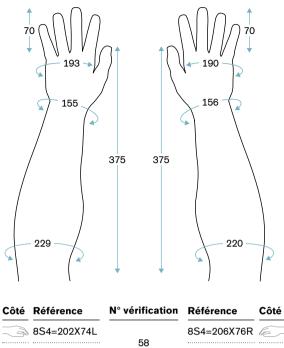
S8=195X78L







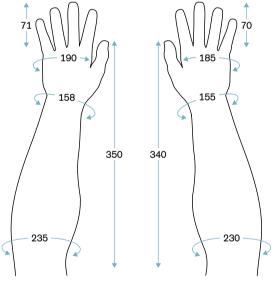




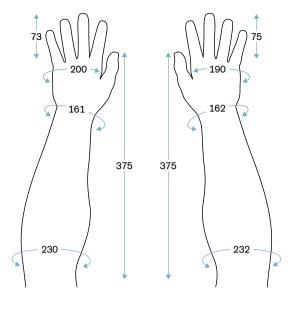
8S7=206X76R

NS7=202X74L





Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté
(E)	8S4=203X83L	16	8S4=199X82R	E
3	8S7=203X83L		8S7=199X82R	
				***********



N° vérification

15

Référence

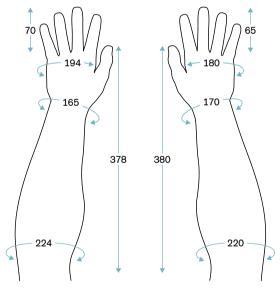
8S4=206X85R 🐔

8S7=206X85R

Côté Référence

S7=203X85L

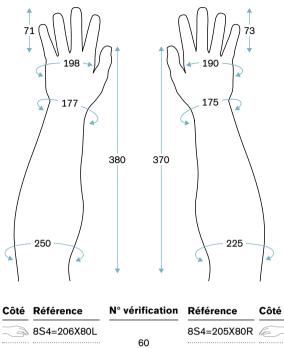








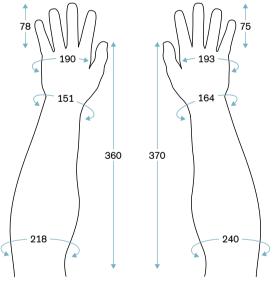




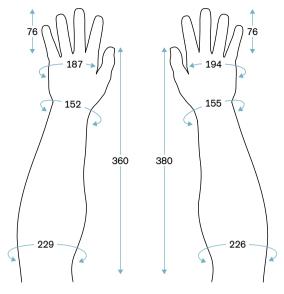
8S7=205X80R /

S7=206X80L

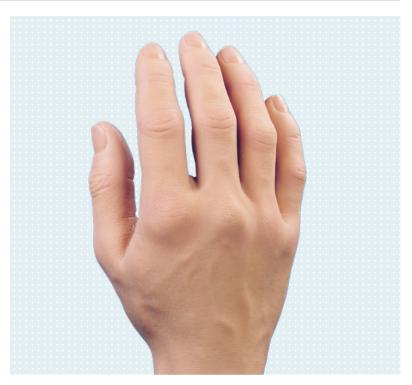


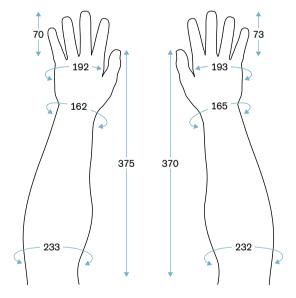


Cole R	Référence	N° vérification	Référence	Côté
<u> </u>	3S4=206X87L	13	8S4=215X88R	æ
8	S7=206X87L		8S7=215X88R	

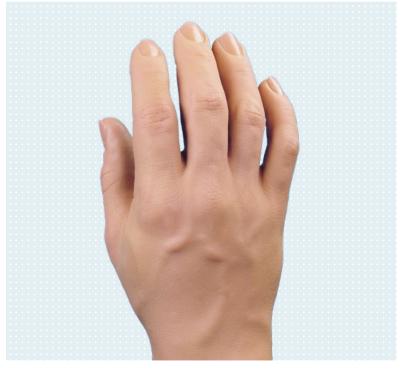




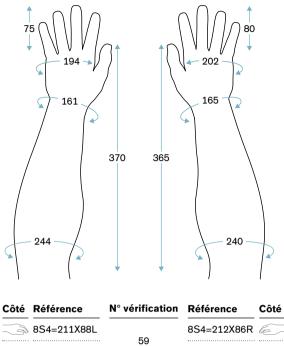








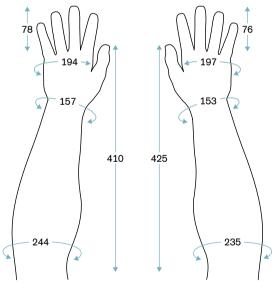




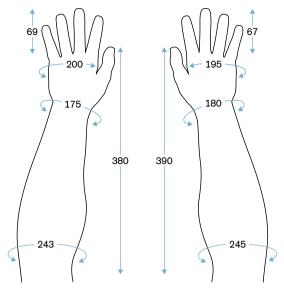
8S7=212X86R /

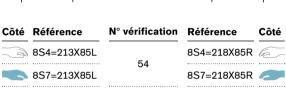
S7=211X88L



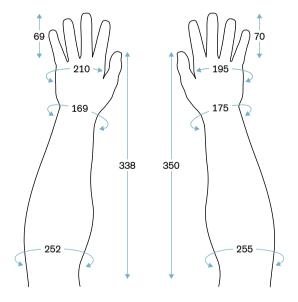


Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté
(E)	8S4=212X93L	56	8S4=215X93R	E
-	8S7=212X93L	36	8S7=215X93R	

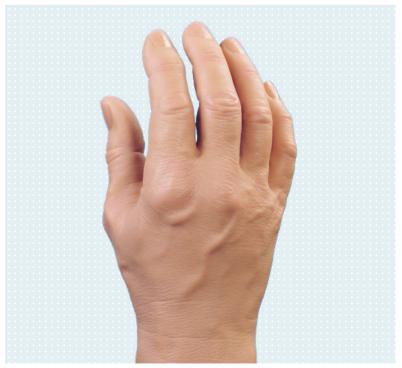


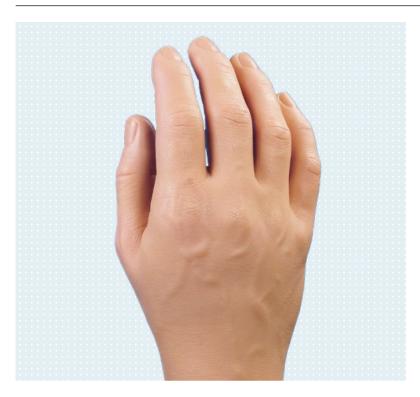


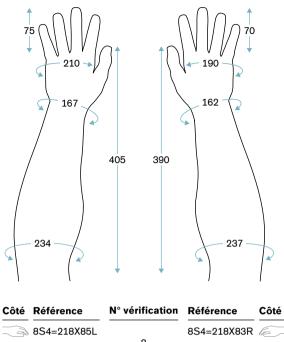








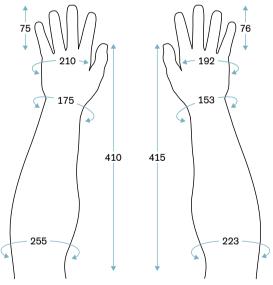




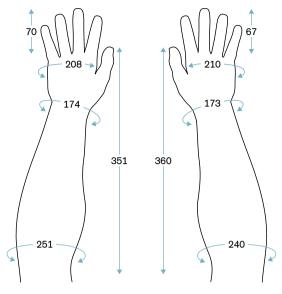
NS7=218X85L

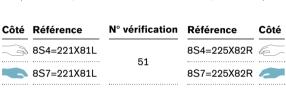
8S7=218X83R /



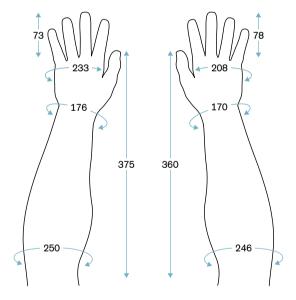


Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté
(E)	8S4=220X91L	11	8S4=214X90R	le
-	8S7=220X91L	11	8S7=214X90R	





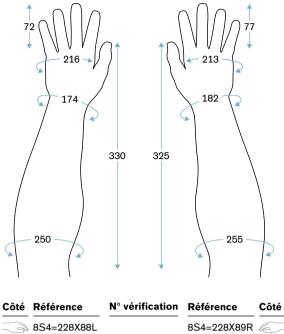










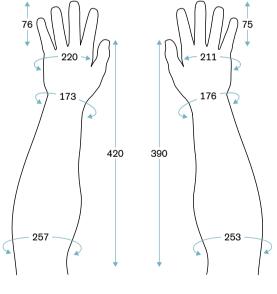


52

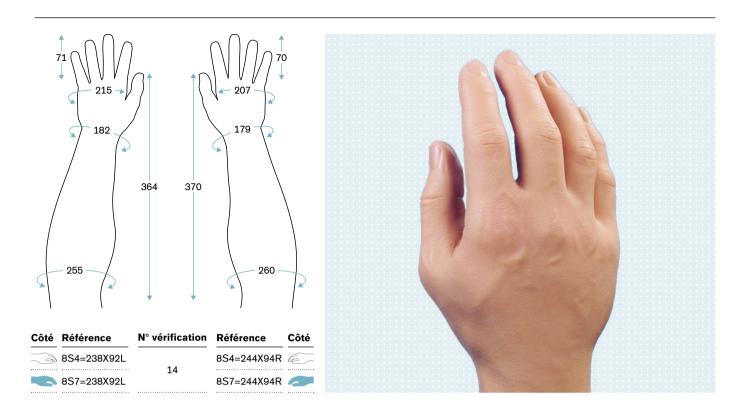
8S7=228X89R /

S7=228X88L





Côté	Référence	N° vérification	Référence	Côté
(E)	8S4=232X94L	55	8S4=230X93R	E
-	8S7=232X94L	55	8S7=230X93R	



### Composants de bras modulaires



### Kit modulaire transhuméral

#### Référence 12R6

Le kit modulaire est constitué des composants nécessaires pour la conception d'une prothèse de bras. Convient aux membres résiduels courts et longs au-dessus du coude, avec blocage passif du coude. La rotation du bras est indépendante de celle de l'avant-bras. Chaque tube peut être raccourci individuellement. L'adaptateur 13R6 est inclus pour les moignons longs.

Référence	Côté
12R6=L	Gauche (L)
12R6=R	Droit (R)

**№** 647G471



### **₩** 647G471

### Kit modulaire désarticulation d'épaule

#### Référence 12R7

Le kit modulaire est constitué des composants nécessaires pour la conception d'une prothèse pour désarticulation d'épaule.

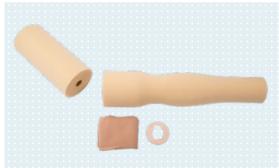
Le blocage du coude est passif. La rotation du bras est indépendante de celle de l'avant-bras. Chaque tube peut être raccourci individuellement. L'adaptateur 13R6 est inclus pour les moignons longs.

Référence	Side
12R7=L	Gauche (L)
12R7=R	Droit (R)



#### Référence 15K10

La mousse pour kit modulaire convient aux avant-bras ayant une circonférence de 300 mm. Elle est équipée d'environ 2m de bas tubulaire, couleur beige, en perlon 623T8=9. La mousse est de couleur beige. La bride de montage 13R8=64 est également comprise dans la livraison.



### Support du câble de flexion

Référence 13Y1

Support du câble de flexion pour le tube de l'avant-bras.



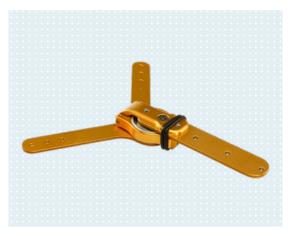
### Disque de raccordement avec rainure

Référence 13R9

Permet de fixer un bas tubulaire en perlon au poignet.

Diamètre extérieur	Taille
45 mm	6 ¾
50 mm	7 1/4
55 mm	7 ¾ et 8
65 mm	Mains prothétiques (adaptables)
	45 mm 50 mm 55 mm





**∭** 647G349



#### Tip

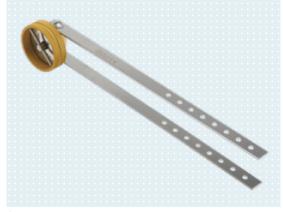
 Cette articulation peut également être combinée au DynamicArm 12K100N et 12K110N.

#### MovoShoulder Swing

#### Référence 12S6

Cette articulation d'épaule offre de nouvelles possibilités lors d'appareillages prothétiques dans la zone de l'épaule. L'articulation MovoShoulder Swing est idéale pour les prothèses avec des fonctions de base ainsi qu'avec des composants high-tech. Le balancement pouvant atteindre 40° réduit la charge due à la pression de l'emboîture de la prothèse et permet également aux amputés bilatéraux de bénéficier de mouvements naturels et harmonieux. Des mouvements spécifiques du tronc ou de la main saine permettent de bloquer l'articulation en antéversion de 30° ou de la débloquer. Aucun élément de commande supplémentaire tel qu'un interrupteur ou une sangle de traction n'est requise. Une abduction jusqu'à 20° permet un déroulement plus confortable des mouvements lors de nombreuses activités de la vie quotidienne. C'est notamment le cas pour les activités près du corps et en position assise.

Référence	Côté
12S6=L	Gauche (L)
12S6=R	Droit (R)
Caractéristiques techniques	
Longueur totale	230 mm
Poids	242 g



#### 647G473

### Articulation d'épaule Ottobock

#### Référence 12S4

Cette articulation d'épaule à deux axes peut être freinée séparément et comporte deux ferrures pour bras.

#### Caractéristiques techniques

Longueur totale	220 mm
Diamètre de la bague à couler	43 mm
Poids	134 g



**₩** 647G473

## Articulation d'épaule à bille Ottobock Référence 12S7

Articulation d'épaule à bille avec tige filetée M12X1.5. (Poids: 78 g).

### Bague à couler

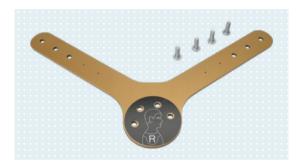
Référence 13Z16=43

Pièce de rechange pour l'articulation d'épaule 12S4.



# Kit d'arceau pour épaule Référence 13D2

Référence	Côté	Compatible avec
13D2=L	Gauche (L)	12S6=L
13D2=R	Droit (R)	12S6=R



### Kit de joints toriques

Référence 13D1

Pièce de rechange pour l'articulation d'épaule MovoShoulder 12S6.





#### **∭** 647G471

### Articulation de coude modulaire

#### Référence 13R1

Articulation de coude modulaire avec blocage passif.

Référence	Côté
13R1=L	Gauche (L)
13R1=R	Droit (R)



Référence 13R3

Tube en métal léger anodisé or d'une longueur de 250 mm, avec un anneau renforcé et douille glissante.



### Bague à couler

Référence 13G8=67

Bague à couler avec un diamètre extérieur de 67 mm. Compatible avec les produits 12K5, 12K20 et 12R6.



### Vis à tête cylindrique fendue

Référence 501S35=M4X6

Pour les produits 12R6, 12R7, 13R5, 13R6 et 13R7.

### Vis à tête cylindrique à six pans creux

Référence 501Z2=M4X18

Pour les produits 12R6, 12R7 et 13R5.



### Adaptateur

Référence 10R5

Permet de raccorder les tubes 13R3/13R4, les adaptateurs 13R6/13R7 avec l'articulation de coude. Pour la rotation de la main et de la partie supérieure du bras.



### Vis de réglage

Référence 506G1=M6X10

Pour les produits 10R5, 12R6 et 12R7.



### Boule d'articulation

Référence 13X5

Pièce de rechange pour l'articulation d'épaule à bille Ottobock 12S7.





### Bride pour articulation

Référence 13X4

Pièce de rechange pour l'articulation d'épaule à bille Ottobock 12S7.



# Anneau de freinage Référence 13X3

Pièce de rechange pour l'articulation d'épaule à bille Ottobock 12S7.



### Adaptateur

Référence 10R2=M12X1.5

Permet de raccorder des composants modulaires pour bras avec l'articulation d'épaule à bille 12S7 avec taraudage M12X1.5.

**₩** 647G454

### Tube en métal léger

#### Référence 13R4

Tube en métal léger anodisé or d'une longueur de 120 mm, avec un anneau renforcé et douille glissante.



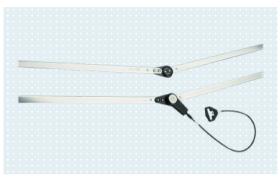
### Adaptateur

#### Référence 13R6

Permet de raccorder la bague à couler 13G8 et l'articulation de coude en utilisant l'adaptateur 10R5.



### Ferrures pour articulation de coude



**∰** 647G472

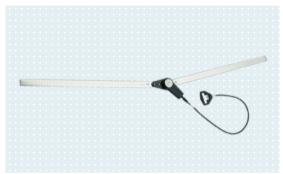
#### Ferrures de coude

#### Référence 16X12

Comporte deux systèmes distincts d'articulation avec ferrures, l'un doté d'un dispositif de blocage par traction pivotant, avec 18 positions de verrouillage tous les 7,2°, l'autre sans dispositif de blocage.

Profil de ferrure plat, pour prothèses de bras, utilisable des deux côtés.

Diamètre de la tête 30 mm, longueur des ferrures 320 mm (haut et bas), largeur/épaisseur des ferrures: 14/2 mm.



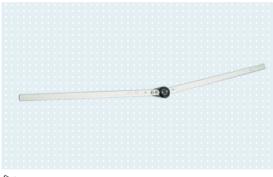
**№** 647G472

### Ferrure de coude avec dispositif de blocage par traction

#### Référence 16X13

Système d'articulation doté d'un dispositif de blocage par traction, 18 positions de verrouillage tous les  $7,2^{\circ}$ .

Profil de ferrure plat, pour prothèses de bras, utilisable des deux côtés. Diamètre de la tête 30 mm, longueur des ferrures 320 mm (haut et bas), largeur/épaisseur des ferrures : 14/2 mm.



#### **∭** 647G472

# Ferrure de coude sans dispositif de blocage

#### Référence 16X14

Système d'articulation mobile.

Profil de ferrure plat, pour prothèses de bras, utilisable des deux côtés. Diamètre de la tête 30 mm, longueur des ferrures 320 mm (haut et bas), largeur/épaisseur des ferrures : 14/2 mm.

### Ferrures pour articulation de coude

### Élément d'articulation avec dispositif de blocage par traction

Référence 16Y27

Élément d'articulation avec dispositif de blocage par traction, 18 positions de verrouillage tous les 7,2°, utilisable des deux côtés. Avec languette d'articulation et vis à tête bombée fendue. Compatible avec les références 12K27, 16X12 et 16X13.



**№** 647G472

### Élément d'articulation sans dispositif de blocage

Référence 16Y31

Élément d'articulation sans dispositif de blocage, avec languette d'articulation et vis à tête bombée fendue.

Compatible avec les références 16X12 et 16X14



#### Câble de traction

Référence 16Y26

Câble de traction avec liaison vissée, compatible avec les références 12K27, 16X12 et 16X13.

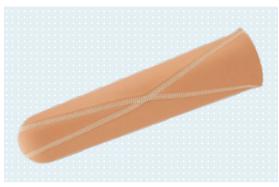


### Boucle pour sangle

Référence 21Y79

Boucle pour sangle avec clavette de verrouillage, compatible avec les références 16X12 et 16X13.





#### **∭** 647G772



#### Recommandation pratique

· Pour une mesure correcte de la taille, mesurez la circonférence à 3 cm de l'extrémité du membre résiduel. Soustrayez 1 à 2 cm de la circonférence mesurée en fonction de la situation des tissus mous.

#### **IntoLiner Acclimate**

#### Référence 14Y3

L'IntoLiner Acclimate 14Y3, avec l'emboîture réalisée sur mesure, constituent le lien entre le moignon et la prothèse de bras. L'IntoLiner Acclimate accroît le confort lors du port de la prothèse de bras. Le textile est respirant, antibactérien et évacue l'humidité. Il permet de compenser les effets du froid et de la chaleur. Il est lavable en machine à 30° C. La réalisation d'une emboîture sur mesure est recommandée afin de profiter pleinement des qualités de l'IntoLiner Acclimate. Les informations techniques 646T3=3.5\* offrent un exemple de réalisation d'une telle emboîture. Convient à l'appareillage de moignons d'avant-bras à partir d'une longueur de 10 cm.

Référence	Longueur	Circonférence 1
14Y3=140	290 mm	140 mm
14Y3=160	290 mm	160 mm
14Y3=180	290 mm	180 mm
14Y3=200	290 mm	200 mm
14Y3=220	290 mm	220 mm

La couleur du manchon correspond approximativement à la couleur 4 (beige) du nuancier 646M3.



### Skeo Up

#### Référence 14Y5

Basé sur la même technologie éprouvée du manchon en silicone 14Y1, le manchon 14Y5 Skeo Up complète la gamme Skeo pour le membre supérieur (pour moignons à partir de 10 cm).

Son revêtement extérieur non-collant évite l'utilisation d'un spray en facilitant grandement le chaussage et le déchaussage. Le revêtement intérieur réduit l'impression de sudation et offre un contact agréable avec la peau.

La nouvelle matrice rend le manchon plus résistant grâce à la réduction de l'allongement. Un plongeur fixé sur le manchon assure la liaison avec la prothèse.

Référence	Longueur	Circonférence 1	Circonférence 2
14Y5=110	200 mm	110 mm	150 mm
14Y5=140	200 mm	140 mm	160 mm
14Y5=160	200 mm	160 mm	180 mm
14Y5=180	200 mm	180 mm	200 mm
14Y5=200	200 mm	200 mm	220 mm
14Y5=220	200 mm	220 mm	240 mm



**∭** 647G323



#### Recommandation pratique

• Pour une mesure correcte de la taille, mesurez la circonférence à 3 cm de l'extrémité du membre résiduel. Soustrayez 1 à 2 cm de la circonférence mesurée en fonction de la situation des tissus mous.

### Kit verrouillage distal

#### Référence 14A1

Permet de fixer les manchons silicone d'Ottobock 14Y1 et 14Y5 dans l'emboîture de la prothèse.



### Spray de chaussage

#### Référence 640F18

Le spray s'utilise pour le chaussage et le déchaussage des manchons et gants prothétiques Ottobock (silicone, PVC).

Référence	Contenu
640F18	90 ml
640F18=900	900 ml (recharge)







#### Derma Clean

#### Référence 453H10

Le Derma Clean nettoie bien et tout en douceur, son pH est neutre et ne contient ni alcalis ni phosphates. Il possède aussi un effet antibactérien.

Référence	Unité de commande	Contenu
453H10	6 flacons	300 ml
453H10=1	1 flacon	300 ml



### Derma Repair

#### Référence 453H14

Le Derma Repair soigne et favorise la régénération de la peau attaquée et stressée. Il atténue les séquelles d'une forte sollicitation et apaise la peau irritée. Antibactérien, il favorise la résistance de la peau aux influences extérieures nuisibles. Il régule l'hydratation de la peau et améliore sensiblement sa douceur et son élasticité. Il favorise la circulation cutanée et stimule la croissance cellulaire.

Référence	Unité de commande	Contenu
453H14	6 flacons	200 ml
453H14=1	1 flacon	200 ml



#### Derma Prevent

#### Référence 453H12

Le Derma Prevent prévient, pour les emboîtures Polytol, les frottements douloureux, réduit le contact avec les allergènes extérieurs, enveloppe et protège la peau fortement sollicitée à la manière d'un film protecteur tout en conservant sa douceur et sa souplesse (consistance grasse). Il permet aussi de réduire la formation de sueur et d'odeurs grâce à la libération propre de substances actives.

Référence	Unité de commande	Contenu
453H12	6 flacons	100 ml
453H12=1	1 flacon	100 ml



#### Recommandation pratique

 Afin de réduire le frottement d'adhérence de l'emboîture Polytol, enduisez l'intérieur et l'extérieur de l'emboîture d'une fine couche de Derma Prevent. Ne pas appliquer le Derma Prevent sur les endroits où un ruban adhésif double face ou une bande auto-agrippante crochets ou velours seront ensuite apposés.

### Lot de gabarits

Référence 14A111

Permet d'aligner une prothèse avec un manchon Ottobock ArmLiner.



### Plongeur

Référence 14A107

Le plongeur est disponible dans différentes longueurs.

Référence	Longueur	
14A107	23 mm	
14A107=1	28 mm	
14A107=2	33 mm	



### Pièce de verrouillage

Référence 14A110

Pièce de rechange pour le kit de verrouillage distale 14A1.





(IV) 647G1267=DE\_EN 647G1279=DE\_EN

#### Harnais transhuméral

#### Référence 21A47

Système de suspension efficace pour les prothèses transhumérales myoélectriques, mécaniques ou même esthétiques. Il est composé d'une manchette de bras qui se positionne autour de l'emboîture et en assure son maintien ainsi que d'une partie en écharpe qui entoure l'épaule controlatérale et assure la suspension de la prothèse. Ces deux parties sont reliées par une sangle dont la tension est réglable pour permettre à l'utilisateur de l'ajuster selon ses besoins, de mettre et enlever son sanglage très facilement avec une seule main. Cette sangle est fixée sur la manchette par un système autoagrippant. L'anneau situé à l'arrière du harnais permet à la sangle de coulisser : le balancement du bras n'est pas entravé et les mouvements sont physiologiques. Il est disponible en trois tailles, pour le côté droit et gauche. Ce harnais est fabriqué dans des matériaux textiles souples, respirants et lavables comprenant également une partie sous-axillaire rembourrée pour plus de confort.

Taille	Côté	Largeur arrière	Circonférence du bras avec prothèse
S	L/R	30-36.6 cm	38-45.3 cm
М	L/R	36.6-43.2 cm	45.3-52.6 cm
L	L/R	43.2-50 cm	52.6-60 cm

Ocmmande type : référence=côté-taille-couleur. Exemple de commande 21A47=L-S-1



**∭** 647H455

### Sangle de bras à triple traction

#### Référence 21A35

Permet de fixer l'emboîture de la prothèse et de contrôler les prothèses actionnées par l'utilisateur, pour un appareillage du côté droit et gauche.

Référence	Version
21A35=1	avec câble en perlon
21A35=2	avec câble en acier



#### Référence 21A36

Permet de fixer l'emboîture de la prothèse et de contrôler les prothèses actionnées par l'utilisateur, pour un appareillage du côté droit et gauche.

Référence	Version
21A36=1	avec câble en perlon
21A36=2	avec câble en acier



647H455

#### Câble Bowden

#### Référence 21A37=1

Pièce de rechange pour la sangle de bras à triple traction 21A35. Longueur de la spirale de 500 mm.



### Raccord pour emboîture sphérique

#### Référence 10Y31

Constitue un élément de raccordement avec le raccord 10Y32=\*.

Référence         Compatible avec           10Y31=1         Câble en perlon 21A18=2	
10Y31=7	Câble en acier 3/64"
10Y31=8	Câble en acier 1/16"
10Y31=9	Câble en acier 3/32"



#### Raccord

#### Référence 10Y32

Constitue un élément de raccordement avec le raccord pour emboîture sphérique 10Y31=\*..

Référence	Compatible avec	
10Y32=1	Câble en perlon 21A18=2	
10Y32=2	Câble en acier 651D4=2	



#### Anneau

#### Référence 21Y194

Anneau de sangle avec passe-câble intégré.





#### Boucle

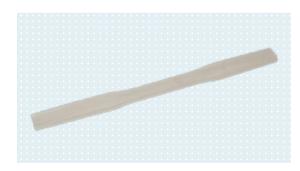
Référence 21Y195=25

En acier inoxydable, permet de positionner et de fixer la sangle.



# Languette de raccordement Référence 21Y197=1

Languette de raccordement blanche.



#### Protection d'aisselle

Référence 21A29

Référence	Largeur
21A29=18	18 mm
21A29=25	25 mm



# Jeu de rembourrages pour aisselle Référence 21A38

Jeu de rembourrages pour aisselle en mousse blanche. Composé de 5 pièces.

### Raccord de sangle

Référence 21Y199

Permet de raccorder directement la sangle élastique 623G23 avec l'emboîture de la prothèse. Composé de l'enveloppe, la partie inférieure, la partie supérieure et l'entretoise.



#### Entretoise

Référence 21Y203

Pour le raccord de sangle 21Y199.



### Vis à six pans creux

Référence 503F3

Vis à six pans creux M4, longueur 7 mm, diamètre de la tête 8 mm. (2 pièces)



# Sangle élastique Référence 623G23

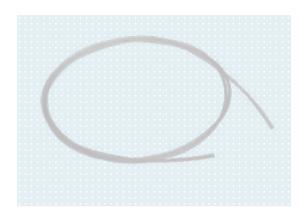
Sangle élastique blanche avec passe-câble en forme de tunnel. Commande au mètre.





Sangle Référence 623H23

Sangle blanche. Commande au mètre.



### Câble en perlon

Référence 21A18

Câble en perlon avec un diamètre de 2 mm.

Référence	Longueur	Unité de commande
21A18=2X1	1 m	mètre linéaire
21A18=2X5	5 m	mètre linéaire
21A18=2X10	10 m	mètre linéaire
21A18=2X25	25 m	mètre linéaire



### Écrou frein

Référence 29C5=MX4X9

Écrou frein en acier inoxydable.

Référence	Taraudage	Longueur	Ø de tête	Ø d'embase
29C5=M4X9	M4	3.6 mm	9 mm	5.5 mm



Serre-câble Référence 10Y3

### Manchon de sertissage court

Référence 10Y25

Permet de sertir le câble en acier 651D4=2.



### Manchon de sertissage long

Référence 10Y26

Permet de sertir le câble en acier 651D4=2.



### Oeillet pour câblage

Référence 21A5



### Écrou spirale

Référence 21A6





Pièce de raccordement Référence 21A7

Pièce de raccordement pour câble en perlon.



Manchon fileté long Référence 21A11

Se visse sur le câble en perlon 21A18=2 (contient : 2 pièces).



Manchon fileté Référence 21A12

Se visse sur le câble en perlon 21A18=2 (contient : 2 pièces).



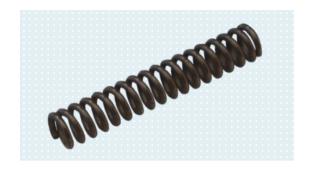
Oeillet pour câblage, petit Référence 21A24



### Ressort

Référence 21A25

Ressort pour pièce de raccordement.



### Raccord de sangle et de câble

Référence 21Y37

Raccord de sangle avec une largeur intérieure de 25 mm.



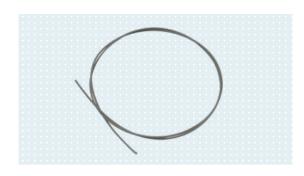
### Double sangle élastique

Référence 623G4

Double sangle élastique pour fermeture par clips 29R127. De couleur grise avec des bandes blanches. Lavable en machine jusqu'à 40 °C.

Référence	Longueur	Largeur
623G4=1	1 m	30 mm
623G4=5	5 m	30 mm





Câble en acier

Référence 651D4=2

Câble en acier avec protection en plastique.



Vis à tête fendue Référence 501S28=M3.5X5

Nickelée, pour référence 16H1 et 16H2.



Anneau de guidage

Référence 21A16

Anneau de guidage avec une largeur de 13 mm pour câble de flexion.



Boucle de réglage Référence 514K3=27

### Rondelle à couler, dentée

Référence 507S15

Plaque à couler perforée (2 pièces), avec alésage de 3 mm de diamètre, diamètre externe total de 13.8 mm.



### Bouton à visser

Référence 516S3

Bouton à visser M4, longueur 5.5 mm.



### Boucle

Référence 514Z3=25

Boucle avec largeur intérieure de 25 mm.



### Rivet tubulaire

Référence 504H3=11-100

Partie intérieure ouverte, diamètre de la tête 11 mm.

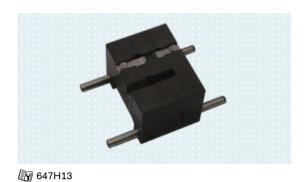




### Raccord à vis

#### Référence 10Y19=2

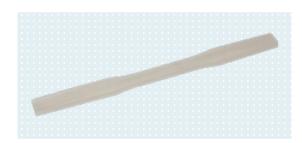
Élément de raccordement entre un câble en acier et un câble en perlon ou un câble Spectra ainsi qu'entre un câble en perlon et un autre câble en perlon ou un câble Spectra. Le raccord à vis est composé d'un manchon de sertissage et d'une vis de raccordement à visser sur le câble en perlon 21A18=\* ou dans laquelle on passe un câble Spectra alors fixé par un noeud.



### Outil de sertissage

#### Référence 736Y6

Permet d'assembler la vis de raccordement et le manchon de sertissage ainsi que le raccord pour emboîture sphérique 10Y31=2 et le raccord 10Y32=2 sur le câble en acier 651D4=2.



### Protection d'aisselle

#### Référence 21A29

Référence	Largeur
21A29=18	18 mm
21A29=25	25 mm



### Protection des manches

#### Référence 15Y1

Protection en caoutchouc revêtu de cuir.

Référence	Longueur Largeur	
15Y1=16	16 cm	85 mm
15Y1=18	18 cm	85 mm

Notes		





# Équipement d'atelier

**Dans les pages suivantes, vous trouverez :** 

- Outile
- Consommables



### Clé Allen coudée

#### Référence 709S10=2

Clé Allen coudée pour vis à six pans creux 503F3.



### Clé de montage

#### Référence 711M18

Permet de serrer avec précision la rondelle 11S2 et de desserrer le roulement à billes. Pour vis à six pans creux 503F3.



### Cadre de thermoformage

#### Référence 711M53

Cadre de thermoformage pour prothèses de bras avec un diamètre extérieur de

Un seul cadre de thermoformage est compris dans la livraison.



### Foret conique

#### Référence 726W9

En acier HSS, permet d'usiner les matières plastiques.

Référence	Diamètre
726W9=14	14 mm
726W9=20	20 mm
726W9=30	30 mm

# Outil d'alignement des composants pour enfants

#### Référence 743A19

Outil d'alignement des composants pour enfants avec tige filetée M8 (diamètre : 12 mm, longueur : 169 mm). Pour bague à couler 10S16.

#### Composé de :

- Tige d'alignement 743Y167
- Gabarit de bague pour taille 5 et 5  $\frac{1}{2}$  (référence 743Y42=34)
- Gabarit de bague pour taille 6 et 6 ½ (référence 743Y42=38)



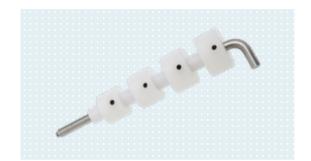
# Outil d'alignement des composants pour adultes

#### Référence 743A18

Outil d'alignement des composants pour adultes avec tige filetée M8 (diamètre : 12 mm, longueur : 280 mm)

#### Composé de :

- Tige d'alignement 743Y41
- Gabarit de bague, 40 mm de diamètre (référence 743Y42=40)
- Gabarit de bague, 45 mm de diamètre (référence 743Y42=45)
- Gabarit de bague, 50 mm de diamètre (référence 743Y42=50)
- Gabarit de bague, 54 mm de diamètre (référence 743Y42=54)
- Veuillez indiquer le diamètre lorsque vous commandez des pièces de rechange (correspond au diamètre extérieur de la bague à couler 10S1).

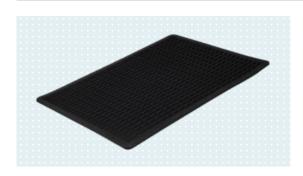


### Pièce d'alignement

#### Référence 11S12

Permet de fixer la tige d'alignement 743Y41 et d'aligner une prothèse de bras.





Tapis de travail Référence 640Z6



Pince universelle, petite Référence 706R4

Pince universelle d'une longueur de 115 mm.



Pince coupante diagonale Référence 706Z2

Modèle à tête ovale, largeur de la tête 10 mm, longueur : 120 mm.



Pince plate Référence 706F1=125



### Pincette

#### Référence 799P1

Pincette d'une longueur de 120 mm.



### Pincette

#### Référence 799P2

Pincette d'une longueur de 155 mm.



### Pince

#### Référence 706Z10

Permet de visser la main myo-électrique 8E39 à la bague à couler correspondante. Peut aussi servir à desserrer les roulements à billes.

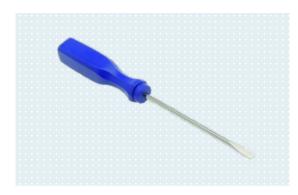


### Jeu de tournevis d'horloger

### Référence 710H3

Largeur des lames: 1/1,5/1,8/2,3/2,9/3,6 mm.





### **Tournevis**

#### Référence 710H4

Disponible dans trois largeurs de lames différentes.

Référence	Largeur de lame
710H4=3	3.0 mm
710H4=4.5	4.5 mm
710H4=6	6.0 mm



### Plaque de montage

#### Référence 711M2

Pour le vissage sur l'établi de l'outil de montage 711M1.



### Outil de montage

#### Référence 711M1

Un côté avec filetage M12x1,5 pour les mains prothétiques et l'autre côté avec taraudage M12x1,5 pour les mains électriques Ottobock et la main Michelangelo.



### Outil de montage

#### Référence 711M3

Permet la fixation de la main électrique.

#### Composé de :

- Pièce d'accouplement 10S4
- Anneau de verrouillage 11S4
- Vis à six pans creux 501Z2=M6X25

### Adaptateur de montage pour Michelangelo

#### Référence 711M64

Pour une pose correcte du gant AxonSkin, il est indispensable d'utiliser l'adaptateur de montage afin de protéger les composants mécaniques de la main Michelangelo et de faciliter la manipulation pour le technicien.



### Aide au montage

#### Référence 711M7

Permet de fixer la main électrique 8E39 sur l'outil de montage 711M1. Facilite la pose et le retrait de la main intérieure et du gant prothétique.



### Outil de montage

#### Référence 711M16

Permet d'insérer le moteur de prono-supination électrique 10S17 ou la prise coaxiale 10S4 dans la bague à couler 10S1.

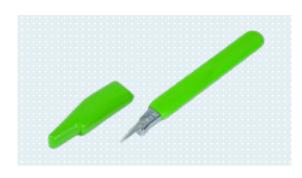


### Gabarit de soudure

#### Référence 711M12

Permet de souder une prise au câble des mains pour moignons longs.

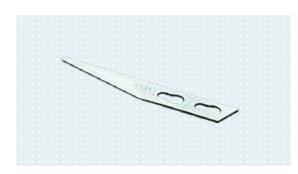




### Couteau à ébarber

#### Référence 718H5

Couteau à ébarber avec lame remplaçable. Recouvert de plastique, d'une longueur de 160 mm. Avec capuchon de protection et manche (poids : 50g).



### Lame de rechange

#### Référence 718Y1

Lame de rechange pour le couteau à ébarber 718H5.



### Testeur de force des doigts

### Référence 743F1

Permet de contrôler la force de préhension des mains électriques.

### Graisse de silicone 400, medium

#### Référence 633F11

Graisse de silicone pour engrenage, pour connexions électriques et autres emplacements qui doivent être protégés de la transpiration ; peut également servir à isoler le plâtre (contenu net : 100 g).

#### Exemple d'utilisation :

- Appliquez une petite quantité de graisse de silicone 633F11 (de la grosseur d'un pois) sur la spatule en bois 699Y3.
- Enduisez les objets à isoler avant la stratification avec la graisse de silicone (par ex. le filetage d'une vis, le gabarit de stratification, l'adaptateur, les articulations d'orthèse). Attention : n'isolez pas les zones qui doivent entrer en contact avec la résine de stratification.
- Nettoyez soigneusement les objets assemblés avant la stratification avec l'alcool isopropylique 634A58.



### Lubrifiant spécial

#### Référence 633F14=\*

Pâte Molykote DX, de couleur blanche, pour toutes les roues dentées et les axes accessibles des mains et pinces électriques.

Référence	Type d'emballage	Contenu net
633F14=0.050	Tube	50 g
633F14=1	Pot	1 kg



### Gel Procomfort

#### Référence 633S2

Ce lubrifiant facilite l'enfilage du gant prothétique sur la main intérieure. (contenu net: 250 ml).





### Alcool isopropylique

#### Référence 634A58

Pour le nettoyage des matières plastiques délicates comme le PVC, le PS, l'ABS, l'acrylique, le PC (contenu net : 1L).







(ii) 646F297=D

#### Recommandation pratique

- Plus la température est élevée lors du durcissement (jusqu'à env. +180 °C), meilleure sera la résistance du collage.
- L'usage du gobelet doseur 642B2 a fait ses preuves pour effectuer le mélange.
- L'application peut s'effectuer à l'aide de la spatule en bois 699Y3.

### Colle UHU plus endfest 300

#### Référence 636W23

Colle à deux composants pour des collages de longue durée.

### Loctite 243

#### Référence 636W60

Frein filet pour la main électrique, durcit également sur du laiton, convient jusqu'au filetage M36 (contenu net: 50 ml).



### Colle rapide Cyamet

#### Référence 636K11

Pour le collage du caoutchouc en silicone aux stratifiés en résine acrylique (contenu net : 20 g). De couleur transparente.



646F297=D



### Loctite 241

#### Référence 636K13

De couleur bleue. Peut être activé et desserré par la chaleur. (contenu net: 50 ml).



### Loctite 601

#### Référence 636K14

Frein filet, de couleur verte. Peut être activé et desserré par la chaleur. (contenu net: 50 ml).





### Nettoyant spécial pour gants esthétiques

#### Référence 640F12

A utiliser immédiatement sur la saleté incrustée (contenu net : 460 g).





### Pulvérisateur

#### Référence 640F13

Contenant pour nettoyant spécial permettant le nettoyage des gants prothétiques. (contenu net : 90 g).

Ce contenant est vide lors de la livraison.



### Bouchon à vis

Référence 9E161

Permet de maintenir la transmission.



# Colle pour caoutchouc

Référence 636W34

De couleur beige (contenu net : 60 g).



### T-shirt pour prise d'empreinte

#### Référence 641T10=M

Ce T-shirt est utilisé pour la prise d'empreinte en plâtre dans le cadre de l'appareillage prothétique du bras. Il peut être utilisé pour des appareillages de la partie supérieure du bras ainsi que pour les désarticulations de l'épaule.



# Bas pour prise d'empreinte Référence 641T9=M

Ce bas est utilisé pour la prise d'empreinte en plâtre dans le cadre de l'appareillage prothétique du bras. Il peut être utilisé pour des appareillages de l'avant-bras.



# Index

A
Accessoires pour électrode 24, 80
Accessoires pour électrode étanche24
Adaptateur142, 166, 201, 202, 203
Adaptateur analogique71
Adaptateur de fermeture standard 135
Adaptateur de montage27, 112
Adaptateur de montage pour Michelangelo. 229
Adaptateur de test
Adaptateur modulaire pour manchon de bras
167
Adaptateur pour l'Australie86
Adaptateur pour la Grande-Bretagne86
Adaptateur à flexion166
Adaptateur AxonRotation 105
Aide au montage229
Aide de centrage magnétique91
Alcool isopropylique232
Anneau149, 211
Anneau de guidage
Anneau de sûreté
Anneau de travail
Articulation d'épaule à bille Ottobock 198
Articulation de coude modulaire
Avant-bras
AxonArm Ergo
AxonCharge Integral 108
AxonEnergy Integral107
AxonHook101
AxonMaster110
AxonRotation105
AxonSkinNatural102
AxonSkin Silicone
AxonSkin Translucide / AxonSkin Noir 103
AxonSoft
Bague d'essai 3D104
Bague de freinage en caoutchouc 135
Bague de pression
Bague glissante avec engrenage interne97
Bague à couler .15, 21, 39, 67, 68, 105, 122,
133, 139, 143, 160,199, 200
Bague à couler cylindrique134
Bague à couler pour main Physolino 173
Bague à couler pour poignet22
Bande rembourrée96
Bas pour prise d'empreinte
BionicLink
Bloc d'alimentation universel
Boucle
Boucle de réglage153, 218
Boucle pour sangle
Boule d'articulation
Boule de mise en place
Boîtier84
Boîtier de batterie83
Bride pour articulation
Cache articulation140
Cadre de thermoformage224
Caoutchouc de fermeture129
Capuchon pour pièce d'articulation
sphérique139
Chargeur de batterie

Chausse-prothèse EasyFit Arm 26	5, 58
Châssis 67, 122, 160,	
Clé Allen	
Clé Allen coudée28,	
Clé spéciale	
Colle pour caoutchouc	
Colle rapide Cyamet	
Colle UHU plus endfest 300	
Collier de serrage120,	161
Connecteur de câble	
Contacteur	
Contacteur à tirette	
Contacteur pour sangle	89
Contrôleur 7 en 1	
Cordon de commutation	
Coude avec blocage manuel	144
Coude avec dispositif de blocage par	
traction	143
Coude pour enfant	20
Couteau à ébarber	230
Crochet de travail	
Crochet à traction pour adolescents	
Crochet à traction pour adultes	
Câble Bowden148,	211
Câble d'électrode et connecteur	
Câble de communication MyoBoy	
Câble de raccordement	
Câble de raccordement avec interrupteur 70	
Câble de raccordement pour batterie	
Câble de fixation	5
Câble de traction143,	
Câble en acier	
Câble en perlon 22, 143, 151,	
Câble pour allume-cigare 12V	86
D	
Derma Clean147,	208
Derma Prevent	
Derma Protection ArmComfort 26	5, 58
Derma Repair	
Dispositif d'aide à l'alignement pour	
DynamicArm	149
Dispositif d'aide à l'alignement pour	
ErgoArm	1/19
Disque moleté	166
Distributeur	
Dôme de contact	
Double sangle élastique	
Douille coaxiale	
DynamicArm	
DynamicArm Plus	72
E	
Écrou frein152,	214
Écrou hexagonal	57
Écrou spirale	215
ElbowSoft	93
Électrode 23, 79,	
Électrode étanche23, 79,	109
Électrode Myo Plus	41
Élément d'articulation avec dispositif de	
	200
blocage par traction	∠∪0
Élément d'articulation sans dispositif de	00-
blocage	
Élément d'étanchéité	
Embase en bois pour main22,	
Embout pour doigt et pouce121,	
EnergyPack	
Entretoise150,	213
ErgoArm	137

ErgoArm Electronic plus	75
ErgoArm Hybrid plus	
ErgoArm plus	
Excentrique	. 141
F	
Ferrures de coude	204
Ferrure de coude avec dispositif de bloc	
par traction	
Ferrure de coude sans dispositif de blocage	
Foret conique	
G	
Gabarit de bague	173
Gabarit de la main Michelangelo	
Gabarit de soudure	
Gabarits tubulaires	
Gant bebionic Silicone	
Gant bebionic Silicone noir	
Gant esthétique pour adolescent 124,	
Cant authétique pour adolescent 124,	100
Gant esthétique pour enfant124,	103
Gant esthétique pour femme 62, 126,	
Gant esthétique pour homme125,	
Gant esthétique pour adolescent et homme	
Gant esthétique pour enfant et adolescent	
Gel Procomfort	. 231
Н	
Harnais transhuméral	210
I .	
Interrupteur à bascule	
Interrupteur à pression	90
Interrupteur à tirette	
IntoLiner Acclimate145,	
Jeu de plaques de préhension	
Jeu de pointes	95
Jeu de protection en caoutchouc	95
Jeu de rembourrages pour aisselle 150,	212
Jeu de tournevis d'horloger	. 227
Joint torique15,	141
K	
Kit d'accessoires pour électrode étanche	80
Kit de bague à couler	
Kit de base MyoBoy	
Kit de bouchons de fixation	
Kit de boîtier de batterie83	
Kit de montage	
Kit de porte-électrode	
Kit de ressorts	
Kit d'arceau pour épaule	
Kit modulaire désarticulation d'épaule	
Kit modulaire transhuméral	
Kit mousse modulaire	
L	. 100
Lame de rechange	230
Languette de raccordement149,	
Levier d'arrêt	
Loctite 241	
LOCINE 241	
Lactita 242	233
Loctite 243	. 233 . 233
Loctite 601	. 233 . 233 . 233
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 209
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 209
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 209 . 231
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 209 . 231
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 209 . 231 34
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 231 34 4, 55 1, 52
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 231 34 4, 55 1, 52
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 231 34 4, 55 1, 52
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 231 34 4, 55 1, 52 . 100 . 101
Loctite 601	. 233 . 233 . 233 . 231 

# Index

Main Sensor Speed		
Main transcarpienne DMC plus		.53
Main à traction simple		117
Main électrique 2000		.11
Manchon fileté		216
Manchon fileté long		216
Moteur de prono-supination		.69
MovoHook 2Grip		
MovolinoArm Friction		
MovoShoulder Swing		
MovoWrist Flex	-,	133
МуоВоу		
MyoCharge Integral17,		
MyoEnergy Integral17,	38	, o_ 81
MyolinoLink		
MyolinoSoft		
MyoRotronic		
MyoSelect		
MyoSkin Natural		
MyoWrist 2Act		
MyoWrist Transcarpal		
Myo Plus Cuff		
Myo Plus TR		
N	••••	41
Nettoyant spécial	1 4	105
Nettoyant special	14,	100
	. –	040
Oeillet pour câblage23		216
Outil d'alignement des composants po		
adultes		225
Outil d'alignement des composants po		
enfants		
Outil d'enfilage		
Outil de montage112, 22		
Outil d'alignement	28,	225
P		
Paire de pointes		
Passe-câble12		
PAULA		
Pince		
Pince coupante diagonale		
Pince universelle, petite		
Pince plate		
Pince Greifer		. 65
Pincette	58,	227
Pince universelle, petite		226
Pièce d'accouplement	39	, 68
Pièce d'alignement		225
Pièce de raccordement		
Pièce de raccordement pour crochet		130
Pièce de raccordement pour crochet à	ì	
traction		130
Pièce de verrouillage14		
Plaque de montage		
Plaque de réception		
Plaque à couler		
Poignet Myolino 2000		
Poignet Ottobock		
Poignet à prise rapide avec fermeture	,	
standard		136
Poussoir		
Prise		
Prise Coaxiale		
Prise rapide avec tenon		
Prise rapide avec tenon court		
Protection d'aisselle150, 23		
Protection des manches		
Protection pour doigt		
Protection pour trou		1.34

Pulvérisateur14, 64,	104,	234
2		
Raccord		
Raccord de sangle		
Raccord de sangle et de câble		
Raccord à vis		
Rallonge		
Rembourrage pour doigt		
Ressort		
Ressort double		129
Ressort télescopique		
Rivet tubulaire	154,	219
Rondelle		131
Rondelle crantée avec engrenage in	terne	96
Rondelle de compensation		
Rondelle à couler, dentée	153,	219
5		
Sangle	151,	214
Sangle de bras à triple traction		
Sangle pour l'avant-bras		
Sangle élastique	151,	213
Serre-câble		
Graisse de silicone 400, medium		
Skeo Up		
Soupape tubulaire pour emboîture à		
dépression		. 91
Spray de chaussage 64, 104,	147.	207
Support du câble de flexion	,	197
- -shirt pour prise d'empreinte		235
apis de travail		
esteur de force des doigts		
ournevis		
ube de raccordement PVC		
ube en métal léger		
ube en metar leger	200,	203
/is de réglage123,	160	201
is pour pièce de raccordement		
/is à six pans creux		
/is à tête fendue152,		
/is à tête étoilée bombée		
/is à tête fraisée à 6 pans creux		
is à tôle à tête fraisée bombée		134

O	Notes			
***************************************				
•••••				
•••••				
***************************************				
***************************************				
***************************************				
***************************************				
***************************************				
•••••		 	 	
***************************************				

U	Notes			
<u></u>				
·····		 	 	
·····		 	 	
·····		 	 	
·····		 	 	